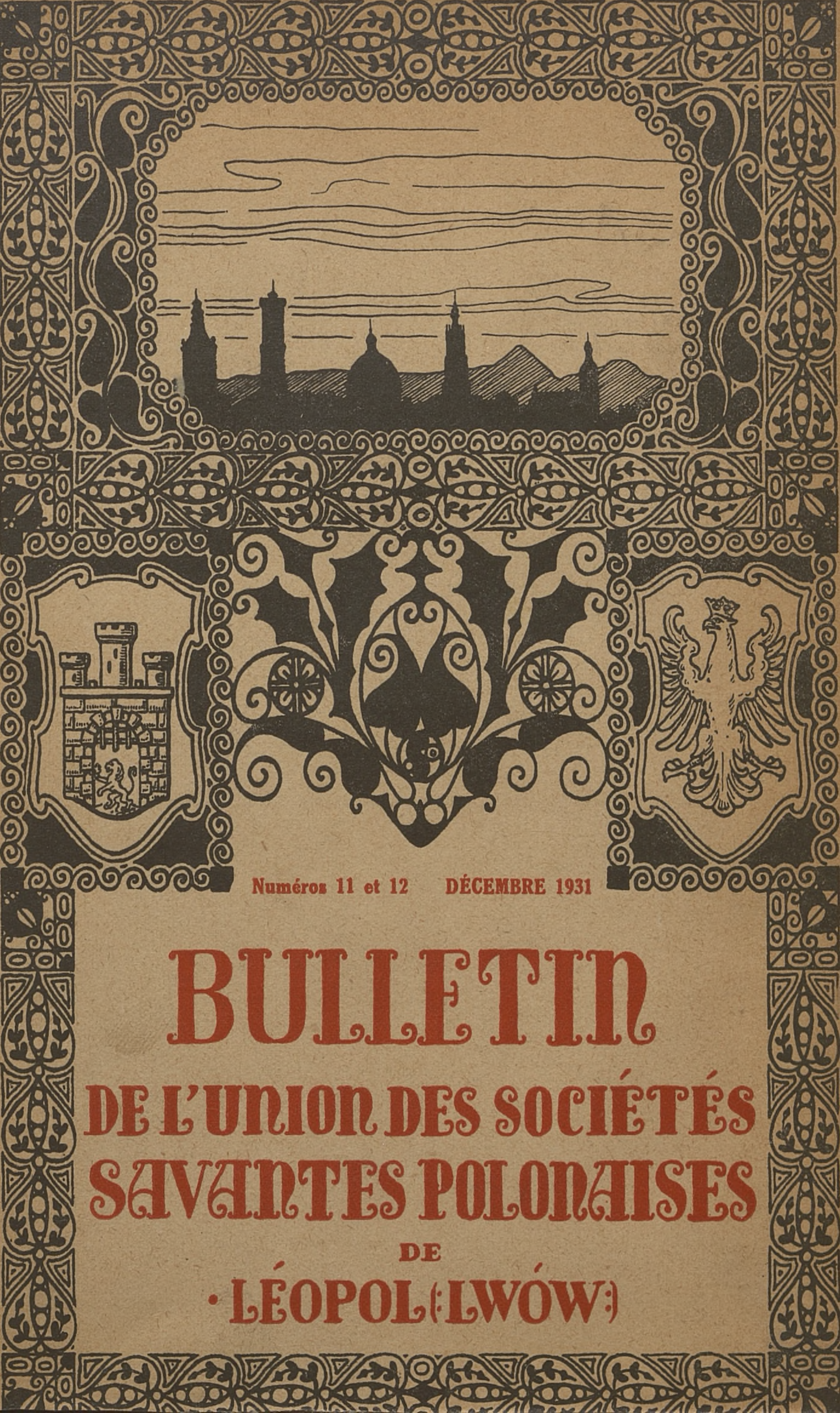


Numéros 11 et 12 DÉCEMBRE 1931

BULLETIN
DE L'UNION DES SOCIÉTÉS SAVANTES POLONAISES
DE
· LÉOPOL (: LWÓW :)

BULLETIN

DE

L'UNION DES SOCIÉTÉS SAVANTES POLONAISES DE LÉOPOL (LWÓW)

Numéros 11 et 12
pour 1929 et 1930

Honoré d'une subvention du Ministère de l'Instruction Publique
de la République Polonaise

RÉDACTEUR
SIGMOND CZERNY
professeur à l'Université de Léopol

LÉOPOL (LWÓW)
IMPRIMERIE DE L'INSTITUT NATIONAL OSSOLIŃSKI
1932

Adresse de la Rédaction:
M. S. Czerny, Léopol, 15, rue Tarnowskiego — Pologne

Adresse de l'Administration:
M. J. Białynia Chołodecki, Léopol, 35, rue Zielona — Pologne

Adresse de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises de Léopol:
Léopol, 9, rue Zimorowicza — Pologne



Bureau
de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises
de Léopol
pour les années 1929 et 1930

Président

M. Stanislas Rybicki (Soc. Polytechnique Polonaise)

Vice-présidents

M. le prof. C. Twardowski (Soc. Pol. de Philosophie)
M. le prof. Jean Hirschler (Soc. des Naturalistes Polonais)

Secrétaire

M. le prof. Vitold Nowicki (Soc. Médicale de Léopol)

Trésorier et administrateur

M. Joseph Białynia-Chołodecki (Amis du Vieux-Léopol)

Rédacteur

M. le prof. Sigmond Czerny (Soc. Pol. des Néophilologues)

Membres du Bureau

M. le prof. G. Bruchnalski (Soc. Littéraire A. Mickiewicz)
M. le prof. C. Chyliński (Soc. polonaise de Philologie)
M. le dir. R. Kotula (Bibliothèque de l'Université)

TABLE DES MATIÈRES

I

Les Archives en Petite Pologne Orientale

par

Eugène Barwiński
Directeur des Archives de l'Etat à Léopol

II

Comptes-Rendus de l'activité des Sociétés Savantes Polonaises de Léopol en 1929 et 1930

Bulletin
de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises
de Léopol (Lwów)
Pologne

Numéros 11 et 12 décembre 1931

PREMIÈRE PARTIE

Les Archives en Petite Pologne Orientale

par

Eugène Barwiński

docteur ès lettres, directeur des Archives de l'Etat de Léopol, président de la Section de Léopol de la Société Polonaise d'histoire

I.

Depuis les temps les plus reculés, les Polonais ont entouré les archives d'une grande sollicitude et ont compris leur rôle et leur prix. De nombreuses lois de la Diète concernant leur sécurité en témoignent, ainsi que les travaux d'hommes éminents, comme p. ex. le Grand Chancelier Jean Zamoyski (16-e s.), qui surveilla personnellement la mise en ordre et l'inventorisation des Archives de la Couronne.

L'historien Pawiński remarque avec raison que „les soins dont on entourait autrefois les archives en Pologne, l'ordre qui y régnait et leur organisation, les mettaient non seulement au niveau des archives des Etats occidentaux, mais surpassaient souvent tout ce qu'on rencontrait alors dans cette branche de l'administration publique dans les Etats voisins". Ce qui se conserva jusqu'à nos jours dans les archives de l'Etat, ou dans les archives privées, prouve que ce jugement n'est pas erroné.

Après les partages de le Pologne, pendant plus de 150 ans, enfermés dans les organismes étrangers et soumis aux autorités ennemies, les Polonais furent obligés de subir ce que leur imposaient les gouvernements oppresseurs, et de souffrir les conséquences de leurs fautes et de leurs négligences.

En Pologne autrichienne toutefois, dans les dernières décades du XIX-e s., les Polonais jouirent de conditions plus favorables et purent se développer dans quelques domaines de la vie nationale plus librement et, avec le temps, réussirent même à obtenir une large autonomie; mais malgré tout, ils se sentaient être dans un organisme étranger, et souvent ils ne purent point réaliser ce qu'ils considéraient comme nécessaire, voire indispensable, il fallut se contenter de ce qu'on leur concédait. Il en fut ainsi pour le problème des archives; les Polonais en ont très bien senti les insuffisances et les besoins urgents, mais il ne leur restait que de pouvoir projeter, réclamer, donner l'initiative, la réalisation dépendait de Vienne; ils furent limités par les cadres imposés, et toutes les négligences de Vienne eurent des répercussions sur leur dos.

La question des archives se présentait dans tous les pays de l'Autriche-Hongrie, et non seulement en ancienne Galicie, sous un aspect très piteux. La négligence dans les archives de l'Etat fut si grande que, même au parlement, un des éminents politiciens ne craignit point d'affirmer, que l'Autriche dans ce domaine occupait l'avant-dernière place en Europe, tout juste avant la Turquie.

Bien que le monde scientifique et intellectuel comprît l'importance de ce problème, jusqu' au moment de la désagrégation de la double monarchie, personne ne sut prendre de décision, ni apporter une juste solution. Ni à Vienne, ni en province, on ne sut introduire une organisation unifiée des archives, ni une centralisation, au moins des documents officiels. Les archives viennoises (entre autres les „Haus- Hof- u.- Staatsarchiv" très bien aménagées) ne comprenaient que quelques genres de documents, ou ne recueillaient que les dossiers de leur spécialité (p. ex. le Ministère de l'Intérieur, de l'Instruction publique etc.), toutes les Archives étaient organisées d'une manière et selon un système différents, il n'y avait aucun lien entre elles, ni aucune autorité commune qui régularisât leur activité. Avec tous ces défauts les Archives de Vienne existaient pourtant, étaient accessibles au public, dans une certaine mesure, et remplissaient leur rôle, celui de conserver les documents et d'aider les savants. Tandis que dans les pays autrichiens, leur état était bien inférieur; en dehors du Tyrol et de la Bohème, qui possédaient des archives

anciennes, les autres archives furent complètement oubliées et délaissées, les documents laissés à leur sort, menacés de perte et absolument inaccessibles aux savants. Ce ne fut qu'au cours de dix dernières années du XIX-e siècle, qu'on put observer une légère amélioration et que le gouvernement, sous la pression générale, songea à la réorganisation des Archives auprès des autorités des pays. Comme dans tous les autres domaines, l'ancienne Galicie fut ici la dernière, quoique dans ce pays la compréhension de ce problème et la nécessité d'une pareille institution fussent aussi grandes et plus encore qu'ailleurs.

Dans cette partie de la Pologne, où vivaient des traditions si respectables, les milieux savants ressentaient plus particulièrement et l'absence d'Archives organisées, et l'impossibilite d'accéder aux documents. Dans les travaux historiques se rapportant à l'histoire de ce pays, on rencontre très souvent cette plainte, qu'aussi longtemps que l'accès des documents officiels sera fermé, toutes les recherches historiques seront impossibles. Ce problème fut discuté souvent par l'Académie des lettres et des sciences de Cracovie, et par les congrès d'historiens, malheureusement sans résultats.

Les Archives du Gouvernement Général de la Galicie, existant depuis le XVIII-e s., n'en portaient que le nom, les documents les plus importants, tels que les dossiers de la Chancellerie des Gouverneurs et des Préfets, n'y entrèrent point. Ce n'était point un choix de documents précieux, mais plutôt un magasin des dossiers anciens, mis au rebut de la régistrature, ou même une seule partie de la régistrature oficielle, sans administration à part et sans directeur compétent. Les documents n'étaient ni tenus en ordre, ni inventoriés, au contraire le désordre y régnait pire que dans la régistrature courante. Les dossiers de toutes les autres autorités étaient emmagasinés dans leurs régistratures respectives. On ne pouvait songer à accéder à ces documents et à les examiner, seul le hasard souleva quelquefois le voile du mystère, et quelques documents, ou leurs fragments, tombèrent aux mains des chercheurs, grâce à la vente du fonds de rebut, et alors cet incident, tellement indésirable pour les autorités, était l'objet d'investigations et de poursuites sévères.

A l'inaccessibilité des documents il faut ajouter le danger de leur perte; et quoiqu'ils fussent conservés et gardés scru-

puleusement, il arriva plus d'une fois que des documents de haute valeur, furent détruits par des triages inconsidérés. Ainsi, pendant les dix dernières années du XIX-e siècle, malgré les avertissements et les représentations des autorités centrales, on détruisit complètement les dossiers de l'ancienne Chambre des Comptes, qui contenaient d'innombrables documents de grande valeur pour les historiens. Tout de même, les chercheurs curieux s'introduisant partout, y réussirent aussi à escamoter quelques pièces.

II.

Cet état était anormal et pénible, surtout dans un pays où les recherches historiques ont toujours suscité un intérêt particulier, et où les travailleurs devenaient de plus en plus nombreux dans ce domaine. Dans la société polonaise se fortifiait le désir de fonder des Archives, accessibles aux savants et dirigées par des personnes compétentes.

Ce que le gouvernement autrichien était incapable de réaliser, fut l'œuvre des Polonais de Galicie, qui fondèrent en 1878 à Cracovie et à Léopol, les Archives Provinciales[1]) pour les documents des Tribunaux des Provinces et des Baillages. Les documents réunis dans ces Archives étaient un héritage des anciennes autorités polonaises. Après les partages, l'Autriche trouva dans les pays occupés de très riches et anciennes Archives des Tribunaux des Provinces et des Baillages du palatinat de Léopol, et de quelques districts des palatinats de Cracovie et de Sandomierz, conservées avec soin dans leurs bureaux. Elles se trouvaient aux sièges des anciens tribunaux, qui furent d'abord conservés sans changements par l'Autriche, mais abolis complètement en 1784. Cette année amena l'abolition des tribunaux polonais, qui furent remplacés par le „Forum Nobilium" à Léopol et, depuis 1787, aussi à Tarnów et à Stanisławów.

Avec l'abolition des tribunaux, leurs régistratures cessèrent aussi d'exister, leurs livres et dossiers furent transportés à Léopol en 1784, pour faire partie de l'Office hypothécaire régional près du Forum Nobilium. Comme ils avaient pour le

---

[1]) Sochaniewicz Stefan: Archiwum krajowe aktów grodzkich i ziemskich we Lwowie. Lwów 1912. Kutrzeba St.: Katalog krajowego archiwum w Krakowie. Kraków 1907.

gouvernement autrichien une grande importance au point de vue fiscal, on procéda en 1797, à la mise en ordre des archives et surtout à leur inventorisation. Ce travail, qui occupait 150 secrétaires dura jusqu' à 1800, et accusa à la fin 15.323 dossiers, fascicules et index. Au cours des années suivantes, le nombre des employés fut réduit, quand l'Autriche céda à la Russie les dossiers du Tribunal de Lublin et de quelques districts se trouvant sur le territoire occupé par celle - ci.

Dans cet état, inaccessibles à la science et utiles seulement à quelques savants, ces archives se trouvèrent sous la surveillance du Tribunal Léopolitain jusqu'au dernier quart du XIX-e siècle. Comme leur utilité pour les autorités devenait moindre, et que les frais de leur conservation étaient considérables, les chances de réaliser l'idée polonaise, et de soumettre les archives à la surveillance des autorités provinciales autonomes, croissaient chaque jour. Il ne faut pas oublier les démarches de l'Institut National Ossoliński en vue de l'incorporation de ces archives aux collections de l'Institut, démarches rendues stériles par l'opposition des autorités centrales.

En 1869 commencèrent des pertractations entre la Section Permanente de la Diète provinciale et le gouvernement central pour la transmission des archives. Elles durèrent plusieurs années, et ne prirent fin que grâce à la décision de la Diète autonome de l'ancienne Galicie, de créer deux Archives des documents des Tribunaux des Provinces et des Baillages, les unes à Léopol et les autres à Cracovie. Ces décisions furent exécutées en 1878, et on transmit aux Archives de Cracovie les dossiers des districts occidentaux (palatinat de Cracovie et de Sandomierz) qui se trouvaient à Léopol. Les Archives de Léopol comprenaient alors 11.675 dossiers, contenant les actes depuis l'année 1423, du palatinat de Léopol: les documents de Przemyśl, Léopol, Żydaczów, Halicz, Trembowla, Sanok, Sambor et Gródek — et du palatinat de Bełz: Bełz, Busk, Krasnystaw, Lubaczów.

Ainsi créées par les autorités autonomes, et administrées par elles, les Archives Provinciales, furent organisées immédiatement selon les données de la science, sous la direction des savants éminents. Leur premier directeur fut le célèbre historien, Xavier Liske, professeur à l'Université, et ensuite l'éminent historien du droit polonais, M. O. Balzer, prof. à l'Uni-

versité de Léopol, qui occupe ce poste jusqu'à nos jours. A leurs côtés travaillaient comme fonctionnaires des savants connus, tels que M. M. Prochaska, Dąbkowski, Winiarz et autres. Les étudiants les plus distingués, qui désiraient de se consacrer aux recherches scientifiques, furent occupés comme boursiers; parmi ces derniers, on rencontre des noms connus plus tard honorablement parmi les historiens.

De cette manière, grâce à l'initiative polonaise et par les moyens financiers polonais, fut non seulement créé un important laboratoire de travail scientifique, mais aussi une source inépuisable fut ouverte à la science polonaise, où les générations nombreuses puisèrent et puiseront des matériaux historiques. Les Archives commencèrent à publier les sources et les documents de l'histoire provinciale, sous le titre: „Procès verbaux des Tribunaux des Provinces et des Baillages" [1]). Les fonds pour cette publication furent fournis par un legs de l'historien Stadnicki; jusqu' en 1918 parurent 23 volumes, gd. in 4⁰.

III.

Au début, pendant plusieurs années, l'activité des Archives se bornait à la mise en ordre, à la conservation et à l'inventorisation des collections. Et pendant assez longtemps on était obligé d'observer, sans pouvoir y remédier, comment les collections archivales disséminées à travers le pays, allaient à la destruction et à la dispersion.

Et cette fois encore, ce ne fut point de Vienne que vint le secours et le remède, bien que pendant les dernières dizaines du XIX-e siècle, existât à Vienne la „Commission Centrale pour la protection des monuments d'art et d'histoire" pour toute la monarchie, qui nommait les Conservateurs provinciaux, mais elle ne leur accordait aucun crédit nécessaire pour remplir leur mandat. Ce fut encore une fois la Diète autonome de la Pologne autrichienne et la Section Permanente de la Diète qui, décernant des subventions considérables aux „Collèges des conservateurs provinciaux pour la Galicie Orientale" et „pour la Galicie Occidentale", rendit possible l'action de sauvetage et de conservation des documents menacés. Ces „Collèges", travaillant sous les auspices de la Section Permanente,

---

[1]) Akta grodzkie i ziemskie.

et les Sociétés savantes polonaises, donnèrent l'initiative à l'élargissement de l'activité des Archives Provinciales. Le premier Congrès d'historiens polonais, réuni à Cracovie en 1880, à l'occasion du centenaire de Jean Długosz, exprima le désir qu'on élargît la surveillance aussi sur les archives des villes et des communes de la Pologne méridionale. Grâce aux démarches de la Direction les Archives Provinciales, la Diète de l'ancienne Galicie s'y intéressa, et en 1887 la Section Permanente de la Diète notifia aux organes départamentaux et communaux, que les dossiers communaux des villes et des villages devaient être entourés de surveillance et mis en sécurité, et si cela n'était point possible, ils devaient être confiés en dépôt aux Archives Provinciales. Cette disposition fut répétée plusieurs fois, et en 1903, on insista tout particulièrement sur la nécessité de protection, d'inventorisation de ces dossiers.

La Direction des Archives Provinciales surveilla avec zèle l'application de cette disposition, en échangeant une nombreuse correspondance, en procédant aux recherches sur place, et en envoyant ses conservateurs, qui aidaient de leurs conseils compétents les organes locaux. Comme résultat de ces démarches, on réussit à réunir les archives de 39 communes, et les autres envoyèrent les index de documents. Grâce à ces soins, les précieux restes conservés jusqu'à nos jours, purent être sauvés de la destruction de la Grande Guerre. Pleinement conscientes de l'importance du danger, les Archives Provinciales tâchèrent, de leur propre initiative, de sauver même les archives gouvernementales, qui se trouvaient dans les bureaux, pendant que les autorités centrales restaient indifférentes à leur perte. Mais comme la compétence des Archives n'allait pas aussi loin, et les archives gouvernementales ne purent être confiées régulièrement qu'aux Archives de l'Etat, on profitait souvent du secours des conservateurs qui réussissaient de temps en temps de transmettre aux Archives Provinciales quelques dossiers, en qualité de dépôt temporaire.

Sans s'arrêter aux succès de moindre importance, il faut mentionner le sauvetage: *a)* des dossiers des procès politiques des années 1820 à 1880, tirés de la Régistrature du Palais de Justice. Ce sont des matériaux inestimables pour l'histoire de la lutte pour l'indépendance dans cette partie de la Pologne, le tableau des efforts des meilleurs fils de la Patrie

et de leur martyrologe. Sur les instances de la Section Permanente de la Diète, ces dossiers furent rendus aux Archives Provinciales, où ils servirent depuis comme source aux nombreux historiens; actuellement ils se trouvent aux Archives Nationales. *b)* Une seconde collection importante confiée aux Archives en 1907, fut celle des dossiers du Cadastre foncier de 1789, qu'on appelait la „Métrique de l'empereur Joseph", et du cadastre de 1820. Dans ces dossiers qui comptent plusieurs milliers de volumes, reposent des matériaux précieux pour l'histoire économique du pays. On y trouve la liste des propriétés foncières, leur description complète, leurs dimensions, leurs revenus, les qualités des céréales cultivées etc. Ces cadastres servaient de base à l'établissement des impôts, mais ayant, avec le temps, perdu leur valeur pratique, ils furent relégués aux greniers et aux magasins, où ils pourrissaient. Sauvés, mis en ordre, catalogués, ils rendent encore aujourd'hui d'importants services à la science et même aux autorités.

Vers la fin du XIX-e siècle, apparaît un nouveau collaborateur qui travaille à sauver et à rendre accessibles les documents les plus importants et les plus anciens. C'est la Bibliothèque de l'Université, placée sous la direction de l'éminent historien, Alexandre Semkowicz. La Bibliothèque de l'Université, en tant qu'institution d'Etat, avait plus de titres pour procéder à l'action de sauvetage des documents et pouvait se faire entendre là, où les Archives Provinciales n'avaient pas d'accès. Grâce aux démarches du directeur Semkowicz, on obtint la permission des autorités de visiter les régistratures, et même les autorités recommandèrent aux organes dépendants de procéder à des recherches indiquées par la Bibliothèque. La direction de la Bibliothèque ne ménageait point ses efforts; une nombreuse correspondance en 1894—1900 avec les autorités administratives, judiciaires et financières donna de beaux résultats. On réussit à sauver des caves du Palais du Gouvernement les inestimables Archives de l'Economat Royal de Sambor des XVI-e — XVIII-e siècles, contenant des procès verbaux des tribunaux, des inventaires, des documents originaux, des copies des privilèges, des matériaux très importants pour l'histoire économique. On sauva en plus les dossiers des Mines de sel de Wieliczka, de Bochnia et autres, des années

1661—1784, contenant les comptes-rendus des inspections, des comptes, des registres de la production (17 dossiers), les actes de prise de possession ou de vente des biens royaux et ecclésiastiques[1]). Aujourd'hui on trouve aux Archives les dossiers municipaux de la ville de Żółkiew, 1643—1790 (28 volumes), les procès-verbaux du tribunal de Kołomyja, (1765—1773), et beaucoup d'autres. Tous ces documents si précieux, restes honorables de ce qui se trouvait autrefois dans cette partie de la Pologne, laissés sans protection, auraient partagé le sort de tant d'autres et auraient été perdus sans appel.

C'est ainsi que la société polonaise tâchait de réparer les négligences du gouvernement autrichien, auquel pourtant ce devoir incombait.

IV.

Quelques années à peine avant la guerre, on put observer une légère amélioration de cet état des choses lamentable. En 1907, l'Académie des lettres et des sciences de Cracovie adressa au gouvernement un important mémoire, où elle souligna qu'un des besoins les plus urgents de cette province, une des sollicitations qu'on ne pouvait plus négliger, sans porter un grave préjudice aux recherches historiques, était la création des Archives de l'Etat à Léopol, organisées méthodiquement. L'auteur du mémoire, l'historien connu St. Smolka, s'efforçait de présenter l'état des dossiers officiels, d'après les informations existantes et d'après ses propres recherches, et de calculer sur cette base, l'importance des futures Archives. Ce projet, calculé sur une base trop large et trop coûteuse (d'après les Archives d'Innsbruck), n'eut pas de chances de réalisation pratique.

En même temps on fit des démarches à Vienne, et le Conseil Archival de Vienne, dont St. Smolka fut un membre des plus influents, adressa une résolution au gouvernement, demandant l'organisation la plus rapide des archives de l'ancienne Galicie; le gouvernement ne put plus s'esquiver et dut s'occuper de la réalisation de ces demandes.

Le hasard joue souvent le rôle le plus important. Ainsi il arriva, qu'au cours des bagarres à l'Université léopolitaine,

[1]) Repertorjum aktów zajęcia i sprzedaży dóbr królewskich i kościelnych. Lwów 1909, publié par E. Barwiński.

soulevées par la jeunesse ukrainienne, fut maltraité gravement le secrétaire de l'Université A. Winiarz, maître des conférences du droit polonais. Comme la jeunesse ukrainienne lui était particulièrement hostile, le gouvernement se décida à le relever de ses fonctions; mais étant donné que c'était un homme de haute valeur et de grand mérite, injustement outragé, il fallut lui réserver un poste convenable, et comme il avait été autrefois fonctionnaire des Archives Provinciales, on décida de l'employer dans les Archives de l'Etat. Vers la fin de l'année 1908 on confia à A. Winiarz la direction des Archives gouvernementales. Malheureusement on le laissa sans subvention, sans fonds, dans des locaux inadaptés et sans moyens pour des transformations nécessaires. On se borna à le mettre au milieu des documents et des papiers, et on le laissa à son propre sort.

Il ne resta à ce poste que jusqu'à 1911, les premiers symptômes de la maladie mentale, qui l'emporta en 1912, lui rendant tout travail impossible.

Dans ces cadres si étroits, et dans des conditions tellement défavorables, il sut rendre toutefois aux Archives de grands services. Il ne reçut que les dossiers du Gouvernement des années 1772—1859 (excepté les dossiers de la chancellerie), ensemble plus de 2000 fascicules, d'ailleurs en plus grand désordre. Il fallut de grands efforts, souvent aussi physiques, pour les mettre en ordre et en accord avec les registres auxiliaires, ce qu'il a pu réaliser en grande partie. Il arriva à les inventorier en partie; ce fut un travail solide qui facilita grandement la tâche des organisateurs futurs.

Il publia aussi deux articles: a) „Les Archives gouvernementales à Léopol“ [1]), où ils tâchait de classer les matériaux y contenus; ce travail, aujourd'hui suranné, rendit de grands services pendant des années; b) „Contribution à l'histoire des Archives gouvernementales“ [2]), qui garde sa valeur, en tant qu'une première esquisse historique de cette institution.

La science polonaise profita beaucoup du fait que les archives, jusqu'alors fermées, se trouvèrent sous la surveillance d'un savant, et que les matériaux, qui s'y trouvaient, furent

---

[1]) Przewodnik naukowy i literacki, Lwów 1909.
[2]) Przewodnik naukowy i literacki, Lwow 1910.

rendus accessibles aux travailleurs. Les fruits ne se firent pas attendre, en quelques années se multiplièrent les travaux historiques basés sur ces documents.

Depuis la maladie de Winiarz, les Archives, de nouveau privées d'une direction compétente, furent dirigées tout simplement par un fonctionnaire administratif. En 1912, le gouverneur M. Michel Bobrzyński, un des plus éminents historiens du droit polonais, l'auteur de la célèbre „Histoire de Pologne", me proposa de quitter la Bibliothèque de l'Université, où je fus employé depuis 1895, pour occuper le poste de directeur des Archives. J'obtins l'assurance d'un appui efficace pour l'organisation des Archives, et la promesse que les cadres en seront élargis, pour qu'elles puissent devenir réellement les Archives Nationales, en englobant aussi les archives de toutes les autres autorités, ensuite on me promit des locaux, des fonds, et un personnel nécessaire. Dans ces conditions, je me décidai à quitter mon poste, et en avril 1913, je reçus la nomination de directeur des Archives Nationales à Léopol. Tout de suite je pus procéder aux agrandissements. On élargit les locaux, on trouva de l'argent pour l'aménagement des bureaux et des salles de travail, pour acheter l'outillage nécessaire. D'abord on me donna deux fonctionnaires. Ces conditions favorables ne furent point le mérite des autorités centrales, car Vienne se borna à nommer et à doter le directeur, sans consentir un sou de plus; tout ce qu'on obtint, ce fut grâce à la protection personnelle du gouverneur M. Bobrzyński, qui m'accorda des fonds nécessaires sur le budget gouvernemental, et qui me délégua ses fonctionnaires. Après sa démission, ses successeurs ne négligeaient point les Archives, les travaux continuaient à se développer sans encombre.

Les collections archivales s'accrûrent considérablement par les dossiers de la chancellerie des gouverneurs d'une haute importance, les dossiers de la commission de régularisation et d'achat des servitudes, les dossiers des Préfectures de police de Léopol et de Cracovie et d'autres; la Bibliothèque s'agrandissait, l'inventaire progressait et les travailleurs devenaient de plus en plus nombreux. Ces travaux furent interrompus par la Grande Guerre. Pendant l'occupation russe à Léopol, les collections ne souffrirent point, seule la Bibliothèque très précieuse et très bien complétée fut évacuée. En 1916

craignant une nouvelle invasion, j'évacuai une partie des collections à Cracovie, où on put en paix poursuivre les travaux d'inventaire et de la mise en ordre. Après le retour à Léopol en juillet 1918, la sécurité des Archives fut menacée par l'invasion ukrainienne, mais elles sortirent sans accroc de ce danger.

V.

Au commencement de janvier 1919, je rendis les Archives à la disposition des autorités de la Pologne ressuscitée, qui entrèrent en leur possession par le décret du chef de l'Etat. Depuis ce moment date le progrès continuel et la prospérité croissante de cette institution. Un heureux hasard fit que, pendant l'occupation de Varsovie par les Allemands, quelques personnes clairvoyantes et soucieuses du bien public, s'occupèrent de la question des archives. Les travaux préliminaires furent commencés en 1917, sous le gouvernement du Conseil d'Etat Polonais, et en juillet 1918 parut le „Décret du Conseil de la Régence sur l'organisation des Archives", qui entra en vigueur sur tout le territoire des l'occupation allemande. Ainsi au moment de la Résurrection de la Pologne en novembre 1919, quand le Gouvernement polonais se trouva en présence d'une multitude de problèmes administratifs, la question de la légalisation de l'organisation des Archives fut toute préparée. Le Décret du Chef de l'Etat du 7 février 1919, ne fut qu'une répétition des décrets du Conseil de la Régence, il ajoutait à la liste des Archives, soumises à ce décret, les Archives Nationales de Léopol.

Une loi, faite d'après les meilleurs modèles de l'Occident, rendit possible aux Archives, qui jusqu'alors vivaient à l'écart, une large activité dans les cadres de l'Etat polonais; elles devinrent ce qu'elles auraient dû être toujours, non seulement des foyers des recherches scientifiques, mais une branche de l'administration nationale.

La conquête la plus importante fut, que les Archives acquirent une certaine autonomie, une organisation unifiée, la possibilité de décider dans les questions les concernant, et ne furent soumises à aucune autre administration publique. Le décret n'allait pas encore aussi loin que dans quelques pays de l'occident, où le directeur en chef possède le rang et l'au-

torité de ministre, mais tout en soumettant la direction des Archives à l'autorité du Ministre de l'Instruction Publique, il assurait au directeur en chef des Archives, une autorité et une indépendance qui suffisent au libre développement de l'institution. Grâce à cette loi les Archives obtinrent la liberté de décider de leur sort, la garde de tous les actes et dossiers officiels, et la possibilité de les surveiller et de les conserver au complet. Les Archives ont été reconnues comme autorité suprême pour tous les bureaux en matière de conservation des dossiers, ce qui rend désormais impossible la destruction des papiers et rend les collections accessibles aux savants. Cette activité des Archives assure à la science l'afflux des documents inestimables, dont elle peut tirer un grand profit.

L'élargissement des droits et des privilèges fut suivi de l'élargissement des devoirs; étant devenues l'autorité centrale et l'instance suprême pour les documents officiels, les Archives durent accepter les devoirs qui en résultaient, c. à d. la surveillance de tous les actes officiels. Recueillant tout ce que l'administration produit dans son fonctionnement, les Archives en tirent les sucs et les fruits riches pour la science; en servant cette administration par leurs méthodes scientifiques, elles rendent possible l'orientation dans cet amas innombrable, toujours croissant, et son exploitation par les savants. Ainsi, restant tout à fait indépendantes des autres branches de l'administration, les Archives resserrèrent leurs rapports avec elles, dans la juste compréhension des intérêts et des nécessités de l'Etat. Les devoirs auxquels les Archives durent faire face, furent énormes, car quoiqu'ils ne différassent point de ceux que remplissent régulièrement et habituellement les Archives de la plupart des Etats occidentaux, comme p. ex. celles de la Suède et de la Hollande — chez nous, l'immensité de matériaux à classer, rendait la tâche très difficile. Dans les autres pays, l'afflux des documents provenant des différents bureaux est régulier et lent, les Archives polonaises eurent à classer tout ce que laissèrent le gouvernement de l'ancienne Pologne et ceux des pays oppresseurs.

Cette tâche dut être accomplie à la hâte. De nouvelles autorités et bureaux furent créés, aux compétences nouvelles et différentes des anciennes, de nouvelles lois et règlements administratifs; les dossiers laissés par les autorités occupan-

tes purent d'un jour à l'autre, comme *res nullius*, être relégués au rebut; il faut y ajouter la désorganisation et la négligence introduites par la guerre dans les bureaux. Il fallut prendre soin de toutes ces collections et matériaux, pour qu'ils pussent passer au complet aux Archives et être mis en sécurité. Et comme les mesures incomplètes sont les pires, il fallut prendre une décision définitive, et accepter tout ce poids sur nos épaules.

La centralisation et l'organisation de ces masses durent s'accomplir rapidement, et en même temps les archivistes furent chargés d'un devoir nouveau, qui est de fournir aux bureaux des dossiers nécessaires; car aucune administration ne peut se dessaisir de ses collections sans avoir la garantie qu'en cas de besoin, les dossiers seront mis à sa disposition.

Ces devoirs furent les mêmes pour les archives de toute la Pologne, mais ils furent plus durs pour les archives de la Pologne méridionale; dans les autres provinces la centralisation des actes officiels fut connue depuis assez longtemps, on y rencontrait des archives qui remplissaient ce rôle. Dans l'ancienne Pologne allemande, la centralisation fut régulière et systématique, et les archives recueillaient tous les documents officiels de cette région. En Posnanie on ne fit alors que continuer ce qui avait été commencé depuis assez longtemps. Sur le territoire de l'ancienne Pologne russe, une certaine centralisation avait eu lieu, à Varsovie particulièrement existaient plusieurs archives, dont quelques unes bien organisées, et qui avaient déjà leur histoire. Dans notre région, il fallut commencer *ab ovo*; la Pologne ressuscitée trouva ici à peine un germe de l'institution devant laquelle s'élevèrent des devoirs trop grands: la centralisation de tous les dossiers conservés des autorités occupantes depuis 1772 à 1918. Ce fut une entreprise considérable et difficile, car il fallait persuader les différents bureaux qu'ils fût nécessaire de rendre leurs dossiers, qui avaient encore une valeur pratique pour les affaires en cours. Toutefois il faut souligner avec un certaine satisfaction, qu'auprès des toutes les autorités presque, l'idée de créer les Archives centrales trouva une compréhension et un appui nécessaires, et que toutes furent prêtes à faire quelques sacrifices et à consentir quelques désavantages qui auraient pu avoir lieu. Cette action ne rencontra nulle part de protestations, au contraire, très souvent elle trouva un vif appui.

Le gouvernement polonais, malgré l'état de ses finances qui commandait la plus grande économie, trouvait toujours, selon ses possibilités, des moyens suffisants pour aider cette œuvre. Les spacieux bâtiments de l'ancien Arsenal du roi Ladislas IV, occupés jusqu' alors par les autorités militaires, furent attribués aux collections des Archives; le gouvernement attribua des fonds nécessaires à la reconstruction, à l'aménagement, et à la mise en ordre des dossiers, et il mit à la disposition de la Direction tout un groupe de fonctionnaires compétents. En un mot, le gouvernement polonais se rendant parfaitement compte de l'importance de cette question, donnait toujours aux Archives son appui le plus efficace, dont les résultats dépassent largement tout ce qu'ont atteint dans ce domaine les autres jeunes Etats surgis après la Grande Guerre.

Aujourd'hui, après treize ans de travail, on peut dire que l'œuvre réussit pleinement. Les Archives englobèrent les dossiers de toutes les autorités provinciales sans exception, et il apparaît que ce qui se conserva jusqu' à nos jours, dépasse, quant au nombre et à l'état de conservation, les prévisions les plus hardies; quelques sections, p. ex. les actes du Gouvernement Général de l'ancienne Galicie et du Procureur du Trésor se sont conservées sans lacune depuis les partages de la Pologne. Les Archives de Léopol, très pauvres au moment du rétablissement de la Pologne, s'accrûrent de telle manière, qu'elles appartiennent actuellement aux plus riches en Pologne. Les prévisions les plus hardies et les plus optimistes de l'Académie des lettres et des sciences de Cracovie (1907), établissaient les dimensions des futures Archives, après la centralisation prévue, à 2500 mètres de rayons [1]). Aujourd'hui les Archives comptent 7000 m. de rayons, avec env. 470.000 dossiers et 20.000 volumes d'actes. Il faut dire qu'en 1913 toutes les collections archivales atteignaient à peine 800 mètres de rayons, de sorte que les Archives décuplèrent depuis ce temps.

L'activité des Archives ne se borna pas seulement à la centralisation; les actes recueillis furent systématisés et les traces de l'ancienne désorganisation disparurent. Les travaux de l'inventaire poursuivis activement, donnent de tels résultats, qu'aujourd'hui il n'y a plus d'actes introuvables et qui pourraient

[1]) On prit l'habitude de mesurer les collections archivales d'après les mètres courants des rayons occupés.

échapper au contrôle; les anciens registres auxiliaires de chaque bureau furent rendus utilisables, les dossiers ayant été mis en ordre selon leur disposition, on y a introduit des améliorations nécessaires. Plus de 80 répertoires furent établis pour les sections les plus importantes, ainsi qu'un catalogue général sur fiches. Il apparut bientôt quels services peut rendre cet effort à l'Etat. Non seulement les frais de l'administration de ces papiers sont de beaucoup plus bas que s'ils restaient dans les bureaux de chaque spécialité, mais aussi pour les bureaux eux-mêmes, l'accès des dossiers est beaucoup plus facile et plus sûr. Comme beaucoup de problèmes exigent actuellement une conception absolument nouvelle, et qu'il faut quelquefois revenir très loin en arrière, les demandes de dossiers de la part des autorités sont fréquentes, ce qui exige non seulement beaucoup de travail, mais aussi une science sûre. On voit aujourd'hui quels services peut rendre une collaboration étroite des Archives avec les administrations de l'Etat, en leur assurant l'envoi exact de dossiers et les recherches compétentes et complètes dans chaque domaine, recherches qui peuvent servir de base à une décision officielle, ou à trancher un point litigieux. On ne peut pas contester, qu'un archiviste bien versé dans la connaissance des documents, peut, sans perdre de temps, trouver immédiatement la pièce la plus importante, le paragraphe en question, et les mettre sous les yeux du fonctionnaire, en lui évitant ainsi beaucoup de recherches inutiles. Les bureaux eux-mêmes avouent aujourd'hui, qu'il aurait été impossible à leurs organes de faire face à ces obligations. Cette tâche est remplie par un personnel très restreint, mais animé de foi, persuadé de la nécessité de son effort, et ayant en vue dans tous ses travaux le but suprême, qui est le bien et l'intérêt de l'Etat.

VI.

La revue de matières des documents archivaux, même superficielle, ne saurait être contenue dans les cadres de cet essai. Nous nous bornerons à mentionner quelques groupes les plus importants, et à caractériser leur contenu.

I. L e s d o s s i e r s d e l ' a n c i e n G o u v e r n e m e n t G é n é r a l, 1772—1918. Comme la compétence de cette autorité fut très large et, jusqu'à la première moitié du XIX-e siècle,

embrassait toutes les branches de l'administration de l'Etat, et comme ensuite elle demeura l'autorité suprême pour toutes ces branches, ses documents appartiennent aux domaines très différents. Les dossiers de la Chancellerie (souvent secrets) concernent les affaires politiques les plus importantes; les dossiers départamentaux se rapportent à l'organisation des autorités, aux fonctionnaires, à l'administration départamentale, aux fondations, à l'organisation sanitaire, à celle des villes et des communes, aux questions religieuses, scolaires, aux assurances sociales, aux questions militaires, industrielles, techniques, hydrologiques, aux affaires concernant les routes et le bâtiment.

Ces dossiers forment un ensemble qui dépasse en volume les collections de telles grandes Archives; ils se sont conservés presque au complet, seuls manquent quelques volumes des registres complémentaires entre 1772—1918.

II. Les dossiers de la Commission du Gouvernement à Cracovie, délégation en activité entre 1847 – 1867.

III. Les dossiers de la Chancellerie des Préfectures de Police à Léopol et à Cracovie, très importants pour les questions politiques.

IV. Les dossiers du Procureur du Trésor, de l'Etat 1780—1918, autorité préposée à défendre la propriété et les droits de l'Etat, de l'Eglise et des fondations. Ces dossiers contiennent des matériaux documentaires pour l'histoire de ces institutions. Ils comprennent les Fundus religionis, Fundationalia iudicalia, Cameralia, Fiscalia, Cridalia, et comptent plus de 100.000 fascicules.

V. Les dossiers ecclésiastiques: dossiers d'érection, de liquidation et les inventaires. Les autorités de l'Etat exerçaient le contrôle des biens ecclésiastiques, d'où les registres très complets des biens meubles et immeubles et des fonds, avec les documents originaux ou leur copies.

VI. Les dossiers des domaines de l'Etat, contiennent les actes se rapportant à l'occupation des biens de la Couronne de Pologne, leur description, inventaires, documents les concernant, documents de vente ou administratifs. Ce sont des matériaux inestimables pour l'histoire économique.

VII. Les dossiers des autorités scolaires, d'avant l'ère constitutionnelle, des Consistoires, du Conseil Scolaire Provincial.

VIII. Les dossiers judiciaires: *a)* embrassant les questions de l'organisation de la Cour d'Appel de Léopol, les Officiosa et Normalia, les Regalia: celles des fondations et des biens de la Couronne, les Cambialia, concernant les questions commerciales, et enfin les verdicts des procès criminels et civils.

b) Les dossiers de la Cour civile de Léopol, nommée d'abord *Forum Nobilium*, (1780—1850), auquel appartenaient les affaires de la noblesse, des propriétés de l'Etat et de l'église, des fondations, ainsi que les appels contre les décisions des tribunaux municipaux. Ces dossiers comprennent les Civilia, Successionalia, Pupilaria, Magistratualia, et comptent plus de 100 mille fascicules. Les papiers sans valeur ayant été éliminés, on n'y trouve que des documents importants: testaments, verdicts, inventaires.

c) Du *Forum Nobilium* de Stanisławów, ce qui en reste.

d) Du Tribunal Provincial criminel de Léopol, les Archives Provinciales comprennent les documents des procès politiques, surtout ceux des complots pour l'indépendance de la Pologne.

e) Les dossiers de quelques Tribunaux municipaux et dominicaux.

IX. Registres et actes hypothécaires:

a) De l'Office hypothécaire provincial depuis 1780. Dans une catégorie des registres, celle de *Dominiorum*, on trouve toutes les données, droits et charges de chaque grande propriété. Les documents sur lesquels ces enregistrements sont basés se trouvent en copies textuelles dans d'autres catégories de livres: les *Instrumentorum*, *Testamentorum*, *Transactionum* etc. Dans ces registres nous ne trouvons que des propriétés plus considérables, dominicales, ecclésiastiques et des fondations. Comme les droits et les titres de propriété étaient fondés quelquefois sur des obligations très anciennes, les documents y joints en copies datent souvent du haut Moyen Age, les originaux souvent n'existant depuis logtemps. Ce corps de dossiers compte environ 4000 volumes et plus de 90.000 dossiers.

b) Collections de l'Office hypothécaire de la ville de Léopol, qui comprennent les documents semblables pour les propriétés se trouvant sur le territoire de la ville.

c) Collection de l'Office hypothécaire des Tribunaux municipaux et dominicaux (1000 volumes) pour les propriétés des habitants des villes et des serfs[1]).

X. Les rôles des impôts depuis 1773, contenant les déclarations des revenus des propriétaires des biens immeubles, d'une grande importance pour l'histoire économique et la topographie du pays. Ces matériaux serviront à établir l'Atlas de la Pologne de l'époque des partages, préparé par l'Académie des lettres et des sciences de Cracovie.

XI. Les rôles des impôts urbains, comptes-rendus des revenus des propriétaires, provenant des redevances acquittées par les serfs de 1772, 1789, 1819, 1846, 1856. Comme ils nous présentent un tableau réel pris aux différentes époques, cela nous rend possible les recherches sur des bases plus larges.

XII. Les documents d'indemnisation des différentes commissions pour l'abolition du servage, pour l'attribution de la propriété aux serfs, le rachat des servitudes et pour l'indemnisation.

XIII. Les dossiers des servitudes, de la Commission de régularisation et du rachat des charges terriennes.

XIV. Les actes des Etats Provinciaux de l'ancienne Galicie, 1817—1845.

XV. Les livres de la métrique nobiliaire, contenant la reconnaissance de la noblesse polonaise, par le gouvernement autrichien et les actes s'y rattachant.

Tous ces documents classés et inventoriés furent progressivement mis à la disposition des travailleurs. Ils présentent un réservoir inépuisable des sources inconnues jusqu'à lors, ils permettent d'embrasser toutes les branches de la vie de cette partie de la Pologne sous l'oppresseur. Rien d'étonnant que les rangs des travailleurs qui en profitent croissent toujours, et les résultats de ces recherches se font jour dans des dizaines de travaux, parmi lesquels plusieurs ont une valeur durable et sérieuse. Bien qu'une telle quantité de documents se soit conservée jusqu'à nos temps, documents qui permettrons de reconstituer l'histoire de ce pays sous la domination autrichienne, — nous nous rendons compte que ce ne sont que des matériaux incomplets qui ne suffisent point à éclaircir

[1]) M. Wąsacz: Tabula prowincjonalna byłej Galicji. Roczniki dziejów społecznych i gospodarczych. I. Lwów 1931.

bien des questions. Comme le pays dépendait de Vienne, les documents essentiels et les plus importants pour l'histoire politique et économique, pour l'organisation de la province et de ses institutions, pour l'histoire de l'église et de l'instruction etc., se trouvent dans les archives viennoises.

Ce n'est que pour l'ère constitutionnelle, depuis les dernières 50 années, quand l'autonomie provinciale fit des progrès, que nos collections suffisent à l'examen complet et fidèle de chaque question, et les documents de Vienne n'ont plus qu'une importance secondaire. Par contre, pour les années 1772—1867, quand chaque affaire importante était réglée par Vienne, on ne peut pas sans l'aide des documents des archives viennoises, non seulement éclaircir la question, mais souvent, il est même impossible de la comprendre.

Le traité de Saint-Germain, art. 93., garantit que „les archives, registres, plans, titres et documents de toute nature, appartenant aux administrations civiles, militaires, financières judiciaires ou autres, des territoires cédés", doivent être livrés aux gouvernements successeurs. Mais l'Autriche interprète l'expression „appartenant" dans un sens franchement défavorable aux Polonais, et ce point litigieux est un obstacle à la conclusion d'une convention archivale entre l'Autriche et la Pologne. Aucun document ne fut rendu jusqu'à présent. Les autorités compétentes étudient ce problème et mènent des pourparlers qui doivent aboutir à un accord; nous nous bornerons donc à renvoyer les curieux à notre article: „Les pourparlers avec l'Autriche à propos des Archives, 1917—1927", publié dans l'„Archeion", organe de la Direction des Archives Nationales [1]).

À côté des Archives de l'Etat à Léopol, les anciennes Archives provinciales continuent à exister, elles ont été comprises dans l'organisation générale des Archives et portent actuellement le nom des Archives régionales.

Elle continuent leur activité et ne s'intéressent qu'aux documents polonais d'avant les partages, dont l'afflux est, cela va sans dire, très restreint.

---

[1]) Dr. Eugenjusz Barwiński: Rokowania z Austrją w sprawach archiwalnych. Archeion 1927, str. 79; prócz tego: tenże: Archiwa Państwowe, ich stanowisko, zadania i cele. Lwów 1925, referat na IV zjeździe historyków Polskich w Warszawie 1925.

Il existent à Léopol, en plus, les Archives de l'Université Jean-Casimir, qui comprennent les dossiers de l'Université depuis 1784, classés soigneusement par l'éminent historien et l'auteur de la Bibliographie d'histoire polonaise, Louis Finkel; ces archives possèdent un inventaire imprimé, établi par le savant professeur[1]).

VII.

Les Archives municipales de Pologne tenues très soigneusement en général, furent au moment des partages très riches encore, malgré les catastrophes élémentaires et les invasions ennemies dont cette partie de la Pologne eut à souffrir. Leur désastre ne date que depuis la domination autrichienne, surtout d'avant la constitution; les villes déclinèrent, perdirent leurs privilèges et leurs attributions, et l'„organisation des municipalités" eut des suites funestes pour les Archives, qui, même dans les grandes villes comme Léopol, tombèrent en désordre complet, et perdirent une grande partie de leurs richesses.

Les autorités autrichiennes exigeaient pour les différentes affaires administratives et financières, la présentation des documents originaux qui ne retournaient jamais plus à leurs propriétaires, mais s'acheminaient vers les Archives de Vienne, ou tombaient en oubli dans les régistratures des bureaux, d'où les repêchaient les chercheurs acharnés. Il suffit de rappeler que dans la régistrature du Gouvernement on conservait à part 330 documents municipaux depuis l'année 1312, qui sont mentionnés par les Commissions de contrôle et qui ne disparurent qu'au XXe siècle. D'autres pertes furent causées en 1855 par la réorganisation de la justice, qui priva les municipalités de toutes leurs prérogatives dans ce domaine; par suite, des milliers de registres et de fascicules passèrent aux régistratures judiciaires. Peu nombreux furent les cas où ce changement contribua à sauvegarder les documents, le plus souvent il amena leur destruction et leur perte, car après quelques dizaines d'années, quand une partie de ces documents perdit sa valeur pratique, ils se trouvèrent relégués aux gre-

---

[1]) L. Finkel: Inwentarz Archiwum Uniwersytetu lwowskiego. Lwów 1917.

niers et dans les caves, ou ils tombèrent en des mains incompétentes, ou devinrent la proie de la destruction. Une infime partie put être sauvée comme nous l'avons expliqué au chapitre IV. Ce qu'on sauva ne fut plus qu'un lambeau de l'ancienne richesse, et l'état de ces documents laisse encore aujourd'hui beaucoup à désirer. Le gouvernement qui eut tant à accomplir pour créer les Archives Nationales, et qui poussa cette œuvre aussi loin, ne fut pas en état de prendre en main la question des Archives communales, mais il ne faut point douter, qu'à l'heure où le gouvernement songe à réorganiser l'administration communale, qui sera étroitement reliée aux autorités centrales et leur soumise, il n'oubliera pas le problème des archives et les soumettra au régime archival en vigueur dans tout le pays, et à l'autorité du Directeur Général des Archives Nationales, dont l'influence et la protection avaient porté d'aussi beaux fruits. Actuellement il n'y a que deux villes, Léopol et Cracovie, qui possèdent des Archives organisées rationnellement.

Une importance toute particulière ont les Archives de la ville de Léopol, à cause du rôle important que cette ville joua dans le passé [1]). La ville située sur une voie commerciale qui reliait l'Europe occidentale et septentrionale avec tout l'Orient par la Moldavie, la mer Noire, l'Arménie et la Perse, fut un emporium des plus importants sur cette voie. Elle doit à cette position le développement rapide et brillant de son commerce, ce qui amena la municipalité à régler cette vie commerciale par des prescriptions juridiques. Les registres municipaux sont une source inépuisable pour l'histoire des institutions et pour les prescriptions juridiques ayant trait à la sécurité des biens, aux mesures, aux poids et aux cours de change; nous pouvons suivre l'organisation et l'évolution des corporations, des hôpitaux, des fondations, les prescriptions sanitaires. Tout cela nous compose un tableau de la civilisation et de la situation économique et sociale de l'ancien Léopol, nous introduit dans la manière de penser et dans l'activité de ses habitants. Nous obtenons un tableau plastique

[1]) La valeur des collections archivales est caractérisée avec beaucoup de précision et de justesse par A. Semkowicz: O potrzebie i sposobie wydania ważniejszych źródeł znajdujących się w miejskiem archiwum we Lwowie. Pamiętnik II zjazdu historyków polskich. Lwów 1890.

de l'activité de la municipalité, des budgets municipaux et de l'activité des institutions dépendantes de la municipalité.

Mais ces matériaux dépassent largement l'histoire de la ville même; les savants étrangers y pourront aussi trouver des sources pour des relations de leurs pays avec la Pologne, comme le prouve le précieux livre de M. N. Jorga: „Relatiile commerciale ale tarilor noastre cu Lembergul" (Bucureşti 1900). Des lettres — comme p. ex. la correspondance, unique dans son genre des commerçants écossais Forbes du XVII[e] siècle, ou celle de Dolska, — fourniront la matière à plusieurs travaux précieux concernant les relations avec l'étranger.

Les Archives municipales de Léopol[1]) traversèrent aussi de durs moments sous la domination autrichienne, exposées à la désorganisation et aux pertes pénibles. Les autorités autrichiennes procédèrent en 1789 à la réorganisation de la municipalité, les Archives furent soumises au département politique municipal. Ensuite on commença les travaux de l'index pour les registres les plus importants, les dossiers judiciaires: officii consularis, officii advocatialis, iudicii civilis, dont les résultats furent plus de cent registres de l'index, qui devaient faciliter les recherches. Pendant un temps assez long, les Archives furent privées de surveillance, et, ce qui s'en suit, exposées au désordre; ce n'est qu'en 1838 qu'on invita l'historien Denis Zubrzycki, à mettre l'ordre dans les collections et à les inventorier. Les résultats de son activité furent presque nuls et ne remédièrent point au mal; on apprit d'ailleurs ensuite qu'il envoyait les plus précieux manuscrits des archives léopolitaines en Russie.

L'incendie de 1848, qui détruisit une partie de l'Hôtel de ville, ne toucha pas directement aux Archives, mais à cause de la reconstruction du bâtiment, elles furent transportées

[1]) On manque d'une monographie moderne des Archives qui répondrait aux exigences de la science. Restent des travaux fragmentaires, surannés, et empreints de dilettantisme: K. Widman: Archiwum miasta Lwowa. Lwów 1888; St. Kunasiewicz: Przechadzki archeologiczne po Lwowie. Lwów 1874, na str. 22 i 48; B. Dudik: Archive in Kgr. Galizien, Wien 1867, na str. 127 i 130. Un peu plus récent: Al. Czołowski: Pogląd na organizacją i działalność dawnych władz miejskich do 1848 r. Miasto Lwów w okresie samorządu. Lwów 1896. — Il est impossible de se rendre compte de l'état des collections archivales d'après ces publications.

dans la Salle des pompiers, mises en tas, et complètement privées de tous soins, ce qui causa de graves pertes. En 1857, après l'abolition du Tribunal municipal on en transféra au Palais de Justice environ 700 registres, fascicules et documents.

L'année 1859 amena une certaine amélioration, les collections furent transportées ailleurs, et les autorités municipales, effrayées par l'état où elles se trouvaient, en prirent soin. En 1862 on nomma le conservateur C. W. Rasp, et le directeur scientifique Jean Wagilewicz. Ces hommes cultivés comprenant l'importance de leur tâche, enflammés d'une vive ardeur et très travailleurs — comme le prouvent les résultats — se mirent à l'ouvrage immédiatement. Wagilewicz, mort en 1866, fut remplacé par E. Romankiewicz. Les archives furent mises en ordre et inventoriées et, en 1870, les dossiers transférés au Palais de Justice, regagnèrent les collections.

Au cours de ces travaux le conservateur Rasp établit, d'après les index et les notices, que pendant 90 ans de l'administration autrichienne, les Archives perdirent 1024 fascicules.

En 1891 eut lieu la réorganisation complète des Archives. On nomma un nouveau directeur, l'élève de Liske, M. A. Czołowski, connu par ses travaux historiques. Il reste à ce poste jusqu'à nos jours, et à côté de lui travaille tout un état-major des travailleurs compétents.

Les Archives comprennent:

I. Les Diplômes depuis 1234 (env. 900 pièces). Les plus anciens furent publiés par X. Liske dans: Les Procès verbaux des tribunaux des Provinces et des Baillages, tome III—VII et IX. Leurs copies et celles des documents inédits, établies par Wagilewicz (1200 p., dont 63 du XIV s., et 325 du XV s.).

II. Les Registres: Inducta officii consularis 1461—1787, 132 vol. et 7 vol. fragmenta 1382—9. — Inducta officii advocatialis 1559—1785, 70 vol. — Protocolla officii advocatialis 1577—1586, 36 vol. — Inducta officii civilis 1521—1787, 60 vol. — Protocolla actorum scabinalium 1577—1699, 18 vol. — Resignationum 1441—1685, 11 vol. — Officii dominorum iurisfidelium 1544—1784, 25 vol. — Testamentorum 1541—1659, 9 vol. — Acta iudicii civilis Armenorum 1537—1783, 24 vol. Privilegionorum et autres. A quelques uns de ces registres se rapportent

les index autrichiens faits en 1805; ils comprenaient 138 volumes, dont plusieurs se sont perdus.

III. Registres financiers et administratifs[1]): depuis 1404: les registres financiers, de la caisse municipale, des redevances diverses, des impôts (caisse royale, c. municipale), copies de diplômes et de privilèges, contrats, inventaires de biens, comptes-rendus des inspections, inventaires commerciaux, des hôpitaux etc. Cette section extrêmement importante demande un inventaire critique.

IV. Fascicules volants, 1512 fascicules mis en ordre par Rasp et Wagilewicz; un inventaire de 68 p. in f-o. et un index de 949 p., avaient été rédigés par Rasp.

V. Lettres de 1356—1804. 3241 lettres, dont 113 lettres royales, et 103 lettres de municipalités. L'inventaire chronologique de 2336 p. fut rédigé par Romankiewicz et un catalogue sur fiches, par. A. Hirschberg et A. Semkowicz. Les inventaires établis par Rasp, Wagilewicz et Romankiewicz, qui seuls facilitent aujourd'hui l'orientation, sont très complets et très considérables; mais il ne faut pas oublier que tous les trois hommes, qui avaient derrière eux de longues années de travail, ne furent au fond que des amateurs, et qu'ils travaillaient il y a 70 ans, au moment où l'état de la science archivale fut à ses débuts, et qu'aujourd'hui les travaux des savants compétents sont devenus insuffisants. Les inventaires contiennent des fautes dont se plaignent les auteurs qui exploitent ces matériaux [1]). Malheureusement la Direction des Archives n'a pu y remédier encore au cours de 40 dernières années, et n'a pas pu refaire ce travail de première importance.

Ces Archives, qui présentent une vraie mine pour les chercheurs, furent très activement exploitées par eux, d'où sortirent de nombreux et précieux travaux, entre autres des ouvrages aussi importants que les études sur l'histoire de l'art de Ladislas Łoziński et les esquisses léopolitaines sur l'histoire et la civilisation de la ville par François Jaworski; dans les dernières années, les élèves du prof. Bujak, procèdent aux recherches sur l'histoire économique de Léopol, à citer quelques études de premier ordre de M. Zubyk [2]), de Mme Cha-

---

[1]) Zubyk R.: Gospodarka finansowa Lwowa 1624—1634. Lwów 1930, na str. 31—33.

[2]) Gospodarka finansowa Lwowa 1624—1635. Lwów 1930.

rewicz[1]) et de M. Hoszowski[2]). Le grand mérite du directeur Czołowski[3]) est d'avoir lancé la publication périodique „*Les monuments de Léopol (Pomniki Lwowa)*, où lui-même publia quelques documents des plus anciens. Les Archives publièrent aussi les travaux de l'historiographe léopolitain du XVIIe siècle, Zimorowicz.

Au cours des dernières dizaines d'années la ville de Przemyśl se distingua par une sollicitude toute particulière pour ses archives. Ses registres et ses collections archivales furent, après l'abolition des tribunaux municipaux en 1855, transférés au Palais de Justice, mais la municipalité réussit à les reprendre et elle s'inquiéta de la mise en ordre, de travaux d'inventaire et de leur conservation. Ce travail fut accompli en 1874—1877 par Mécislas Błażowski, élève de Xavier Liske, l'inventaire compta 898 p. in-fo. et servit d'informateur aux travailleurs.

Après 40 ans, comme l'état de conservation des archives laissait beaucoup à désirer, M. Jean Smołka, proviseur du lycée, commença en 1920 les travaux de la réorganisation, qui durèrent six ans. Ce fut un travail intense, désintéressé et hautement compétent, qui réussit à mettre ces Archives sur un niveau européen, de sorte qu'elles peuvent servir de modèle même aux archives des villes plus importantes. M. Smołka ne se borna point aux travaux compétents de conservation et de mise en ordre, mais il rédigea selon les données scientifiques les plus modernes, un nouveau catalogue des collections, très clair et très complet[4]).

Voici l'énumération des différentes sections des Archives: Documents sur parchemin 1356—1834 (1 du XIVe siècle, 12 du XVe, 118 pièces ensemble).

Registres: Acta scabinalia, 1402—1783, 228 volumes divisés en sections: *a)* généralia, iudiciosa, officiosa, criminalia, testamenta, acta hospitum, advocatialia, inscriptionum, protocolla, fragmenta, indices, regestra.

---

[1]) Lwowskie organizacje zawodowe Polski przedrozbiorowej, Lwów 1929.

[2]) Ceny we Lwowie w XVI i XVII wieku. Lwów 1928.

[3]) I. Najstarsza księga miejska 1382—1389 (1892). II. Księga przychodów i rozchodów 1404—1414 (1896). III. Idem 1414—1426 (1905). IV. Księga ławnicza miejska 1441—1448.

[4]) Jan Smołka: Katalog aktów dawnych miasta Przemyśla. Przemyśl 1927.

b) consularia 1558—1787, 68 volumes.

c) financiers 1472—1873, 31 volumes.

Dossiers des corporations en 15 sections, des années 1497—1858, 69 volumes.

Documents municipaux sur papier, en 16 sections: lauda municipaux, histoire de la ville, des propriétés, inspections etc. en ordre chronologique, en 105 volumes, depuis le XVI[e] s.

Documents privés ayant trait à la vie privée de la ville et de ses habitants, 1406—1775, en ordre chronologique, 207 fasc.

À côté de deux archives ci-dessus, on trouve dans des villes nombreuses des collections archivales plus ou moins décomplétées. Voici leur énumération, selon les données que nous avons recueillies [1]).

Babice — A. Z. — 1550, 4 l., 4 doc.

Bełz — A. Z. — Acta scabinalia et vice-advocatialia 1458—1799, 13 vol. Proconsularia 1595—1589, vol. 3. Officii compositi 1661—1766. Varia.

Brody — A. Z. — Advocatialia 1588—1771, 35 vol. Consularia 1640—1763. Advocatialia et scabinalia 1754—1762, 3 vol. Rationum 1713—1770, 5 livres, 3 doc. 1658.
A. P. — Incriptionum 1765—1775, 2 vol.

Brzozów — sur place plus de 40 vol.: Scabinalia depuis 1657. Advocatialia XVII—XVIII[e] s. Consularia; copies des privilèges 1358—1770, 1748, Livres de comptes du XVIII[e] s. privilèges 1676—1780. Estr. p. 299.
W. A. Z., depuis 1529, 10 vol., 18 doc.

Chyrów — A. Z. — 1528, 6 doc.

Dobromil — sur place: 2 doc. 1566, 1579, documents relatifs à l'histoire des corporations depuis 1590.

Drohobycz — sur place: documents depuis 1392 r. (XIV[e] s. — 1, du XV[e] — 8), publiés par Gątkiewicz [2]).

---

[1]) Les abréviations qui suivent le nom de la ville indiquent les Archives où les documents sont conservés: A. Z. — Les Archives régionales, A. P. — Les Archives Nationales, B. U. — Bibliothèque de l'Université, toutes à Léopol. *Estr* indique l'article de M. St. Estreicher: „Bericht über amtliche Reise des Konservators" 1896. Mitteilungen d. III. (Archiv.) Section der Central-Kommission f. Erforschung der Kunst u. historischen Denkmale. Bd. IV. Wien.

[2]) Gątkiewicz F.: Archiwum miasta Drohobycza. Drohobycz 1967.

A. Z. — Liber antiquus 1542—1563, Advocatialia 1725—76, 4 vol., Magistratualia 1735—1786, 4 vol., Iudicii scabinalis 1543—1776, 157 vol., Iudicii Magistratus 1787—1866, 252 vol., 124 doc. 1782—1877.

A. P. — Acta Magistratus 1745—1855 vol.

Dubiecko — A. Z. — 1591, 1 liv., 1 doc.

Dynów — A. P. — Scabinalia 1727—1758, 1 vol.

Firlejów — A. Z. — 1554, 6 doc.

Gliniany — A. Z. — 2 livres du XVIIIe s.

Grzymałów — A. Z. — 1720, 2 doc.

Jarosław — sur place. Les archives très bien organisées et inventoriées par le prof. J. Smołka [1]. Contiennent: diplômes sur parchemin 1518—1845, 15 p., sur papier 1621—1850, 109 p., Acta Iudiciorum 1559—1704, 16 vol. Testamenta 1523—1575, 1 vol., Consularia 1617—1795, 9 vol. Dossiers des corporations depuis le XVIIe s., 13 fasc.

Jaryczów — A. Z. — 4 doc.

Kołomyja — B. U. — Registre du tribunal municipal 1765, 4 vol.

Krakowiec — A. Z. — 1644, 10 doc.

Lesko — sur place: 8 doc. parch. 1477—1653 et documents XVI—XIXe s. Estr. p. 298.

Markopol — A. Z. — 1683, 1 l., 13 doc.

Mościska — A. Z. — Registres municipaux, 1588—1792 de la corporation des pelletiers 1689, 29 doc. 1538—1799.

Niemirów — A. Z. — 1661, 3 doc.

Oleszyce — A. Z. — Registres municipaux 1649—1785, 5 vol.

Potylicz — A. Z. — 1518—1682, 14 doc.

Przemyślany — A. Z. — 1 doc. 1733.

Radomyśl — A. Z. — Inscriptionum, 9 vol.

Rohatyn — A. Z. — 13 doc. 1432—1726.

Rybotycze — sur place: Registres municipaux 1618—1820, 3 vol. Estr. 295.

Sambor — A. Z. — Acta advocatialia 1488—1741 et Proconsularia 1582—1737, 110 vol., 105 doc. 1517—1820.

Sanok — sur place: Documents sur parchemin 18, sur papier 22, depuis 1366, publiés par Borzemski [2].

A. Z. — Acta scabinalia 1685—1800, 17 vol.

---

[1]) Smołka Jan: Katalog Archiwum Aktów Dawnych miasta Jarosławia. Jarosław 1928.

[2]) Borzemski Antoni: Archiwa w Sanoku. Sanok 1905.

Śniatyn — B. U. — Registres du tribunal municipal XVII—XVIIIe s.
Sokal — A. Z. — 29 doc. depuis 1524.
Stara-Sól — A. Z. — Iudicii banniti 1667 — 1745. Acta scabinalia 1780 — 1878, 8 vol.
Stryj — A. Z. — 23 doc. depuis 1460.
Strzyżów — A. Z. — 13 doc. depuis 1533.
Tarnopol — A. Z. — 1 doc. 1730.
Touste — A. Z. — 2 doc. depuis 1720.
Trembowla — A. Z. — fasc. volant, XVIe s., 1 fasc.
Trześniów — A. Z. — Registres communaux, 1419—1832, 5 vol. 81 doc. depuis 1424.
Tyczyn — A. Z. — 5 doc. depuis 1604.
Zborów — A. Z. — 2 doc.
Złoczów — sur place [1]): 11 doc. sur parch. 1523—1764, Acta Iudicii advocatialis 1650 — 1674, Inscriptiones scabinales 1668—1870, Livres de comptes 1796—1811. Comptes-rendus du Conseil municipal 1867—1871. — A. P. Registres municipaux 1666—1784, vol. 12. Protocolla sessionum Magistratus 1815—1834.
Żółkiew — B. U. — Acta advocatialia 1644—1790, 28 vol. — A. P. Consilia Magistratus 1795—1854 et Protocollon exhibitorum 1781—1864, vol. 53.

En plus, dans les Archives Régionales de Léopol on trouve encore des collections archivales des communes rurales: Hłomcza, Jaćmierz, Klimkówka, Ladzin, Lipowiec, Mrzygłód, Nowotaniec, Odrzechowa, Tyrawa, Solna, Ulucz, Wróblik szlachecki, et les inventaires des collections archivales de 39 communes [2]).

VIII.

Très favorable est l'état des archives diocésaines et capitulaires du rite catholique-romain. Elles se sont conservées jusqu'à nos jours très peu diminuées et la conscience de leur importance se montre non seulement dans les soins pour les conserver au complet, mais aussi dans leur mise en ordre, leur inventorisation, et leur accessibilité.

À Léopol existent: Les Archives archidiocésaines et les Archives capitulaires, les deux après

[1]) Charewiczowa Łucja: Dzieje miasta Złoczowa. Złoczów 1920.
[2]) Sochaniewicz Stefan: Archiwum krajowe, Lwów 1912, str. 51.

1921 parfaitement organisées, mises en ordre, selon les dernières données scientifiques et inventoriées par l'archiviste-conservateur des Archives Nationales, M. St. Zajączkowski [1]).

Les Archives archidiocésaines du palais de l'Archevêché se divisent en quatre sections:

I. Les Archives du consistoire qui comprennent:

a) documents sur parchemin relatifs aux propriétés archiépiscopales 1375—1634, aux nominations et aux pardons, 1748—1925, 104 p.;

b) registres du consistoire 1482—1783, 56 volumes;

c) dossiers des inspections canoniques 1712/33, 1741, 1754/5, 1774, 1816/33, 1798/1800, 1836/44, 1850/57;

d) la régistrature du consistoire comprend: 1) acta in ecclesiasticis 1787—1884, 2) acta in scholasticis 1815—1871;

e) varia.

II. Les Archives paroissiales centralisées en 1930/1, embrassent 163 archives paroissiales et 1121 unités: documents, actes de naissance etc.

III. Les Archives de l'Administration des biens archiépiscopaux, depuis 1761, 14 volumes.

IV. Les Collections archivales des cloîtres et collections particulières.

Les Archives capitulaires et de la basilique archicathédrale [2]), mentionnées déjà au XVIIe siècle, et inventoriées en 1800 par le chanoine Obmiński, actuellement complètement réorganisées.

Elles comprennent:

1) Documents sur parchemin, 1352—1923, 321 p.

2) Registres en 249 livres; comptes-rendus des séances du Chapître 1511—1839, statuts depuis 1513, copies de documents, livres de comptes, inspections, notes d'histoire sur le chapître, l'église, l'archevêché.

3) Documents divers sur les sommes attribuées au chapître et aux fondations, 147 fasc.

4) Cartes des propriétés, plans.

---

[1]) St. Zajączkowski: Archiwum Archidiecezjalne obrz. łać. we Lwowie. Lwów 1932. — St. Zajączkowski: Archiwum kapituły łacińskiej we Lwowie. Lwów 1923.

[2]) Dr. St. Zajączkowski: Archiwum kapitulne we Lwowie. Archeion V, str. 31.

Très bien organisées, et malgré bien des pertes causées par les incendies et les fréquentes invasions tartares et turques, très riches sont les Archives diocésaines catholique-romaines de Przemyśl. Ces archives ont une vieille histoire, car déjà en 1640 nous rencontrons les travaux d'archives du chanoine Alembek, dont les copies d'anciens documents se sont conservées jusqu'à nos jours; on trouve aussi des traces des travaux datant du XVIII[e] et du XIX[e] siècle.

Actuellement les Archives complètement réorganisées selon les données scientifiques, ont des locaux adaptés, ses statuts et un archiviste, l'abbé Jean Kwolek qui, réorganisateur des collections, en rédigea un bon inventaire [1]).

Les Archives comprennent: I. Les Archives diocésaines composées de: 1) Diplômes sur parchemin depuis 1384, 70 pièces; 2) Registres du consistoire: *a)* Actes épiscopaux, officiels et notariaux depuis 1466, vol. 143, *b)* Inspections générales 1678—1780, 37 volumes, *c)* Registres des propriétés épiscopales depuis 1744, 29 vol., *d)* Registres de décanats 1746—1870, 53 vol., *e)* Séances du consistoire 1778—1926, 36 vol., *f)* Registres de la chancellerie, 29 volumes. 3) Dossiers diocésains, selon les matières, 100 fasc., 4) Dossiers diocésains en ordre chronologique depuis 1772, 5) Actes et registres paroissiaux, centralisés en grande partie: *a)* Actes et documents depuis le XVI[e] siècle, legs, fondations, actes de propriétés, *b)* Registres de paroisses: actes de naissance, copies de documents, inventaires, comptes depuis le XVII[e] s., 6) Copies des actes de naissance depuis 1826.

II. Les Archives capitulaires: 1) Documents sur parchemin depuis 1352, 300 p., 2) Registres capitulaires: Libri conclusionum, comptes-rendus des séances depuis 1430, vol. 19, 3) Les Statuts du Chapître depuis 1528, 4) Inspections générales depuis 1743, 5) Actes de l'Administration des biens capitulaires depuis le XVI[e] siècle, 60 vol., 6) Copies de documents et manuscrits des historiens de l'évêché: Alembek, Pawłowski et autres.

Sous un jour moins favorable se présentent les Archives diocésaines de l'église catholique-grecque. Jusqu'à nos jours elles n'ont pas été mises en ordre, ni inventoriées et

---

[1]) Dr. Jan Kwolek: Archiwum diecezji przemyskiej ob. łać. Przemyśl 1927.

nous puisons nos informations dans l'ouvrage suranné de Dudik [1]).

Les Archives archidiocésaines de l'église catholique-grecque de Léopol comptent 100 documents sur parchemin depuis 1539. Le journal de l'évêque de Chełm Maximilien Ryłło, 1742—1793, 27 vol. et celui de l'évêque Porphyre Warzyński 1780—1804, 3 vol. Dossiers des visitations générales jusqu'à 1760, dont il ne reste pour une première période que des fragments, et qui sont ensuite au complet.

Les Archives capitulaires du Chapître catholique-grec de Przemyśl avaient été assez riches; elles comprenaient 94 documents sur parchemin depuis 1391, 27 documents relatifs à l'érection des paroisses depuis le XVe siècle, documents concernant l'histoire de l'évêché depuis 1592, 85 pièces; actes en ordre chronologique 1302—1787, 6 fasc.

Nous n'avons malheureusement que des informations éparses, peu nombreuses et très incomplètes quant aux Archives des cloîtres. N'étant pas soumises à l'autorité des évêques ni aux autorités laïques, elles sont inaccessibles. Comme elles ne peuvent pas se soustraire aux décisions du code canonique sur la surveillance des Archives, il faut espérer que l'avenir apportera de l'ordre même dans ce domaine.

La Confrérie catholique-grecque de l'Institut de la Stauropigie [2]) à Léopol possède de très riches et très précieuses archives depuis 1518. Avant la Grande Guerre elles furent bien organisées et accessibles au public, et la Direction publia une grande partie des documents les plus anciens. Pendant la guerre les collections furent emportées par les Russes. Elles sont rentrées depuis de la Russie sans pertes — dit on — et on procède actuellement à leur réorganisation.

---

[1]) B. Dudik: Archive im Kgr. Galizien. Wien 1867, p. 161.

[2]) Monumenta Confraternitatis Stauropigianae Leopoliensis, ed. W. M. Milkowicz. I. Diplomata et epistulae, 1518—1600. Leopoli 1895.

DEUXIÈME PARTIE

Compte-Rendu de l'activité de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises de Léopol en 1929 et 1930

Le nombre des Sociétés-membres faisant partie de l'UNION DES SOCIÉTÉS SAVANTES POLONAISES DE LÉOPOL est de 39 sociétés, grâce aux nouvelles adhésions, celles de la Société polonaise d'Anatomie et de Zoologie, de l'Institut anti-cancéreux, de l'Union des Bibliothécaires Polonais et de l'Association des médecins vétérinaires.

L'Union publie les Comptes-Rendus de l'activité des Sociétés Savantes associées, et donne l'initiative à la coopération de ces Sociétés pour le développement des sciences et de la civilisation polonaise, dans les marches du sud-est de la République.

Elle a décidé notamment de préparer la publication d'une monographie attestant l'étroite union des confins du Sud-Est avec la République Polonaise aux points de vue historique, civilisateur, ethnographique etc. Cet ouvrage collectif des savants fera voir, d'après les documents et les données exclusivement scientifiques, l'unité séculaire de ces terres avec la République Polonaise. Il présentera une réfutation scientifique des fausses théories et opinions sur la question de la Petite Pologne Orientale, propagées intentionnellement par les ennemis de la Pologne et, hélas, souvent aussi par les amis ignorants ou mal informés.

L'Union continue ses démarches pour l'organisation des Unions semblables dans les autres villes universitaires de la Pologne. On peut espérer que ces projets pourront être réalisés prochainement à Varsovie et à Lublin. Les difficultés économi-

ques que la Pologne traverse, ensemble avec d'autres pays européens ou américains, ont eu une répercussion malheureuse sur les travaux des Sociétés Savantes et surtout sur leurs publications, qui dûrent être fortement réduites, faute de fonds nécessaires. C'est un mal commun au monde savant polonais et étranger et qui rend difficiles les expéditions scientifiques, les voyages d'études à l'étranger, ainsi que l'acquisition des publications étrangères.

Un grand nombre de travaux scientifiques des savants polonais reste en manuscrit, en attendant des temps meilleurs pour l'édition.

L'UNION, dans la juste appréciation des grandes pertes que la science polonaise subit à cause de la crise actuelle, s'efforce d'y remédier dans la mesure de ses possibilités, qui malheureusement ne sont pas suffisantes pour venir en aide aux savants et aux institutions scientifiques polonaises.

Sur l'invitation de l'Université Jean-Casimir de Léopol, l'Union délégua à la Commission Internationale de Coopération Intellectuelle, M. le prof. Sigmond Czerny, qui doit la représenter au sein de cette Commission.

A l'occasion des fêtes du 350e anniversaire de la fondation de l'Université Stéphane Batory de Vilno, l'Union y envoya son délégué pour présenter des vœux de prospérité et des félicitations.

L'Union adhéra au manifeste de l'Académie Polonaise des lettres et des sciences, et des Sociétés savantes de Léopol, de Varsovie et de Poznań, pour la liberté de la critique scientifique.

L'Union envoya une adresse à la Société Polono-Hongroise à Budapest à l'occasion des fêtes commémoratives à l'honneur du prince Woroniecki qui, ayant pris part à l'Insurrection Hongroise de 1848, avait été fusillé par les Autrichiens.

L'Union a été frappé de deuil par la mort de Louis Finkel, a. professeur à l'Université, fondateur et membre du Bureau de la Société, ainsi que par celle du prof. Martin Ernst, membre du Bureau.

Société des Sciences et des Lettres de Léopol

Fondée en 1920 (1901)

Léopol, Pologne. — Université, rue Kościuszki 9.

Pour l'historique de la Société, cf. BULLETIN de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises de Léopol, no. 1, 1920, p. 13; pour les organes de la Société, cf. Bulletin, no. 2, 1921, p. 9.

FONDATEURS DE LA SOCIÉTÉ: L. Gozdawa Gozdowski († 1924), Boleslas Orzechowicz († 1927), Jean Wierzbowski.

BUREAU EN 1929 ET EN 1930: MM. O. Balzer, président. — Vl. Abraham, vice-président. — P. Dąbkowski, secrétaire général. — I-e Section: G. Bruchnalski, président, Vl. Tarnawski, secrétaire. — II-e Section: Vl. Abraham, président, P. Dąbkowski, secrétaire. — III-e Section: J. Hirschler, président, B. Fuliński, secrétaire. — Sous-section des B.-Arts: L. Piniński, président, M. Gębarowicz, secrétaire.

COMMISSION DE REVISION: MM. A. Beck, M. Thullie, C. Twardowski, A. Mazanowski, Fr. Żmudziński.

NOMBRE DES MEMBRES: en 1929—230, en 1930—233.

1. LA SECTION DES SCIENCES PHILOLOGIQUES compte au 31 décembre 1930 — 67 membres actifs, correspondants et adjoints, cf. Bulletin nr. 7 et 8, p. 11. et nr. 9—10 p. 3.

Nouveaux membres: 1) actifs: MM. S. Czerny, prof. à l'Univ. de Léopol, G. Kowalski prof. à l'Univ. de Léopol. 2) actifs correspondants: MM. G. Maver, prof. à l'Univ. de Rome, C. Kolbuszewski, prof. à l'Univ. de Vilno, St. Kot, prof. à l'Univ. de Cracovie, G. Przychocki, prof. à l'Univ. de Varsovie, St. Pigoń, prof. à l'Univ. de Vilno, St. Szober, prof. à l'Univ. de Varsovie. 3) adjoints: MM. J. Balicki, prof. de Lycée, St. Pilch, prof. de Lycée, A. Rapaport prof. de Lycée, R. Skulski, prof. de Lycée, M. Szczepańska, assistante à l'Univ., S. Szwejkowski, maître de conf. à l'Univ., V. Taszycki, prof.

à l'Univ. de Léopol, Z. Życzyński, maître de conf. à l'Univ. de Lublin, Z. Żygulski, prof. de Lycée.

LA SOUS-SECTION DES BEAUX-ARTS ET DE L'HISTOIRE DE LA CIVILISATION compte 26 membres.

Nouveaux membres: MM. Z. Hornung, conservateur, abbé Z. Obertyński, maître de conférences à l'Univ. de Léopol.

2. LA SECTION DES SCIENCES HISTORIQUES ET PHILOSOPHIQUES compte au 31 décembre 1930 — 67 membres actifs, correspondants et adjoints, cf. Bull. nr. 7 et 8, p. 12, et nr. 9—10, p. 3.

Nouveaux membres: 1) actifs: M. A. Fischer, prof. à l'Univ. de Léopol, 2) adjoints: MM. C. Ajdukiewicz, prof. à l'Univ. de Léopol, R. Ingarden, maître de conférences, C. Maleczyński, assistant des Archives, C. Koranyi, assistant à l'Univ., C. Tyszkowski, conservateur de l'Institut Ossoliński, B. Włodarski, prof. de Lycée.

3. LA SECTION DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES compte au 31 décembre 1930 — 100 membres actifs, correspondants et adjoints, cf. Bullet. nr. 7 et 8, p. 13, nr. 9 et 10, p. 4.

Nouveaux membres: 1) actifs: MM. St. Kulczyński, prof. à l'Univ. de Léopol, St. Tołłoczko, prof. à l'Univ. de Léopol, Ad. Rubinowicz, prof. à la Hte. Ecole Polytechnique de Léopol. 2) correspondants: M. E. Terroine, prof. à l'Univ. de Strasbourg. 3) adjoints: MM. N. Gąsiorowski, prof. à l'Univ. de Léopol, B. Rosiński, maître de conférences, R. Rosłoński, maître de conférences, G. Smoleński, prof. à l'Univ. de Cracovie, Th. Woyno, prof. à la Hte. Ecole Polytechnique de Varsovie.

MEMBRES DÉCÉDÉS. Jean Baudouin de Courtenay, prof. hon. à l'Univ. de Varsovie, Stanislas Bądzyński, prof. à l'Univ. de Varsovie, Ignace Drexler, prof. à la Hte. Ecole Polytechnique de Léopol, Benoît Dybowski, prof. honor. à l'Univ. de Léopol, Martin Ernst, prof. à l'Univ. de Léopol, Louis Finkel, prof. à l'Univ. de Léopol, Emile Godlewski, prof. hon. à l'Univ. de Cracovie, Jaroslav Goll, prof. à l'Univ. de Prague, Joseph Kallenbach, prof. à l'Univ. de Cracovie, Jean Leciejewski, prof. de Lycée, Victor Porzeziński, prof. à l'Univ. de Varsovie, Antoine Prohaska, conservateur des Archives, Jean-Maurice Prou, directeur de l'Ecole des Chartes à Paris, Jean Ptaśnik, prof. à l'Univ. de Léopol.

PUBLICATIONS DE LA SOCIÉTÉ

Archives de la Société des Sciences et des Lettres de Léopol (en pol.), dont parurent en 1929 et 1930:

Section I-e — Tome II. fasc. 3, Tome III. fasc. 2, Tome IV. fasc. 1.

Section II-e — Tome IV. fasc. 3, Tome V. fasc. 4, Tome VI, fasc. 1, 2, 3, Tome VII. fasc. 1, 2, Tome VIII. fasc. 1.

Section III-e — Tome IV. fasc. 12, 13, 14, 15, 16, Tome V. fasc. 1.

Etudes d'histoire du droit polonais (en pol.), dont parurent: Tome XII. fasc. 2, 3, Tome XIII. fasc. 1.

Monuments historiques (en pol.), Tome III.

Procès-verbaux des Tribunaux des Provinces et Baillages, (en pol.): Tome XXIV.

La Sous-section des B.-Arts publie les *Travaux et Comptes-Rendus de la Sous-section des B.-Arts et de l'Histoire de la civilisation* (en pol.): Tome II. fasc. 1.

Un périodique trimestriel, *Comptes-Rendus de la Sociéte des Sciences et des Lettres de Léopol* (en pol.), paraît sous la rédaction de M. P. Dąbkowski: Année IX. fasc. 1, 2, 3. — Année X. fasc. 1, 2, 3.

BUDGET DE LA SOCIÉTÉ

1) *Fonds de roulement* en	1929	1930
Revenus	52.091·01 zl.	33.298·82 zl.
Dépenses	48.779·14 „	30.679·86 „

2) *Fonds fixes et fonds confiés:* 15 fonds et fondations, offerts par des donateurs divers, sont composés de valeurs mobilières, de sommes en espèces et d'effets, cf. C.-R. de la Sté., T. VI. fasc. 1. p. 41, et T. VII, fasc. 1. p. 47. Les plus importants sont les fonds de la famille Orzechowicz qui, à la fin de l'année 1930, accusaient en espèces 52.953·66 dollars et 2.931·95 zlotys, sans compter le portefeuille des effets.

Autres fondateurs: L. Gawełkiewicz, Mme S. Henzel, Mme O. Stonawska, L. Gozdowski, J. Wierzbowski, la famille des c^{tes} Zamoyski, V. et. A. Hupka, A. c^{te} Stadnicki.

3) *la Subvention* du Ministère de l'Instruction Publique de 30.000 zl., ainsi qu'une subvention spéciale pour les éditions de 20.000 zl.

3) *Dons:* 400 zl.

BUREAU CENTRAL. Une commission, composée de MM. Vl. Abraham, P. Dąbkowski, B. Fuliński, surveille la gérance de la propriété de Kalników, fondation de B. Orzechowicz.

Les relations avec les institutions polonaises et étrangères sont maintenues par la participation aux nombreux congrès scientifiques et par l'échange des correspondances. Des délégués spéciaux de la Société furent envoyés aux: 1) Congrès International d'histoire des religions à Lund (abbé A. Klawek). — 2) Congrès des médecins et naturalistes polonais à Vilno, en septembre 1929 (J. Hirschler). — 3) 350e anniversaire de l'Université de Vilno (M. R. Longchamps). — 4) Inauguration de la Bibliothèque Nationale à Varsovie (M. F. Bujak).

Elle prenait part par ses délégués aux solennités scientifiques nationales et internationales, aux centenaires et anniversaires des sociétés savantes, des institutions, des savants éminents polonais et étrangers, aux obsèques des savants; elle échangeait des lettres de félicitations, de condoléances et autres avec des institutions, des congrès et des savants.

La Société envoie ses délégués au Comité du Prix littéraire de ville de Léopol (M. G. Bruchnalski), au Comité du Prix Scientifique (M. B. Fuliński), et à la Commission du Comité de Coopération intellectuelle internationale (M. Vl. Tarnawski).

Depuis 1927 la Société fait partie de la Fédération des Sociétés historiques de l'Europe Orientale.

La Société jouit d'une protection spéciale du Ministère de l'Instruction Publique.

La Société rédigea un manifeste pour la liberté de la critique scientifique auquel adhérèrent plusieurs sociétés savantes.

La Société fêta en 1929 le 30e anniversaire de sa fondation. Les représentants des autorités et de nombreux délégués des universités et institutions polonaises prirent part à ces solennités.

L'activité de la Société rencontre l'estime générale, ainsi le Comité de l'Exposition Nationale de Poznań 1930, lui adressa-t-il une lettre ouverte en reconnaissance de son activité scientifique, et la Commission Internationale de Coopération Intellectuelle inscrivit le livre de St. Zajączkowski: „La Pologne et l'Ordre de la Ste. Croix vers la fin du règne de Ladislas le Bref“ — parmi le 20 meilleurs travaux parus en 1920.

M. F. Bujak, prof. à l'Université de Léopol, confia au Bureau de la Société la surveillance de la fondation qu'il institua en 1929, pour commémorer le souvenir de sa femme Eve Bujak, autrefois étudiante à l'Université de Cracovie. Cette fondation d'env. 12.000 zl. doit fournir des fonds pour les prix destinés aux meilleurs travaux de physique, publiés par les étudiants de l'Université de Cracovie. Si au cours de 10 années, la distribution des prix ne pourrait pas avoir lieu, la Société des lettres et des sciences de Léopol doit décider le transfert de cette fondation à une autre université.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1. SECTION DES SCIENCES PHILOLOGIQUES

1929. le 4 février. M. T. Lehr-Spławiński présente le travail de M. St. Jodłowski: Quelques remarques sur la disparition de la terminaison *-i* de l'impératif polonais.

le 18 février. M. H. Gaertner: L'échange présumé de × final ≥ *f* dans le vieux polonais.

— M. Vl. Tarnawski: Falstaff et la religion chez Shakespeare.

— M. St. Łempicki présente le travail de M. J. Skoczek: L'histoire de l'Ecole métropolitaine de Léopol.

le 4 mars. M. O. Balzer: Traces de la connaissance de la langue grecque chez Kadłubek.

— M. H. Gaertner présente le travail de M. B. Nadolski: Le problème d'auteur des poésies érotiques attribuées à Sęp Szarzyński.

le 18 mars. M. O. Balzer: A quelles influences faut-il attribuer la connaissance du grec chez Kadłubek.

le 22 avril. M. G. Kuryłowicz: L'origine des aspects des verbes slaves.

le 6 mai. L'abbé A. Klawek: La notion de „sched" et d'Hadès dans le philologie biblique.

— Mlle B. Wójcik: La mélodique de Chopin.

le 17 juin. M. H. Gaertner: Quelques problèmes de grammaire descriptive polonaise.

M. Th. Lehr-Spławiński: Les nasales du slave commun.

— le même présente le travail de Mme J. Heyda-

Pilat: Essai lexicologique des termes populaires se rapportant à la liniculture.

— le même présente le travail de M. J. Lubowicz: Les noms des céréales dans les langues slaves.

le 27 juin. M. S. Czerny: Blaise de Vigenère et la querelle des anciens et des modernes.

— le même présente le travail de Mlle B. Żukotyńska: La théorie des classes sociales chez Paul Bourget.

le 11 novembre. M. S. Witkowski: L'Oedipe-roi, une soi-disant tragédie de la fatalité.

— M. Bruchnalski présente le travail de M. M. Piszczkowski: Etude sur le sentiment de la nature chez J. Weyssenhof.

le 16 décembre: M. E. Kucharski: La situation ethnique sur les terres polonaises avant l'arrivée des Slaves (d'après l'onomastique locale et familiale).

— M. J. Janów: La langue ruthène de l'évangéliaire de Trościaniec du XII-e s.

1930. le 10 février. M. G. Bruchnalski présente le travail de M. J. Skoczek: „Vir bonus" selon la conception de J. Kochanowski.

— M. A. Chybiński présente le travail de Mlle S. Łobaczewska: L'harmonie chez Claude-Ach. Debussy.

— M. J. Janów présente le travail de M. V. Reszetucka: L'importance et l'origine de la chanson populaire „Zelman".

le 8 avril. Séance consacrée à la discussion du projet de la fondation d'une seconde Académie des sciences à Varsovie. L'assemblée se prononça contre ce projet.

le 19 mai. M. Vl. Tarnawski: „Otello", tragédie de la vengeance.

— M. G. Kuryłowicz: Remarques sur les temps composés dans les langues romanes.

le 10 novembre. M. J. Kleiner: La „petite Improvisation" de Conrad.

— M. T. Lehr-Spławiński: Les compositions du slave commun *telt* et *tolt* et leur emploi dans les langues slaves septentrionales.

— le même présente le travail de M. Th. Milewski: Les participes actifs du type *rzeka*, *rzeką*, dans le vieux polonais.

SOUS-SECTION DES BEAUX-ARTS ET DE L'HISTOIRE DE LA CIVILISATION

1929. le 14 mars. M. Vl. Podlacha: Le problème de la date du „Livre des prières“ du roi Ladislas de Varna.

— M. T. Mańkowski: Les idées sur l'art au temps du roi Stanislas-Auguste.

le 2 mai. M. Z. Hornung: Stanislas Stroiński (1719—1802), chronologie de ses fresques et son évolution artistique.

le 13 juin. M. M. Gębarowicz: Monuments de l'art roman en Silésie.

le 16 novembre. M. M Morelowski: Le sort du „Trésor royal“ depuis les partages.

1930. le 6 février. Abbé Z. Obertyński: Les miniatures d'un Pontifical du XIII-e s. provenant de l'Italie du sud et se trouvant à la Bibliothèque du chapître de Gniezno.

M. Vl. Terlecki: Recherches sur la miniature polonaise au XVI-e s.

le 9 mai. Abbé Z. Obertyński: Deux monuments eucharistiques du XIII-e s. de l'église S. Sepolcro à Barletta.

— M. Vl. Podlacha présente le travail de Mme V. Ładniewska-Blankenheim: „L'Illuminierbuch“ de Valentin Boltz comme source du „Traité des arts picturaux“ de J.-C. Haur.

le 30 mai. M. J. B. Konstantynowicz: Les iconostases du XVII-e s. sur le territoire de l'ancienne Ruthénie de Halicz, leur technique et les matériaux employés.

le 12 juin. M. S. Drexler: Effets de la transformation de la basilique ronde de St. Pierre à Rome en une basilique de forme cruciale.

le 26 juin. M. Vl. Kozicki: La peinture polonaise au cours des dernières dix années (1920—1930).

le 3 juillet. M. Z. Hornung: La sculpture polonaise du XVIII-e s. et les statues en bois de l'église arménienne de Stanisławów.

le 13 novembre. M. X. Piwocki: Les gravures populaires sur bois en Pologne.

SECTION DES SCIENCES HISTORIQUES ET PHILOSOPHIQUES

1929. le 15 janvier. M. L. Kozłowski: Les constructions de l'époque de la céramique peinte, à la lumière des recherches pratiquées à Koszyłowice, Niezwiska et Buczacz.

— M. P. Dąbkowski présente le travail de M. Ch. Koranyi: Les édits de l'empereur Frédéric II contre les hérétiques et leur accueil en Pologne.

le 12 février. M. O. Balzer: Remarques sur l'aspect des états primitifs des Slaves occidentaux.

le 12 mars. M. Vl. Abraham présente le travail de l'abbé M. Wyszyński: L'intervention du Concile de Bâle dans la question des dîmes en Pologne.

— M. Ch. Maleczyński: Influence de l'Ecole de Liège sur l'écriture des documents de Łakno de 1153.

le 16 avril. M. K. Twardowski présente le travail de Mlle S. Dąmbska: La théorie du jugement d'Edmond Goblot.

— M. L. Halban: Le problème de l'ignorance des lois dans le droit canonique.

le 14 mai. M. St. Zakrzewski présente le travail de M. C. Tyszkowski: Polonica dans les archives de l'archichancelier de Mayence.

— M. St. Zajączkowski: La Pologne et les Chevaliers de la Croix pendant les dernières années du règne de Ladislas le Bref (1320—1332).

le 25 juin. M. O. Balzer présente le travail de M. S. Wojciechowski: La juridiction polonaise d'avant les immunités.

— M. J. Ptaśnik présente le travail de M. B. Stachoń: La politique de la Pologne envers la Turquie, et l'action antiturque au XV-e s. jusqu'à la perte de Kilia et de Belograd en 1484.

— Mlle H. Polaczek: Les armoiries polonaises dans le manuscrit de Gelre Wapenbœk, nr. 15652—15656 de la Bibliothèque royale de Bruxelles.

le 22 octobre. M. B. Włodarski: La Pologne et la Bohême au XIII-e et au commencement du XIV-e s. (1250—1305).

le 12 novembre. M. Ch. Koranyi: De l'histoire de la littérature juridique au XVI-e s. en Pologne.

— M. F. Bujak présente le travail de M. A. Gilewicz: Les cols des Carpathes occidentales au Moyen-Age.

le 10 décembre. M. L. Halban: Aperçu sur l'importance des Pactes de Latran.

1930. le 14 janvier. M. R. Longchamps: Le principe

de la liberté du contrat dans le projet de la loi polonaise sur les obligations.

le 14 février. M. Ch. Koranyi: Les bases moyenageuses de la loi sur les successions.

le 11 mars. M. Vl. Abraham présente le travail de l'abbé Z. Obertyński: Le Pontificale de l'achevêque Rzeszowski à la Bibliothèque du chapître de Gniezno.

le 8 avril. M. M. Chlamtacz: Les contrats réels dans le droit romain, dans la théorie civiliste et dans le projet du code civil polonais.

le 16 avril. M. M. Allerhand: Le mariage des prêtres chez les Israélites.

le 29 avril. M. St. Starzyński: Super-ordination ou coordination des lois constitutionnelles et des lois ordinaires. Normes légales et méta-légales.

le 20 mai. M. P. Dąbkowski présente le travail de M. R. Taubenschlag: Les formulaires des actions en droit privé polonais aux XII-e et XIII-e s.

— le même: Le Mémorial de Krukowiecki de 1773.

le 24 juin. M. Maleczyński: Les influences étrangères sur un document polonais du XII-e s.

— M. C. Tyszkowski: La politique de Gustave-Adolphe envers la Pologne et la Moscovie pendant les premières années de son règne.

le 28 octobre. M. Vl. Abraham: Allocution funéraire à la mémoire des membres décédés: A. Prohaska, L. Finkel, M. Prou.

— le même présente le travail de M. V. Zajkine: L'organisation intérieure de l'Eglise russe dans le Gd. Duché de Lithuanie aux XV-e et XVI-e siècles jusqu' à l'Union de Lublin.

le 11 novembre. Mlle H. Polaczek: Le livre de la Confrérie de St. Christophe à Arlberg dans le Tyrol (ms. des Archives nationales de Vienne).

le 9 décembre. M. J. Falkowski: Instruments agricoles du type de burin.

SECTION DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES

1929. le 28 janvier. M. V. Rogala présente le travail de M. Z. Pazdro: La situation géologique des environs de Brzostek.

— le même présente le travail de Mme O. Warchałowska-Pazdro: Compte-rendu des recherches géologiques dans les Carpathes Centrales aux environs de Dukla en 1928.

— M. J. Hirschler présente le travail de M. G. Poluszyński: Le comportement du vacuome et de l'appareil de Golgi au cours de la spermatogenèse chez Panorpa communis L.

Le 25 février. MM. V. Moraczewski et E. Hamerski: Sur le gonflement de la gélatine.

— MM. G. Suszko et P. Mazak: Recherches sur les acides oxosulphonés I. Synthèse des dérivés.

— M. J. Tokarski: De la pétrographie de la Volhynie.

M. J. Hirschler présente le travail de M. C. Golański: Les éléments plasmatiques dans les cellules sexuelles mâles du Lithobius forficatus L. Myriapoda.

le 18 mars. M. J. Hirschler présente le travail de Mme S. Grabowska: Les éléments plasmatiques dans les cellules sexuelles mâles de l'écrevisse fluviale Potamobius astacus L.

— le même présente le travail de Mlle S. Vrtel: Réplantation oculaire chez les amphibies.

le 29 avril. M. B. Fuliński: Observations sur l'appareil génital de quelques turbellaires indigènes.

— M. J. Tokarski présente le travail de Mlle M. Turnau: Le dévonien des environs de Pełcza en Volhynie (essai pétrographique).

le 27 mai. M. J. Hirschler: Etudes sur les rapports entre le noyau cellulaire et l'appareil de Golgi. I-e partie.

— M. S. Krzemieniewski présente le travail de M. J. Badjan: De la cytologie des mixobactéries.

le 25 juin. M. St. Kulczycki: Problème de la tourbe en Polésie.

— MM. G. Suszko et A. Konopnicki: La transformation de la chinidine à l'aide de l'acide sulph.

le 25 octobre. M. Vl. Szymonowicz: Sur les terminaisons nerveuses des poils tactiles du phoque.

— M. J. Hirschler présente le travail de M. Casimir Sembrat: Recherches sur les structures plasmatiques des cellules sexuelles du Dendrocœlum lacteum Müll. et de la Planaria gonocephala Dug (Turbellaria, Tricladidea).

le 25 novembre. M. J. Tokarski présente le travail de

M. Vl. Wawryk: L'analyse pétrographique du sous-sol léopolitain et des marnes de Węgierka et de Łopuszka.

le 16 décembre. M. C. Weigel: La base de triangulation sous Kołomyja.

— M. M. Franke présente le travail de M. L. Ptaszek: L'étude de l'influence des glandes génitales sur l'échange gazeux dans l'expérience.

— M. J. Siemiradzki présente les travaux *a)* de M. B. Böhm: Les poissons fossiles du tertiaire carpathien.

b) de Mlle J. Alterner: Nummulites du crétacé léopolitain.

c) de M. Mayr: Les éponges dévoniennes des Monts de la Sainte Croix.

d) de M. C. Skopowski: L'helvétien des environs de Buczacz.

e) de M. S. Skołozdro: Les bélemnites du crétacé léopolitain provenant de la ville et des environs.

1930. le 27 janvier. M. St. Kulczyński: La stratigraphie des tourbes de Polésie.

— MM. B. Fuliński et E. Szynal: La Bdellocephala punctata (Pallas) dans le Polésie méridional.

le 24 février. M. S. Klemensiewicz et Mlle S. Bal: Sur la conductibilité des solutions très diluées dans du chlorure d'antimoine fondu.

— M. St. Kulczyński: Hésitations de la limite orientale du hêtre, de l'épicéa et du sapin dans l'alluvium.

— M. J. Hirschler présente le travail de M. L. Monné: Recherches sur l'appareil de Golgi et le vacuome dans les cellules des gastropodes (Halix, Paludina, Cerithium).

— le même présente le travail de Mlle S. Grabowska: Les éléments plasmatiques (l'appareil de Golgi et le vacuome) dans l'épithélium rénal de l'écrevisse.

— M. St. Tołłoczko: La composition chimique du rocher manganique de Czywczyn.

— M. J. Tokarski: Analyse des marnes dilluviales de l'entourage immédiat du rhinocéros fossile de Starunia.

le 26 mars. M. M. Fuliński et Kulczyński présentent le travail de feu Benoît Dybowski: Mémoires de Kamtchatka.

— M. St. Kulczyński: Les types des tourbes de Polésie et leur disposition dans la formation du terrain.

— M. J. Hirschler: Un cas de conservation de la membrane nucléolaire pendant la métaphase chez les Métazoa.

le même présente: *a)* un travail de M. C. Sembrat: La vitellogenèse et le vacuome dans les ovocytes de la Planaria gonocephala Dug.

— *b)* le travail de Mlle S. Grabowska: Le phénomène de bourgeonnement nucléolaire des cellules épithéliales du rein chez l'écrevisse fluviale (Potamobius astacus L.).

le 26 mai. M. H. Steinhaus présente deux études de M. W. Z. Birnbaum: *a)* Appréciation des valeurs propres du problème Sturm-Liouville des coefficients à variations bornées. *b)* Les fonctions analytiques univoquement inversibles.

— Discussion du projet d'une Académie des Sciences à Varsovie.

le 23 juin. M. J. Hirschler présente deux travaux de M. St. Chudoba: *a)* La disposition du vacuome et de l'appareil de Golgi dans le plan équatorial de la métaphase, recherches sur les cellules sexuelles mâles chez le Dytiscus marginalis L.

— et le travail de M. J. Janowski: Le vacuome, l'appareil de Golgi et les mitochondries dans les cellules épithéliales de l'intestin médian chez l'Ascaris megalocephala.

le 27 octobre. M. B. Fuliński présente le travail de M. R. Kuntze: Etudes comparatives sur la faune xérothermique en Podolie, au Brandenbourg, en Autriche et en Suisse.

— M. J. Hirschler présente le travail de M. St. Chudoba: Sur un curieux appareil centrosomal dans les cellules sexuelles mâles du Dytiscus marginalis L.

le 24 novembre. M. S. Krzemieniewski présente le travail de Mme H. Krzemieniewska: Cycle évolutif de Spirochaeta cytophaga Hutch. et Clayt.

— M. B. Fuliński présente le travail de Mme J. Sokólska: Contribution à l'histologie de l'endostyle des Tuniciens.

— M. J. Hirschler et Mme S. Hirschler: La coexistence de l'appareil de Golgi, du vacuome et des mitochondries dans les cellules sexuelles mâles chez les Grillons (Gryllus campestris L. Orthoptera).

— M. J. Hirschler présente le travail de Mme S Hirschler: Les éléments plasmatiques des cellules sexuelles mâles chez la Phryganea grandis L. (Trichoptera).

le 22 décembre: M. L. Teisseyre: Une possibilité d'explication des illusions visuelles relatives aux soi-disant canaux martiens, par l'épirogenèse terrestre.

— M. J. Hirschler présente le travail de Mlle S. Vrtel: Recherches histologiques sur la glande thyroïde.

PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES *(en polonais)*

1929

Ignace Kozielewski: Luc Górnicki, étude hist. et littéraire. Arch. I. Tome II. fasc. 3. p. 146., prix 5 zl. p.

Casimir Sembrat: Influence de la thyroïde des poissons sur la métamorphose. Arch. III. Tome IV. fasc. 12. p. 12., prix 3 zl.

Klisiecki A. J.: Vitesse de circulation dans le système sanguin pulsant. 3 dess. et 1 tabl. Arch. D. III. T. IV. fasc. 15. p. 21.

Maleczyńska E.: Le fief ducal de Masovie 1351—1526. Etudes d'histoire du droit pol. T. XII. fasc. 2. p. 160.

Smulikowski K.: Matériaux pour l'étude des roches magmatiques de la Silésie de Cieszyn, avec 4 graphiques et 6 tabl. Arch. D. III. T. V. fasc. 1. p. 124.

Sulimirski T.: Les bronzes de la Petite Pologne Centrale avec 1 carte et 4 tables. Arch. D. II. T. VI. fasc. 1. p. 67.

Szajna M.: Influence des iones du calcium sur les centres vasomoteurs inhibiteurs du cœur et de la respiration. Arch. D. III. A. IV. fasc. 13. p. 11.

Szajna M. et Hołobut W.: De la corrélation entre la respiration et le degré du sucre dans le sang. 4 tabl. Arch. D. III. T. IV. fasc. 14. p. 14.

Żyliński E. Sur un criterium d'exposants pour les possibilités des compositions chimiques. Arch. D. III. T. IV. fasc. 12. p. 4.

Mazur St. Les séries sommables conditionnellement. Arch. D. III. T. IV. fasc. 16. p. 14.

Roussel Louis: Contes de Mycono. Arch. D. I. T. IV. p. 441.

Zajączkowski St : La Pologne et l'ordre de la Ste. Croix vers la fin du règne de Ladislas le Bref. Arch. D. II. T. VI. fasc. 2. p. 292.

1930

Kozłowski L.: Constructions de l'époque de la céramique peinte à la lumière des recherches pratiquées à Koszyłowice, Niezwiska et Buczacz. Arch. D. II. T. VII. fasc. 1. p. 62.

Mańkowski T.: Les idées sur l'art au temps du roi Stanislas-Auguste. Travaux de la Sous-Section des B. Arts. T. II. fasc. 1. p. 96.

Wojciechowski S.: La juridiction polonaise d'avant les immunités. Etudes d'histoire du droit polonais. T. XIII. fas. 1. p. 129.

Chlamtacz M.: Les contrats réels dans le droit romain selon la théorie civiliste et dans le projet de loi du code polonais. Arch. D. II. T. VIII. fasc. 1. p. 112.

Dąmbska S.: La théorie du jugement de M. Edmond Goblot. Arch. D. II. T. VI. fasc. 3. p. 74.

Kawyn St.: Słowacki et Heine. Arch. D. I. T. III. fasc. 2. p. 203.

Rolny G.: Acta officii consistorialis Leopoliensis antiquissima. Volumen II. continet acta annorum 1490—1498. Monuments hist. T. III. p. 706.

Stachoń B. La politique de la Pologne envers la Turquie et l'action anti-turque au XV-e s. jusqu'à la perte de Kilia et de Belograd (1484). Arch. D. II. T. VII. fasc. 2. p. 199.

Taubenschlag R.: Formulaires des actions en droit privé polonais aux XII-e et XIII-e siècles. Etude d'histoire du droit pol. T. XII. fasc. 3. p. 60.

Société des Amis de la Langue Polonaise

Fondée en 1910

Siège central: Cracovie

Section de Léopol: Université, rue Kościuszki 9.
Institut de Langue polonaise.

cf. Bulletin, nr. 7/8, p. 23.

Bureau de la Section de Léopol en 1929: M. T. Lehr-Spławiński président, M. A. Passendorfer vice-président, Mlle M. Zajchowska trésorière, M. V. Kuraszkiewicz secrétaire. En 1930: M. H. Gaertner président, M. A. Passendorfer vice-président, M. St. Jodłowski secrétaire.

Nombre des membres en 1929: 186. En 1930: 180.

Budget 1929. Revenus et Dépenses: 733 zlotys
1930. „ „ „ 696 „

Les membres paient une cotisation annuelle de 3,50 zlotys et reçoivent gratuitement le bimensuel: *Język polski* (La Langue Polonaise), ainsi que toutes les publications de la Société.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

4 mars 1929. M. Altbauer: Les fautes de polonais des élèves juifs dans les écoles de Przemyśl.

5 novembre 1930. M. H. Gaertner: Les mots soi-disant indépendants et dépendants.

19 novembre 1930. M. St. Jodłowski: Les mots agglutinés et les composés.

3 décembre 1930. M. A. Passendorfer: Quelques doutes nés pendant l'enseignement de la langue polonaise.

Société des Amis du vieux Léopol

Fondée an 1906

Léopol, Hôtel de Ville, Archives municipales.

Pour l'historique et l'organisation de la Société, cf. Bulletin de l'Union des Sociétés Savantes Polonaises de Léopol, nr. 1, 1920, p. 11.

Bureau en 1929—1930. Président: M. A. Czołowski; Vice-présidents: MM. M. Lityński et J. Ptaśnik; Secrétaire: M. B. Janusz; Trésorier: M. J. Białynia Chołodecki. Membres du Bureau: MM. Ch. Badecki, J. Diamand, I. Drexler, M. Łużecki, M. Opałek, J. Poratyński, St. Rachwał, C. Tyszkowski, St. Zajączkowski, J. Zubrzycki. Commission de Révision: MM. St. Michalewski, A. Ostrowski, V. Ziembicki.

Nombre des membres: 203.

La Société reçoit une modeste subvention du Conseil Municipal de Léopol.

Comme chaque année, la Société organisa en décembre 1929 et en janvier 1930 des cours intitulés: „Pour connaître Léopol". Ces cours furent suivis par 54 personnes récrutées parmi les fonctionnaires, les instituteurs, les étudiants, et surtout parmi les officiers et les sous-officiers, dont plusieurs passèrent les examens de fin d'études. Ces cours comprenaient les conférences suivantes: I. Drexler „La topographie de Léopol". — B. Janusz: „La terre léopolitaine dans la préhistoire". — St. Zajączkowski: „L'histoire de Léopol". — S. Morwitz: „L'Architecture à Léopol". — H. Cieśla: „La méthode de l'organisation des excursions d'études". Au total 20 conférences et 22 excursions.

En septembre et en octobre 1930, les mêmes cours furent repris spécialement pour les élèves du lycée Reine Hedvige. Ils avaient été suivis par 60 élèves, dont 35 furent examinées. En plus, M. Leslas Nowy consacra plusieurs conférences à la „Défense de Léopol en 1918/1919“. — Au total 22 conférences et 18 excursions.

Au cours des années 1929 et 1930 la Société organisa 60 promenades-visites en groupes. Certaines furent destinées spécialement aux étrangers de Tchéco-slovaquie, d'Allemagne, d'Angleterre ou de France. Ces promenades-visites furent dirigées par MM. et Mmes: H. Breit, St. Brykczyński, M. Brykczyńska, S. Bykowska, O. Hirszberg et Th. Tomaszewski.

En hiver 1930/31 la Société organisa 3 cycles de conférences et de promenades-visites pour l'Association des étudiants de l'Université de Lublin, pour l'École Centrale Ménagère de Snopków, et pour l'Association des fonctionnaires des Assurances mutuelles. Ces cours et promenades furent dirigés par M. H. Breit.

PUBLICATIONS DE LA SOCIÉTÉ
1929—1930 (en polonais)

Charles Badecki: En marge de la littérature bourgeoise du XVII-e s. en Pologne. I-e Ptie. Les Epitaphes.

— La cloche détruite de l'Eglise des Bernardins.

— Musées municipaux de la ville de Léopol.

— Catalogue de l'Exposition de „l'Insurrection de novembre“ (1830) à Léopol.

M. Bruchnalska: Inauguration du Musée du Mérite féminin pour la Patrie à Léopol.

L. Charewicz: Organisations professionnelles à Léopol.

J. Białynia-Chołodecki: Cimetières de Léopol.

— Du passé des bâtiments militaires de Léopol.

— Les dossiers militaires de la Galicie du XIX-e s. dans les Archives militaires.

— Léopol sous l'occupation russe.

— Otages de la ville de Léopol dans la captivité russe (1915—1918).

A. Czołowski: Collections des Musées municipaux de Léopol.

— Jean III et la ville de Léopol.

— „Lwów“ (Léopol), guide.

— L'iconographie et les guerres de Jean III.

St. Rachwał: Comment la ville de Léopol commémora le centenaire du roi Etienne Batory.

— Monseigneur Ladislas Bandurski et son ouvrage: „Gloire au sacrifice du sang“.

— Le théâtre de Léopol pendant la „Nuit de Novembre“.

— Joseph Białynia-Chołodecki, homme de lettres et journaliste léopolitain (pour son jubilé).

— Léopol pendant l'Insurrection de Novembre.

— Jean Alnpek et sa „Description de la ville de Léopol au commencement du XVII-e siècle.

Joseph Skoczek: Quelques notes sur Léopol au Moyen-âge.

— Recherches sur le patriciat léopolitain au Moyen-âge.

— Histoire de l'École métropolitaine.

Stanislas Szczurek (abbé): Le chapître catholique-romain de Léopol au cours des années 1727—1763.

Société Polonaise d'Anatomie et de Zoologie

Fondée en 1930

Section do Léopol: Université, Faculté de Médecine, rue Pijarów

La Section léopolitaine de la Société Polonaise d'Anatomie et de Zoologie fut organisée le 1 mars 1930 au cours d'une séance d'Inauguration.

Bureau. Président: M. J. Alexandrowicz, Vice-président: M. B. Fuliński, Secrétaire: M. W. Herman.

Les séances scientifiques eurent lieu les derniers samedis du mois; depuis le mois de septembre elles ont été transférées aux jeudis. Elles se tiennent à tour de rôle dans les locaux des Instituts d'Anatomie, d'Histologie, de Zoologie, à l'Université, à la Hte. École Polytechnique et à l'Académie de Médecine Vétérinaire.

La moyenne des personnes présentes en 1930 était de 27 par séance.

Les membres payaient une cotisation de 3 złoty par an; depuis le 5 fevrier 1931 elle a été abaissée à 1·50 zl.

Le Budget: cotisations des membres 54·00 zl.
dépenses du Secrétariat 26·45 „
Solde en caisse 27·55 zl.

Au cours de l'absence de M. J. Alexandrowicz, les fonctions présidentielles furent remplies par M. B. Fuliński depuis octobre 1930 jusqu' en janvier 1931.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

Le 1 mars 1930. M. J. Alexandrowicz: L'innervation du cœur chez les arthropodes.

le 29 mars 1930. M. K. Sembrat: Le vacuome et la vitellogenèse.

— M. L. Monné: Recherches sur les relations du vacuome et de l'appareil de Golgi dans les cellules des limaces.

le 26 avril 1930. M. A. J. Bant: Morphologie comparée du mastoïdo-huméral ches les mammifères sans clavicule.

— Des cas très rares de la portion claviculaire séparée du deltoïde chez le cheval.

— Contribution à la morphologie du peaussier du cou chez le cheval.

— M. K. Sembrat: Présentation des pièces traitées par la méthode Ramon y Cajala et da Fano (appareil de Golgi dans les spermatozoïdes du Dendrocœlum lacteum.

— M. L. Monné: Présentation de l'appareil de Golgi dans les cellules des Hélix.

le 31 mai. M. B. Fuliński: Quelques mots sur la faune du lac d'Ochride (Impressions de voyage).

le 14 juin. M. Kostowiecki: L'apparition des corpuscules de Hassal et leurs rapports aux vaisseaux sanguins.

— M. J. Alexandrowicz: Cellules nerveuses dans le système périphérique des écrevisses.

le 13 octobre. M. A. J. Bant: Congrès International des Associations Anatomo-zoologiques à Amsterdam.

— Un cas très rare du développement insuffisant de la I-re paire des côtes chez le cheval.

le 28 novembre. Mlle J. Sokólska: Recherches sur la structure d'endostyle des Tuniciens.

— M. E. Szynal: Sur le hamster noir.

Archives, Bibliothèques, Musées
de la Ville de Léopol
Fondés depuis 1891

Léopol, Hôtel de Ville

Pour l'histoire et l'organisation, cf. Bulletin nr. 3, 1922, p. 30.

1. *Archives Municipales.* Le personnel continua les travaux de l'Inventaire des livres et des dossiers, en vue de l'édition d'un Catalogue scientifique.

On a inventorié tous les livres jusqu' à la fin du XVI-e siècle, ainsi que les registres et livres municipaux et consulaires du XVII-e et du XVIII-e s., les procès-verbaux des séances du Conseil municipal du XVII-e s., les fragments des registres municipaux du XVII-e, les arrêts et les procès-verbaux des tribunaux municipaux du XVII-e s. Actuellement les travaux sont poursuivis dans le département des dossiers et registres administratifs et juridiques du XVII-e s. On inventoria en plus 150 fascicules détachés. La liste des acquisitions nouvelles est arrivée au nro. d'ordre 408. Le personnel des Archives publia plusieurs travaux scientifiques sur le passé de Léopol, ainsi que quelques ouvrages de propagande.

Le Bureau était à la disposition des savants pour toutes les informations et pour les informaions scientifiques.

2. *La Bibliothèque Municipale* continua les travaux du catalogue et d'inventaire, en arrêtant le catalogue des fiches et le grand inventaire au nro. 9771, et le journal des entrées au nro. 3135.

Les collections des périodiques furent complétées et 832 volumes furent reliés. De nombreux travailleurs profitaient des collections et des manuels pour leurs recherches personnelles. La Bibliothèque s'enrichit par de précieuses publications du domaine de la science urbaine, provenant de l'achat des collections de Jean Ptaśnik, professeur à l'Université. Parmi les donateurs il faut citer le Ministère de l'Instruction Publique, l'Institut Ossoliński à Léopol et la Société des Sciences et des Lettres de Léopol. Une dotation de la ville de Léopol servit à l'acquisition des ouvrages de vulgarisation pour la future Bibliothèque Publique de la Ville.

3. *Le Musée National du roi Jean III.* (Adresse: Rynek 6).

Les années 1929/1930 furent assez propices pour le Musée, qui s'enrichit de plusieurs objets de valeur, parmi lesquels 2 armures complètes du dix-septième siècle, un portrait de l'évêque Gaëtan Sołtyk, peint à l'huile par Brygierski, une paire des pistolets à fusil en argent, très richement ciselés, un sabre oriental à poignée d'argent, une collection de 78 boutons d'uniformes polonais, une vingtaine de portraits à l'huile, des dessins etc. Parmi les donateurs il faut remercier en premier lieu Mme. Hélène Dąbczańska, qui a offert une vingtaine de portraits à l'huile, ainsi que d'autres objets muséaux. L'Inventaire des nouvelles acquisitions fut arrêté au nro. 1979. Un catalogue scientifique est en préparation, un catalogue sur fiches des sections d'armes anciennes et de tableaux est presque achevé. On procéda a un regroupement des objets dans les salles et dans le hall d'entrée — ainsi qu'à l'installation définitive du cycle „Sibérie", tableaux de A. Sochaczewski, et du cycle de tableaux de J. Łukaszewicz représentant les uniformes des soldats polonais au moment de l'Insurrection de 1830. Les deux collections furent placées dans les salles de la rue Blacharska. Le Musée prit part, par le prêt des exponats et par l'aide prêtée par son personnel, à l'organisation de l'Exposition de l'Insurrection de 1830, et à celle de l'exposition „La mer polonaise et la ville de Gdańsk (Dantzig) dans la gravure et dans la littérature". Les deux expositions rencontrèrent l'accueil le plus chaleureux dans la presse et parmi le public.

En 1931 fut achevée la restauration des arcades dans la cour de l'Hôtel Royal; le plan de la mise en ordre et de la disposition définitive de la cour fut achevé. A cause de ces travaux le Musée fut temporairement fermé au public. Une Bibliothèque auxiliaire, fondée à côté des collections, s'accrût considérablement par l'achat de nombreux ouvrages se rapportant à la muséologie, et grâce au doublets provenant de la Bibliothèque Municipale. De nombreux savants, ainsi que des particuliers profitaient des collections. Parmi toutes les institutions municipales, le Musée National compta les plus nombreux visiteurs.

4. *Le Musée Historique Municipal* (Rynek 4), occupe la fameuse „Maison noire" et recueille les objets et les souvenirs du passé de la ville, depuis le XIII-e siècle jusqu'aux temps moder-

nes. Ces collections s'enrichirent par des dons et des achats; parmi les plus importants est une cloche en bronze de l'église des Dominicains de 1584, un mortier léopolitain de 1638, coulé par Henri Horst, célèbre sculpteur léopolitain, une gravure sur cuivre de 1780 représentant une vue de Léopol, deux canons léopolitains de la 1-e moitié du XVI-e s. Le Musée est définitivement installé et ouvert aux visiteurs depuis septembre 1929. Sans compter les travailleurs scientifiques qui consultaient les collections pour leurs recherches, le musée fut visité par un très grand nombre de personnes et de groupes d'excursionnistes polonais et étrangers. Les dessins et les gravures ayant trait à l'histoire de la ville furent collés sur des cartons et mis en ordre dans une section à part.

La reconstruction de l'Hôtel se poursuit: l'entrée, la grande salle du rez-de-chaussée donnant sur la cour, ainsi que les locaux des bureaux sont achevés.

5. *Collections B. Orzechowicz* (3 rue Ossolińskich), ouvertes au public, possèdent un inventaire détaillé. Depuis la mort du fondateur, qui ne légua aucune dotation pour les achats, leur état numérique n'a pas changé. A l'invitation du Comité de „l'Exposition de l'art persan" à Londres, le Musée y exposa plusieurs ceintures polonaises aux motifs orientaux, qui éveillèrent le plus vif intérêt.

Actuellement — avant de cataloguer l'ensemble — on est en train de coller les gravures et dessins polonais (4000 pièces) sur des cartons spéciaux.

Bibliothèque Baworowski

Fondée en (1856) 1897 par le comte Victor Baworowski

Léopol 2, rue Ujejskiego

Pour l'histoire, l'organisation et le personnel, cf. Bulletin nr. 3, 1922, p. 32.

Personnel. — Directeur: M. R. Kotula, — Bibliothécaire des manuscrits: Mlle. A. Jędrzejowska, Sous-bibliothécaires: MM. H. Wrażej, R. Szyszkowski.

Les collections de la bibliothèque s'accrûrent par voie d'achat et de dons de 273 volumes de manuscrits, 71 lettres et autographes, 1238 volumes d'incunables et imprimés, et

de 409 fasc. de périodiques. La Bibliothèque disposait de 11.000 zlotys pour les départements des imprimés et des manuscrits.

Parmi les dons il faut citer au premier plan une collection presque complète des affiches du théâtre de Léopol entre 1842 et 1906, c. à. d. 64 années de son activité. Ce sont des documents inestimables pour l'histoire de la scène léopolitaine.

Le département muséal disposait d'une dotation de 10.000 złotys. Entre les acquisitions est à signaler un dessin à la sépia d'Arthur Grottger „Le rêve", daté de 1865, qui complète heureusement la collection des œuvres de ce grand maître. La Bibliothèque acheta aussi une remarquable collection de gravures de Pierre Norblin, maître célèbre du XVIII-e siècle, ensemble 113 planches, ainsi que 17 planches du graveur Netter, sans compter d'autres gravures et lithographies de valeur.

Dans ces acquisitions qui devaient compléter les collections, on est resté fidèle aux grandes lignes directrices de la Bibliothèque, en attachant une attention spéciale aux sources historiques et littéraires, à la littérature scientifique du domaine de l'histoire littéraire, politique et économique, sans négliger toutefois la bibliographie, l'encyclopédie et la bibliophilie. Comme chaque année, la Bibliothèque s'accrût de nombreux polonica précieux, notamment des incunables du XVI-e et du XVII-e s.

Parmi les nouveaux incunables, on trouve des éditions extrêmement rares à cause de leur date, de l'atelier d'impression, ou d'appartenance. Une des grandes raretés est une édition des œuvres de Platon, imprimée à Florence par Lorenzo di Alopa en mai 1484; elle faisait partie de la Bibliothèque de l'humaniste et diplomate célèbre, l'évêque Erasme Ciołek, et présente un super-exlibris du type inconnu jusqu' alors. Le livre prend donc le premier rang parmi les 11 incunables nouvellement acquis. Parmi les polonica sont à citer les 54 imprimés des XVI-e et XVII-e s., comprenant une collection choisie de traités historiques, ayant rapport à l'histoire de Gdańsk et provenant de ses imprimeries.

Au nombre des rares imprimés de Kalisz, Toruń, Poznań et Cracovie, nous trouvons une rareté bibliographique de premier ordre: „Liber horarum canonicarum ecclesiae cathedralis Plocensis", Cracovie 1528, impr. Haller. C'est un imposant livre des prières, d'une typographie extrêmement riche et soignée,

édité par les soins de l'évêque Erasme Ciołek, et qui porte la reliure de la Bibliothèque Jean Zamoyski, gr. hetman de la Couronne.

Pour rendre ces collections accessibles aux travailleurs, on procède à leur inventorisation, et on prépare un catalogue d'auteurs et celui des matières.

Dans le département des manuscrits, les travaux d'Inventaire se poursuivent, l'attention spéciale est portée sur le groupe le plus ancien des manuscrits.

Jusqu'à présent les catalogues comprennent 24.000 ouvrages imprimés du XVI-e au XVIII-e siècle, 54 incunables, 1484 manuscrits et 10.000 dessins et gravures.

Les collections de la Bibliothèque furent visitées au cours des années 1929—1930, par 1623 personnes, qui consultèrent 5219 volumes, 495 manuscrits et 139 dossiers de gravures. Le prêt inter-bibliothécaire fut très actif, on prêta aux autres bibliothèques 49 manuscrits, 389 volumes d'impr., 312 gravures et 4 tableaux. Une partie de ces collections fut prêtée aux expositions suivantes: Exposition du tricentenaire de Simon Simonidès à Zamość, Exposition du livre italien des collections léopolitaines, Exposition „Goethe et la Pologne" à Gdańsk, et surtout celle du Centenaire de l'Insurrection de Novembre 1830.

Le personnel de la Bibliothèque publia pendant ces deux années les travaux suivants:

M. R. Kotula: Propriétaires des imprimés et des incunables de la collection posnanienne de Z. Czarnecki actuellement à Baworovianum à Léopol, Léopol 1929 p. XV et 139.

le même: Méthodes des travaux bibliologiques, réponse à une critique de la publication précédente. Cracovie 1929. (Éd. de „Przegląd bibljoteczny", a. III. 542—551).

Mlle A. Jędrzejowska: Commentaire pour l'Inventaire de la librairie léopolitaine de Balthasar Hübner de 1502, Léop. 1930, p. 39.

la même: Compte-rendu d'un stage de 6 mois à la Bibliothèque Nationale de Berlin („Przegląd bibliograficzny". a. III. p. 471—477). Cracovie 1929.

Bibliothèque de la Haute École Polytechnique de Léopol

Fondée en 1844

Léopol, rue Leona Sapiehy

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin nr. 3, 1922, p. 33.

Personnel. Directeur de la Commission: M. Z. Ciechanowski, Bibliothécaire: M. T. Laskiewicz, Secrétaire: M. Z. Stanecki, Régistrateur: M. L. Sopotnicki.

La Bibliothèque est un Institut de la Haute École Polytechnique de Léopol; la surveillance de cet Institut est confiée à la Commission de la Bibliothèque, composée de professeurs de la Hte. Ec. Polytechnique, et qui est en même temps l'organe consultatif auprès du Sénat pour les questions bibliothécaires. Au cours des années 1929/1930, 81.221 personnes consultèrent 129.892 volumes; 32.313 volumes furent prêtés à domicile aux 28.537 personnes.

Les dépenses de la Bibliothèque:

en 1929,	en 1930
42.926·78 zlotys,	39.128·82 zlotys,

En 1930 la Bibliothèque commença l'impression du „Catalogue des revues, périodiques et publications collectives de la Bibliothèque de la Haute École Polytechnique de Léopol".

En 1929 les collections s'accrûrent de 1085 ouvrages, dont 736 dons et 348 achats.

En 1930 les collections s'accrûrent de 925 ouvrages, dont 606 dons et 318 achats.

À la fin de 1930 la Bibliothèque comptait 30,286 ouvrages en 75.000 volumes environ.

La Bibliothèque recevait: revues anglaises (1929) 54 et (1930) 54, tchéco-slovaques 7 — 7, françaises 40 — 43, japonaises (en angl.) 2 — 3, allemandes 151 — 173, polonaises 114 — 129, roumaines 2 — 4, italiennes 5 — 6. Ensemble en 1929: 375 (dont 105 gratuites), et en 1930: 419 (dont 112 gratuites).

La construction du bâtiment de la Bibliothèque est presque achevée, manquent encore les installations intérieures.

Bibliothèque de Poturzyca

Fondée en (1812) 1857

Lèopol, 15 rue Kurkowa

Curateur de la Bibliothèque: Comte Vl. Dzieduszycki. Bibliothécaire: M. M. Des Loges, dr. ès lettres.

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin nr. 9 et 10, 1929, p. 26.

Les collections sont divisées en Sections: polonaise (12.000 nros), française et allemande.

Parmi les imprimés il faut signaler 10 incunables polonais et étrangers et l'unique exemplaire de l'*Ecclesiastes* imprimé à Cracovie chez Wietor en 1552; env. 300 imprimés polonais des XV-ème et XVI-ème siècles; une précieuse collection d'imprimés latins d'origine polonaise, du XVI-ème et du XVII-ème siècle (2.000 nros env.); environ 1.000 imprimés polonais du XVIII-ème siècle (littérature, droit, histoire).

La Bibliothèque compte 49 mille volumes, 334 manuscrits, 21.113 documents, parmi lesquels des actes de la chancellerie royale, des documents des archives de la famille Dzieduszycki, dont les plus anciens remontent au début du XIII-e siècle. Une collection de copies de documents, faite par M. Gołębiowski, possède une grande importance pour les historiens.

La Bibliothèque possède une importante collection de brochures et de dossiers se rapportant aux insurrections de 1848 et de 1863.

Bibliothèque de l'Université Jean-Casimir

Fondée en 1785

Léopol, 3 et 5 rue Mochnackiego.

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin nr. 3, 1922, p. 34.

Direction de la Bibliothèque en 1929 et 1930. Directeur: M. R. Kotula, Bibliothécaires: MM. F. Smolka, St. Mękarski, E. Gaberle, Mlle A. Jędrzejowska, Mme S. Remer. Assistants: MM. M. Des Loges, P. Rybicki; Secrétaires: MM. T. Hahn, A. Bocheński, V. Preisner, J. Mayer, H. Wrażej, Mlle B. Żukotyńska. Stagiaire: Mlle M. Cieńska.

Revenus en 1929 et 1930 atteignirent la somme de 131802 zlotys. Cette somme contient la dotation ministérielle ordinaire de 60.000 zlotys, la dotation ministérielle extra-ordinaire de 17.200 zlotys, et les taxes des étudiants, env. 55.500 zlotys.

Dépenses: 78.495 zlotys pour l'achat de livres, 15.613 zlotys pour la reliure, 5.381 zlotys pour les dépenses administratives et diverses.

La Bibliothèque accuse un accroissement de 6.940 ouvrages en 10.291 volumes. Dans ce nombre on comprend 1.748 volumes achetés, 5.466 du dépôt légal, 1.287 dons, 460 échanges, 1334 collections des brochures et des feuilles volantes (1914—1920).

Les revues étrangères, si importantes pour les recherches, abonnées par la Bibliothèque, ont atteint le nombre de 283, la bibliothèque recevait en plus, gratuitement ou par voie d'échange, 91 périodiques étrangers, qui complètent heureusement les abonnements.

Pour les échanges internationaux des publications, la Bibliothèque restait en étroites relations avec presque toutes les Académies des lettres et des sciences en Europe, y compris la Russie, et avec les plus importantes institutions scientifiques d'Amérique (Yale University à New Haven, University of California à Berkeley, Harward University à Massachusets, University Michigan à Ann Arbor, Columbia University à New York, University of Missouri à Columbia, Library of Congress à Washington etc.).

Les plus fidèles aux échanges sont: Smithsonian Institution de Washington, qui envoie des publications sérieuses et multiples, et surtout l'Institut Carneggie à Washington, qui entre autres publications, nous assure régulièrement le service de sa publication monumentale „Economic and Social history of the world war" (env. 100 volumes jusqu' à présent).

La mesure de la vitalité de la Bibliothèque est donnée par le nombre toujours croissant de lecteurs; la grande Salle de lecture devenant insuffisante, on dut aménager une nouvelle salle, de 24 places, destinée aux lecteurs des périodiques.

Le nombre de lecteurs en 1929 et en 1930 fut de 45.846 personnes, qui consultèrent 117.229 volumes; dans la Salle de manuscrits et d'incunables 454 personnes consultèrent 1.118 volumes.

Le prêt de livres à domicile atteignit le chiffre de 18.793 volumes pour 13.633 personnes. Il faut souligner avec reconnaissance qu'en cas de besoin les bibliothèques allemandes, autrichiennes, tchéco-slovaques, hongroises, belges et roumaines, dont les statuts permettent l'échange international des prêts, mettaient leurs collections à notre disposition. Les travaux du catalogue embrassent non seulement les acquisitions nouvelles, mais achèvent l'inventorisation de la magnifique collection offerte en 1923 par le prince Adam Czartoryski; on inventoria aussi la collection des doubles, dont le nombre atteint 19.000 ouvrages. Les Institutions similaires peuvent en profiter, avec l'autorisation préalable du Ministère de l'Instruction publique.

Parmi les travaux qui, conformément aux données scientifiques, tendent à rendre les collections plus accessibles, par les améliorations apportées continuellement aux catalogues, il faut nommer surtout l'aménagement d'un catalogue accessible aux public, qui pour le moment est la copie exacte du catalogue alphabétique, par noms d'auteurs, mais sera plus tard complété par un catalogue de matières, et deviendra ainsi un instrument sérieux d'information.

Pour faciliter et rendre plus efficaces les recherches bibliographiques au catalogue, la Direction publia un *Guide raisonné du Lecteur de la Bibliothèque de l'Université de Léopol.* („Wskazówki dla korzystających z Bibljoteki Uniwersyteckiej", Lwów 1929), rédigé par M. M. Des Loges.

Pour faciliter les recherches savantes, la Direction conçut le vaste projet d'un Catalogue Central de l'Université de Léopol. Ce travail collectif doit embrasser les collections et les bibliothèques de tous les instituts scientifiques de l'Université. De ce vaste projet, déjà en partie réalisé, le premier sera mis au point le catalogue des périodiques. Cet ouvrage aura une importance bibliographique capitale, comme guide à travers les foyers scientifiques de notre ville. Il ne faudrait pas méconnaître non plus l'importance économique d'un catalogue pareil, qui rendra possible une politique rationnelle d'approvisionnement des différents Instituts universitaires en livres et en périodiques.

L'organisation rationnelle du travail scientifique souligne de plus en plus l'importance de la publication des catalogues des manuscrits. Persuadée de l'importance de ce problème, la

Direction de la Bibliothèque commença en 1929 la rédaction d'un catalogue raisonné des manuscrits, à la place du simple inventaire existant, et d'ailleurs assez incomplet. Jusqu'à présent ce travail, confié à Mlle A. Jędrzejowska, comprend la description de plusieurs centaines des manuscrits. Il paraîtra en fascicules.

La Bibliothèque de la Salle de Lecture a été complètement réorganisée et remise à jour dans toutes les sections des Lettres, les travaux se poursuivent dans les sections des Sciences.

Les travaux du personnel en 1929/1930 (en pol.):

Le Directeur M. Kotula publia: Propriétaires des imprimés et des incunables de la collection posnanienne de Z. Czarnecki, actuellement au Baworovianum à Léopol (Lwów, 1929, p. XV et 139).

le même: Les méthodes des travaux bibliologiques (Cracovie 1929).

Le I[er] Bibliothécaire, M. F. Smolka (avec le concours de M. A. Bocheński): Les Bibliothèques des Séminaires et des Instituts de l'Université, dans „les Bibliothèques de Lwów", Léop. 1929, p. 52—57 (en franç.).

le même: Les devoirs d'un bibliothécaire scientifique. (Przegląd biblioteczny [Revue des bibliothèques] 3. Cracovie 1929, p. 262—272 et tirage à part).

La Bibliothécaire Mlle A. Jędrzejowska fit un stage de 6 mois à la Bibliothèque Nationale de Berlin, comme boursière du Ministère pol. de l'Instruction publique. Elle s'y spécialisa dans la description des manuscrits, des incunables et dans celle des reliures anciennes. Elle publia:

— L'Inventaire de la librairie léopolitaine de Balthasar Hübner en 1592. Léopol 1929, p. 39.

— Compte-rendu d'un stage de 6 mois à la Bibliothèque Nationale de Berlin (Revue des bibliothèques 3, Cracovie 1929, p. 471—477).

Le Bibliothécaire M. E. Gaberle: Les devoirs d'un bibliothécaire scientifique (Revue des bibliothèques 3, Cracovie 1929, p. 272—283).

— Le dépôt légal et les échanges internationaux, mémoire présenté au Congrès International des Bibliothécaires et des Bibliographes à Rome (Temi del Congresso p. 17).

— Impressions du Congrès de Rome (Słowo polskie,

Lwów 1929, nr. 188—194, 200, 207 et „Tęcza". a. III. 1929, p. 37).

— il rédigea l'ouvrage collectif: „Les Bibliothèques de Lwów" (en franç.), Lwów 1929, p. XI et 90.

La Bibliothécaire Mme Remer: La Bibliothèque Universitaire (dans „Les Bibliothèques de Lwów" 1929, p. 37—51).

— L'art graphique de Stanislas Dębicki (Comptes-rendus du III-Congrès des Bibliophiles polonais à Léopol, 1929, 73—84 p. et tirage à part.).

— St. Augustin: Confessions (traduction) avec Introduction et Commentaire de M. J. Kowalski, prof. à l'Un., Cracovie 1929, p. XC et 365.

— St. Augustin: Confessions (traduction et introduction de Mme Remer, Cracovie 1929, p. XXIII, 330.

— St. Jérôme: De l'éducation des jeunes filles.

— Komensky: La Grande didactique, chapîtres 6, 16, 17, 18, 19, 20, 29, traduction publiée dans „Les Sources pour l'histoire de l'éducation" (Źródła do historji wychowania, I. Varsovie, 1929, p. 99—106, 313—343).

L'Assistant M. M. Des Loges: L'exposition du livre et de l'art graphique léopolitains (Cte. rendu du III Congrès des Bibliophiles Pol., Léopol 1929, p. 144—163.

— Guide raisonné du lecteur à la Bibliothèque de l'Université Jean Casimir, Léopol 1929, p. 23.

— Critiques et comptes-rendus dans la „Revue trimestrielle d'histoire" et dans le „Słowo Polskie" 1929.

L'Assistant M. T. Rybicki: La science et les formes de la vie sociale, Vars. 1929, p. 43. (Nauka polska XI, et tirage à part).

— Une crise de la vie sociale, Réflexions, Varsovie 1929 (Myśl Narodowa 1929, nr. 21).

— Critiques dans la revue „Nauka Polska" (La Science polonaise). M. Rybicki fut envoyé comme boursier du Ministère de l'Instr. Publ. à Paris pour les études sociologiques, il présenta chez le prof. Fauconnet le mémoire: Les associations fermées.

Le Secrétaire M. V. Preisner: Articles critiques (littératures romanes et slaves) dans la revue „Ruch słowiański" (Le Mouvement slave) Léopol 1929, nr. 3, 6, 8 9, 1930, nr. 1—3.

La Secrétaire Mlle B. Żukotyńska: La théorie des classes

sociales chez Paul Bourget, mémoire présenté à la Sté. des lettres et des sciences de Léopol. (Ctes-rendus de la Sté. des lettres et des sciences IX, 1929, p. 68, 95—97).

— La lutte pour l'existence des Serbes Lusaciens. „Ruch Słowiański“ (Le Mouvement slave) 2. Léopol, 1927, fs. 9.

— Le mouvement d'édition dans la région léopolitaine en 1929 (Revue des Bibliothèques, 4. Cracovie 1930, p. 51—54).

— Critiques dans le Pamiętnik literacki (Mémoires litteraires) et dans le „Słowo Polskie“.

Société Polonaise de Biologie

Fondée en 1923

Siège central à Varsovie

Sections à Léopol et à Poznań

Section de Léopol: 52, Piekarska

Pour l'histoire, cf. Bulletin, nr. 5 et 6, 1926, p. 21.

Bureau de la Section de Léopol en 1929 et 1930: Président M. M. Franke. Vice-président M. C. Kwietniewski. Secrétaire M. L. Ptaszek. Trésorière: Mlle H. Schuster. Rédacteur M. W. Koskowski. Membres du Bureau: MM. J. Czekanowski, V. Moraczewski.

Nombre des membres de la Section de Léopol 64 en 1929, 80 en 1930.

Budget:	1929	1930
Solde en caisse:	920 zlotys	779 zlotys
Revenus:	242 „	830 „
Dépenses:	383 „	830 „
Solde en caisse:	779 zlotys	779 zlotys

PUBLICATIONS

Les communiqués présentés aux séances de la Société sont insérés dans les *Comptes-Rendus des Séances de la Société de Biologie*, organe hebd. de la Société de Biologie de Paris. La Société réunit en son sein tous les biologues de Léopol, qui travaillent dans les Instituts biologiques de l'Université, de la Haute Ecole Polytechnique et de l'Académie Vétérinaire.

SÉANCES SCIENTIFIQUES DE LA SECTION DE LÉOPOL 1929

Le 11 mars. 1. M. M. Dadlez et Koskowski: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par le jeûne de naphtylamine.

2. — les mêmes: Les échanges gazeux dans la fièvre peptonique.

3. — les mêmes: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par la beta-tetrahydronaphtylamine.

4. M. M. Elmer et Ptaszek: L'influence de l'insuline sur l'évolution du goître exophtalmique compliqué de diabète sucré.

5. M. Gedroyć: Recherches sur la toxicité du tissu nerveux introduit par la voie parentérale.

6. — le même: Le choc anaphylactique chez les mammifères sensibilisés par le tissu nerveux embryonnaire.

7. M. Hołobut: Action de la strychnine sur les nerfs moteurs et influence des ions alcalins.

8. — le même: Les changements de la perméabilité des membranes cellulaires du muscle et leurs effets biologiques.

9. M. M. Koskowski et Kubikowski: Les propriétés dynamiques du sang au cours de la digestion.

10. — les mêmes: Les propriétés dynamiques des hématies pendant la digestion.

11. M. L. Ptaszek: Influence des hormones sexuels sur le métabolisme basal. Essais expérimentaux chez les femelles.

Le 3 juin: 1. M. Malczyński: L'influence de l'irradiation par la lampe de quartz sur les taux de la cholestérinémie chez les cancéreux.

2. M. Meisel: Influence de l'acidité sur l'agglutination et la vitalité des bacilles muqueux encapsulés.

3. M. M. Meisel et Mikułaszek: Sur les substances réductrices dans les couches muqueuses et non-muqueuses du bacille du rhinisclérome.

4. M. Mikułaszek: La réaction de déviation du complément dans le rhinisclérome en présence de la suspension de bacilles et de la substance soluble spécifique.

5. M. M. Ptaszek et Malczyński: Influence de la

castration chez les animaux des deux sexes sur l'action dynamique spécifique de l'albumine.

6. M. M. Weigl et Herrig: L'appareil de Golgi-Kopsch dans les cellules de l'estomac des mammiféres.

Le 10 juin. 1. M. Borysiewicz: Action de l'adrénaline sur la pression artérielle et lieu d'injection (veines périphériques, vena portae et artères périphériques).

2. le même: La glycémie et le comportement des globules blancs du sang périphérique après l'injection de l'adrénaline dans la circulation.

3. M. M. Dadlez et Koskowski: De quelques effets pharmacodynamiques de la phosphine et des échanges gazeux au cours de la fièvre provoquée par cette substance.

4. les mêmes: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par l'injection intramusculaire de la gélatine.

Le 25 octobre. 1. M. M. Elmer, Ptaszek et Scheps: Le métabolisme basal dans le diabète sucré.

2. les mêmes: Influence de l'insuline sur le métabolisme basal dans le diabète sucré.

3. M. Franke: Sur la localisation anatomique de l'azothémie dans l'insuffisance rénale expérimentale du chien.

4. M. M. Jankowski et Ptaszek: Influence de la diathermie de la glande thyroïde sur le métabolisme basal.

5. M. Rosenbusch: Réserve alcaline et corps aromatiques du sang dans les altérations rénales toxiques chez les chiens.

6. M. Sembrat: L'appareil de Golgi et le vacuome des cellules sexuelles mâles de Dendrocœlum lacteum Müll. et de Planaria gonocephala Dug. (Turbellaria, Tricladidea).

Le 18 novembre. 1. M. M. Elmer, Ptaszek et Scheps: Action dynamique spécifique de l'albumine dans le diabète sucré.

2. les mêmes: Influence de l'insuline sur l'action dynamique spécifique de l'albumine dans le diabète sucré.

3. M. Eberle: Valeur pratique de l'influence des bacilles sur le PH dans la viande.

4. M. Steusing: Classification sérologique des spermatozoïdes humains.

5. M. Weigl: La jonction mutuelle des cellules génitales chez les invertébrés.

Le 9 décembre. 1. M. Badjan: La cytologie des mixobactéries.

2. M. Kulczyński: Les traces de la dernière période glaciaire en Polésie.

3. M. Lipiński et Nowicki: Recherches sérologiques et histologiques sur les réactions du système intramuqueux.

4. M. Szymonowicz: Sur les terminaisons nerveuses de la langue du perroquet.

5. Tychowski: Les voies de la sensibilité tactile dans la moëlle dorsale du lapin.

1930

Le 13 janvier. 1. M. Falkiewicz: Recherches expérimentales sur la sécrétion du liquide céphalorachidien.

2. M. Weigl: Comportement du virus de la fièvre pourprée des Montagnes Rocheuses dans l'organisme du pou.

3. M. Zych: Les plus anciens poissons dévoniens en Podolie.

Le 10 février. 1. M. M. Legieżyński et Markowski: Recherches experimentales sur la vaccination antirabique chez les chiens.

2. M. M. Dadlez et Koskowski: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par le bleu de toluidine.

Le 10 mars. 1. M. Czekanowski: Le critérium biologique de la chronologie anthropologique.

2. M. M. Dadlez et Koskowski: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par l'injection intraveineuse de tropéoline 0000 de méthylorange et du jaune de métanile.

3. Les mêmes: Les échanges gazeux dans la fièvre provoquée par le rouge neutre.

4. M. M. Koskowski et Kubikowski: L'état dynamique du sang comme critérium de l'état de la digestion pendant la fièvre expérimentale.

5. M. Lipiński: Influence de la transfusion du sang sur l'état urinaire pendant la scarlatine.

6. M. Moraczewski: Sur le gonflement de la gélatine dans les solutions salines.

Le 14 avril. 1. M. Meisel: Quelques remarques sur les réactions sérologiques avec le bacille de Bang dans les maladies fébriles typhoïdiques.

2. M. M. Elmer et Ptaszek: Action comparée de la vasopressine et de la pituitrine sur le péristaltisme intestinal.

3. Les mêmes: Action de l'ocytocine sur le péristaltisme intestinal et l'antagonisme entre la vasopressine et l'ocytocine.

4. Les mêmes et Scheps: Action de l'insuline sur le métabolisme basal dans le diabète sucré.

5. M. Tychowski: Passage des corps insolubles de la lumière de l'intestin dans sa paroi.

Le 19 mai. 1. M. Ptaszek: Emploi de la réaction diathermique pour l'appréciation de l'insufisance testiculaire après la résection du canal déférent.

2. Le même: Influence de la diathermie sur le métabolisme basal, comme indice de la fonction hormonale des testicules chez les chiens.

3. Mme Schuller: Les réactions du bacille de la fièvre typhoïde bubonique dans l'organisme du rat.

Le 16 juin. 1. M. Chudoba: L'appareil de Golgi, le vacuome et le chondriome pendant la spermatogenèse de Dytiscus marginalis L. (Coléoptère).

2. M. M. Gedroyć et Koskowski: Les hématies et l'absorption de certaines substances nutritives et hormonales, spécialement de l'adrénaline.

3. M. Grzycki: Elimination de la créatinine et des sels par l'urine sous l'action de différents régimes.

4. M. Janowski: Le vacuome, l'appareil de Golgi et les mitochondries dans les cellules épithéliales de l'intestin moyen chez Ascaris megalocephala.

5. Mme Sokólska: Sur les constituants cytoplasmiques (appareil de Golgi, vacuome et chondriome) dans l'épithélium du tube digestif chez quelques Ascidies.

Le 13 octobre. 1. M. Grzycki: Sur l'élimination de la créatinine dans un cas d'hémoglobinurie paralytique chez le cheval.

2. M. Kostowiecki: Sur le rapport entre les corpuscules d'Hassal et les vaisseaux sanguins voisins dans le thymus des fœtus humains.

3. M. M. Mann et Mozołowski: L'apparition de l'ammoniac dans les muscles intoxiqués par l'acide iodacétique.

4. M. M. Meisel et Mikulaschek: Recherches sur les antigènes des souches thyphiques H et O.

5. M. Moraczewski: L'élimination de la créatinine par l'urine dans les cas de paralysie hémolytique chez le cheval.

6. Mme Sokólska: Sur les constituants cytoplasmiques (appareil de Golgi, vacuome et chondriome) des cellules de divers organes chez quelques Ascidies.

Le 10 décembre. 1. Mme Grabowska: A propos des grains verts dans la substance corticale de la glande verte de l'Ecrevisse.

2. M. Trawiński: A propos de la dissociation du bacille parathyphique B de Schottmueller en deux espèces.

3. M. Kmietowicz: Action pharmacodynamique de l'hydrogène sulphuré introduit dans le tube digestif.

Société chorographique polonaise

Fondée en 1922

Siège central à Varsovie

Section de Léopol

Léopol, 9 rue Kościuszki, Université, Institut de géographie

Le siège central de la Société est à Varsovie. Les Sections de province se trouvent à Białystok, Brześć n/B., Bydgoszcz, Częstochowa, Cracovie, Grodno, Grudziądz, Kalisz, Kielce, Kobrzyń, Léopol, Lublin, Łódź, Łowicz, Nowogród s/N., Nowogródek, Olkusz, Ostrowiec, Pińsk, Piotrków, Płock, Poznań, Sandomierz, Siedlce, Starogard, Suwałki, Tomaszów, Toruń, Vilno, Włocławek.

Le Bureau de la Section de Léopol. Président: M. A. Zierhoffer. Secrétaire: Mlle Baczyńska. Membres: Mlle Bleicher, MM. A. Fischer, B. Fuliński, M. Janiszewski, K. Koczwara, M. Opałek, V. Przepiórski, A. Wondaś, St. Schmuck.

La Section dispose d'une belle collection de diapositifs.

L'organe de la Société Chorographique, pour toute la Pologne, est *Ziemia* (La terre), Varsovie, 31, r. Karowa. Les Sections de province ont leurs organes provinciaux, paraissant irrégulièrement.

La Société organise des excursions et des conférences chorographiques.

En 1929 et 1930 elle traverse une période de réorganisation sur une base entièrement nouvelle.

Société Polonaise d'Economie

Fondée en 1921

Léopol, 21, rue Akademicka

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin, nr. 9 et 10, 1929, p. 34.

Bureau en 1929 et 1930. Président: M. Léopold Caro. Vice-présidents: MM. E. Hauswald, St. Krzemicki, K. Paygert. Secrétaire: M. J. Blum. Trésorier: M. O. J. Pietruski, Bibliothécaire: M. V. Romanów.

Membres du Bureau: M. M. St. Badeni, V. Bizański, H. Grossman, V. Byrka, E. Holländer, L. Horoch, A. Jarzyna, V. Jenner, H. Horowitz, M. Paneth, V. Stesłowicz, R. Stroynowski, L. Susswein, C. Trawiński, St. Uhma.

La Société est entièrement indépendante, mais des Sociétés similaires existent dans d'autres villes de Pologne, notamment à Varsovie, Cracovie, Lublin, Katowice, Poznań et Vilno. Quoique la question de réunir ces sociétés dans une Union des Sociétés polonaises d'Economie ne soit pas envisagée, les délégations de ces Sociétés restent en contact et organisent des congrès, comme p. ex. le Ier Congrès des économistes polonais en mai 1929 à Poznań, au cours duquel le président de notre Société remplissait les fonctions de vice-président.

Nombre de membres: 202.

En caisse au 31 décembre 1930: 2561 zlotys 19 groszy.

La Bibliothèque compte 360 ouvrages.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929. Le 18 janvier. M. K. Paygert: Les droits sur les céréales.

le 6 mars. M. G. Sokolnicki: L'électrification de la Pologne.

le 18 mai. M. J. Jaskólski: La part de l'agriculture dans notre commerce extérieur dans les années 1924—1928.

le 29 octobre. M. Ch. Krzetuski: Le problème des réparations (art. 232 du Traité de Versailles).

le 5 novembre: M. H. Korowicz: La concentration des capitaux dans les banques polonaises.

le 26 novembre. M. A. Gałuszka: Les tendances économiques de la Paneurope.

1930. Le 14 janvier. M. A. Plutyński (de Varsovie): L'Union douanière polono-roumaine.

le 17 février. M. E. Hauswald: La situation industrielle de la Pte. Pologne Orientale.

le 6 mars. M. V. Sulimirski: La situation générale de l'industrie pétrolière en Pologne.

le 27 mars. M. St. Krzemicki: Les exagérations de nos lois fiscales.

le 10 avril. M. Vl. Romanow: Les conditions de la production et de la vente d'après les résultats de la Commission d'enquête.

le 24 mai. M. A. Gałuszka: La crise agricole en Pte. Pologne orientale.

le 21 juin. M. Cas. Gehring: Le rôle de l'élément humain dans l'administration des entreprises industrielles.

le 22 novembre. M. H. Korowicz: La nature du bilan commercial et du bilan financier.

le 20 décembre. M. A. Rose: L'Union agraire de l'Europe Orientale.

PUBLICATIONS

La Société publie depuis 1928 son organe: Etudes et Comptes-rendus (Rozprawy i Sprawozdania), paraissant irrégulièrement.

Jusqu' à présent parurent 5 fascicules (ensemble 494 p.) contenant 16 articles. Pour le I-er fasc. (1928), cf. Bulletin Nr. 9/10, 1929, p. 35.

II-e fasc. H. Korowicz: Sur la nécessité de concentration des capitaux en Pologne.

III-e fasc. Joseph. Brzeziński: Les vergers et les potagers. — Casimir Gąsiorowski: L'industrie pétrolière. — Vladislas Jenner: La situation économique de l'artisanat. — Jean Szczygielski: L'Administration forestière.

IV-e fasc. E. Hauswald: L'analyse de la situation dans la Pte. Pologne Orientale. — Vladimir Romanow: Les conditions de la production et de la vente, d'après les résultats de la Commission d'enquête.

V-e fasc. Valérien Zaklika: Un projet des prix minima pour les céréales en Pologne. — Joseph Pietruski: La place de la rente foncière dans le système de la science économique. —

Constantin Żebrowski: Les instructions économiques en Pologne. — Vladimir Romanow: L'organisation de la production et la crise économique.

La revue publie aussi des Comptes-Rendus détaillés des Séances scientifiques de la Société.

Société Polonaise des Entomologistes

Fondée en 1922 (1920)

Léopol, Rutowskiego 18.

Bureau. Président: M. Z. Mokrzecki, Vice-présidents: M. M. J. Łomnicki, R. Błędowski. Secrétaire et rédacteur: M. J. Kinel. Trésorier: M. Świątkiewicz. Trésorier-adjoint: M. R. Kuntze. Bibliothécaire: M. J. Noskiewicz.

Commission de Revision: MM. A. Kozikowski, J. Grolle, J. Romaniszyn.

Nombre des membres: 192 en 1929, 171 en 1930.

Budget:	1929	1930
Revenus:	14.587·71	7.521·43
Dépenses:	14.300·64	7.013·55

La Bibliothèque de la Société comptait 635 nros. d'inventaire et 82 revues (9 polonaises et 73 étrangères).

L'organe de la Société *Polskie Pismo Entomologiczne (Bulletin Entomologique de la Pologne)* paraît régulièrement. En 1929 parut le tome VIII, fasc. 1—4, et en 1930 le tome IX, fasc. 1—4. La Société l'échange contre 9 revues polonaises et 51 étrangères.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

En 1929 (10 séances avec 30 communiqués).

Le 14 janvier. M. Z. Mokrzecki: La biologie de Byturus tomentosus F.

le 14 février: M. A. Kozikowski: Monument commémoratif du passage de la Locusta migratoria L. dans la province de Lublin. — M. M. Nunberg: La morphologie des organes buccaux des larves et images des Ipidae.

— M. Kozikowski: Compte-rendu de l'ouvrage de Spiesywcew sur les Ipidae de la Suède.

le 4 mars M. J. Noskiewicz: Quelques remarques sur le genre de Colletes Latr. (Hymenopt.)

— M. T. Trella: Staphylinidae (Coleopt.) des environs de Przemyśl.

— M. V. Grubczewski: Contribution à la faune des Psyllidae, Homept. des Tatras polonaises.

— M. H. Ciszkiewicz: Notes sur deux coléoptères.

— M. J. Grollé: Quelques notes sur les insectes porteurs des maladies au Brésil.

le 8 avril. M. R. Kuntze: Nouveaux et rares coléoptères de la faune polonaise.

— M. J. Makólski: Amara roubati n. sp. (Coleopt.)

— M. A. Kozikowski: Pertes causées en 1929 par le Bupalus piniarius L.

le 6 mai. M. J. Łomnicki: Compte-rendu du livre de Jeannet: Monographie des Trechinae.

le 3 juin. M. J. Prüffer: Contribution à la biologie de la Hadena basilinea L.

— M. B. Ostrowski: Une communication sur l'apparition nombreuse du hanneton à Piadyki et Kołomyja, le 2 juin.

— M. A. Falkowski a vu en 1901 au mois de mai à Batiatycze et à Tołmacz les bois et vergers détruits par le hanneton quoiqu' il n'y eût pas d'essaimement dans les environs.

le 9 sept. M. J. Noskiewicz: Quelques remarques sur l'Osmia cerinthidis F. Mor. (Hymenopt.)

— Mlle J. Truskolaska: Liste des Orthoptera des environs de Pińsk.

— Mlle W. Rywosz: Liste des Orthoptera des environs de Głębokie.

le 7 octobre. M. R. Kuntze: Impressions d'un voyage en Allemagne, Suisse et Autriche.

— M. M. Nunberg: Une contribution à la biologie des Ipidae.

— M. Schnür-Pepłowski: Notes lépidoptérologiques.

le 4 novembre. M. A. Kozikowski: La Section entomologique au VII-e Congrès international des Instituts des recherches forestières à Stockholm.

— M. S. Toll: Tortricidae trouvées sur le territoire de Stemplew en 1919—1923.

— M. S. Nowicki: Nouvelle espèce de Hemiptarsenus Westw. (Hymenopt. Chalcididae).

le 2 décembre. M. J. Kinel: Du genre Ilybius Er. en Pologne (Coleopt. Dytiscidae).

— M. R. Kuntze: Les coléoptères nouveaux dans les environs de Léopol.

— M. V. Eichler: Les coléoptères des environs d'Eczmiadzin.

— M. V. Mierzejewski: Deux genres d'Orthoptères inconnus pour la faune de Vilno.

— M. M. Sulma: Nouveaux genres et variétés de Cerambycidae en Pologne, et leur nouvelle distribution territoriale.

1930: 13 janvier. M. Z. Mokrzecki: Les insectes nocifs dans les magasins du Monopole National du Tabac.

— le même. De la biologie de Tortrix murinana Hb. (Lepidopt.).

3 février. M. J. Kinel: Quelques remarques sur les Haliplidae dans le 97-e fasc. des „Bestimmungstabellen der europäischen Käfer".

— M. R. Kuntze: Les Halticinae (Coleopt.) rares et nouvelles en Pologne.

— M. K. Strawiński: Pieris brassicae L., sa biologie, comment les combattre.

— M. K. Przetocki: Démonstration des papillons aberratifs.

3 mars. M. A. Kozikowski: Les larves des Triumgulini dans les ruches.

— M. J. Romaniszyn: Papillons nouveaux ou très rares pour la faune polonaise.

— M. A. Xiążopolski: Du mélanisme de quelques papillons diurnes.

7 avril. M. L. Sitowski: Observations sur les parasites des Ipidae.

— M. R. Kuntze: Les Orthoptera rares en Pologne.

— M. T. Trella: Les coléoptères des environs de Przemyśl des familles Larridae, Anthribidae, Nemonychidae, Ipidae.

— M. S. Karpowicz: Les papillons des environs de Sandomierz. — III-e ptie.

5 mai. M. S. Toll: Tortricidae des environs de Bydgoszcz.

— M. R. Kuntze: Quelques genres autochtones apparentés à Aphthona cyparissiae Koch.

— M. K. Wire: Sur l'importance d'inventorier les variétés des papillons pour les théories de l'évolution.

2 juin. M. J. Noskiewicz: Les Colletes Latr. en Pologne. — le même: Résultats d'une excursion en Podolie en 1929. — M. J. Kinel: Compte-rendu de l'article de Heikertinger: „Faut-il nommer les aberrations?“

8 septembre. M. M. Nunberg: Une contribution à l'étude des Chalcididae parasites des Ipidae.

— M. E. Judenko: Matériaux à la faune des Aphididae des environs de Puławy, avec un aperçu de leur biologie.

— M. A. Xiążopolski: L'inventaire des Lépidoptères ramassés dans les environs de Pińsk en 1912—1917.

— M. Kozikowski: Démonstration d'un tronc pétrifié du miocène, trouvé à Winniki près de Léopol, avec les corridors supposés des Ipidae.

6 octobre. M. W. Mierzejewski: Les orthoptères des environs de Wierzbnik dans le palatinat de Kielce.

— M. T. Trella: Index des coléoptères des environs de Przemyśl; quelques suppléments et la famille Chrysomelidae.

— M. W. Eichler: Les coléoptères de la région de Tiflis.

10 novembre. M. J. Noskiewicz: Nouveaux genres des Apidae en Pologne.

— le même. Le Sphecodes rangherii n. sp.

— M. H. Ciszkiewicz: Notes coléoptérologiques (Chrysomelidae).

1 décembre. M. M. Świątkiewicz: Papillons rares rencontrés en 1930.

— M. J. Kinel: Quelques résultats de cueillette des coléoptères de terre au cours des dernières années.

PUBLICATIONS

Polskie Pismo Entomologiczne (Bulletin entomologique de la Pologne). Tome XIII-e, fasc. 1—4, pour 1929.

Principaux articles: W. Eichler: Coléoptères du gouvernement Erivan (Caucase mérid.) — A. Kozikowski: Entomologie forestière au VII-e Congrès International des Instituts de recherches forestières à Stockholm. — J. Noskiewicz: Le Colletes yemensis n. sp. (Hymenopt. apidae). — S. Nowicki: Nouvelle espèce du genre Hemiptarsenus Westw. (Hymenopt. Chalcididae). —T. Trella: Les Coleoptères de la région de Przemyśl (Staphylinidae, Pselaphidae). — Comptes-rendus des séances, bibliographie, communiqués.

Tome XIII, fasc. 1—4, pour 1930. Principaux articles: W. Eichler: Les coléoptères des environs de Tiflis. — Judenko: Matériaux à la faune des Aphididae de la région de Puławy, avec des données biologiques. — Kinel et Noskiewicz: Einige Bemerkungen über die zoo-geographischen Verhältnisse von Podolien und Volhynien polnischer Anteils. — R. Kuntze: Deuxième contribution à la faune des Halticinae (Coleoptera) de Pologne. — J. Noskiewicz: Trois nouvelles espèces d'abeilles en Pologne. — Sitowski: Observations sur les parasites des Ipidae. — Toll: Die Tortricidenfauna der Umgebung von Bydgoszcz. — Comptes-rendus des séances, bibliographie, communiqués.

Société Polonaise d'Ethnologie

Fondée en 1894

Léopol: Institut Ethnologique. Université, 1, rue Marszałkowska

Pour l'historique, cf. Bulletin nr. 2, 1921, p. 18.

Bureau en 1929 et en 1930. Président: M. J. Czekanowski. Vice-présidents: MM. Fr. Bujak, T. Lehr-Spławiński. Secrétaire et Rédacteur du *Lud* (Le Peuple): M. A. Fischer. Trésorier: M. A. Bachmann. Membres du Bureau: MM. G. Bruchnalski, A. Chybiński, C. Chyliński, H. Gaertner, L. Kozłowski, G. Kuryłowicz, J. G. Pawlikowski, St. Wierczyński, B. Wysłouch.

Nombre de membres — 208.

Budget:	1929	1930
Revenus:	11.976 03	11.803·61
Dépenses:	6.066.04	5.299·10

PUBLICATIONS

En 1929 et 1930 parurent les Tomes: XXVIII (pour 1929), p. 255 + 4 surnumér. et XXIX (pour 1930), p. 211 + 4 surnum. du trimestriel *Lud (Le Peuple)*.

Ces volumes contiennent les travaux suivants:

Tome XXVIII. Dąbrowski St.: Le bonnet et le chapeau dans le palatinat de Lublin. — Mme Fränkl G.: Les canivets juifs en Pologne. — Koranyi Ch.: Une forme d'inceste tolérée entre beau-père et belle fille („snochactwo") en Italie septentrionale au IX-e siècle. — Krzyżanowski J.: „La Pérégrination de Mathieu", roman vieux-polonais du XVII-e siècle sur le Pays de Cocagne. —

Kuchta J.: Motifs locaux dans les légendes concernant maître Twardowski. — Seweryn Th.: Les brocarts de Kachoubes et les nouvelles broderies de Wdzydze. — Sochaniewicz C.: Mesures et prix des produits agricoles en Podolie au XVI-e siècle. — Udziela S.: Jouets confectionnés de plantes. — Mme Zienkiewicz Fl.: Projet raisonné des tables générales concernant les publications ethnographiques de l'Académie des Sciences et des Lettres. — Seweryn Th.: Un brigand qui chantait ses forfaits. — Zborowski J.: Une contribution à l'histoire poétique des bandits du pays de Żywiec. — Zborowski J.: La population montagnarde dans les districts de Limanowa et de Nowy Targ en 1813. — Fischer A.: Les plantes dans les croyances et coutumes du peuple polonais.

Tome XXIX. Bąk St.: Une chaumière des environs de Tarnobrzeg. — Kuba L.: Mes relations avec Oscar Kolberg. — Kuchta J.: Souvenirs et récits historiques sur maître Twardowski. — Czubryński A.: La légende sur l'Hôtel St. Christophe à Cracovie. — Śliwina J. W.: Le peuple de Lubartów. — Zborowski J.: Notes sur les coutumes de Noël de Podhale.

Ces travaux ont été publiés en tirages à part.

Chaque volume contient de nombreux recherches ethnographiques, Comptes-rendus, Critiques et une Chronique ethnologique.

La Bibliothèque de la Société compte 6.102 volumes (dont 29 revues polonaises et 87 étrangères, slaves en majorité). La Bibliothèque et les Collections de la Société sont ouvertes aux membres de la Société et aux étudiants de l'Université.

Société Polonaise de Géographie

Fondée en 1926

Siège central: Léopol, Université, 1, r. Marszałkowska

Pour l'histoire, cf. Bulletin nr. 7/8, 1928, p. 37.

Bureau en 1929 et 1930. Président: M. E. Romer, prof. de géogr. à l'Univ. de Léopol. Vice-présidents: M. H. Arctowski, prof. à l'Univ. de Léopol, M. le général B. Popowicz. Membres du Bureau: MM. J. Czerniawski, J. Czyżewski, A. Fischer, H. Jarocka (1929), M. Janiszewski (1930), A. Malecki (1930),

M. Mendys (1929), W. Rogala (1930), T. Szumański, J. Wąsowicz, K. Weigel (1930), A. Zierhoffer.

Nombre des membres: 312.

Budget:	1929	1930
Revenus:	1827·04 zl.	2176·56 zl.
Dépenses:	1605·13 „	1195·48 „

PUBLICATIONS

Czasopismo geograficzne (Revue de géographie), l'organe de la Société est publié, en commun avec la Société Geographique de Poznań et avec l'Association des professeurs de géographie.

En 1929 et 1930 parurent le 7-e et le 8-e volume, d'env. 260 et 320 p. Ils contiennent de nombreux Articles, des Notes, des Comptes-rendus et une Chronique.

SÉANCES PUBLIQUES

1929. 25 janvier. M. E. Romer: „Voyage en Angleterre et en Scandinavie".

10 mai. M. J. Wąsowicz: „À la conquête des nouveaux mondes" (résultats des explorations géographiques en 1928 et 1929).

14 juin. M. J. Czekalski: „Sur la piste des caravanes", souvenirs d'un voyage en Afrique septentrionale, faune et flore de l'Atlas, histoire des peuplades qui se sont succédées sur les rivages de la mer, et l'influence des civilisations européennes sur la culture matérielle et spirituelle des indigènes.

22 et 23 novembre. M. R. Dyboski: „Impressions d'un voyage aux Etats-Unis", tableaux des différents domaines de la vie sociale américaine; émigration polonaise aux Etats-Unis, ses opinions, son importance économique et politique.

20 et 21 février. M. V. Gœtel: „À travers le continent noir". Le conférencier ayant participé au Congrès Géologique International à Pretoria, traversa l'Afrique de Kapstadt jusqu'à Alexandrie. Il souligne les rapides progrès de l'européisation de l'Afrique après la guerre.

11 mars. M. Fr. Behounek: „L'Expédition polaire du général Nobile". Le conférencier, qui prit part à cette expédition, raconte les péripéties de l'expédition et des expéditions de se-

cours. Les résultats scientifiques furent minimes à cause de la destruction des appareils.

21 mars. M. J. Czekalski: „Des monts de l'Atlas aux sables du Sahara". Le conférencier présente l'ancienne civilisation des Kabyles qui conservèrent jusqu' à nos jours leurs mœurs malgré l'invasion arabe.

22 novembre. M. E. Romer: „Une excursion à Londres". Compte-rendu des fêtes du centenaire de la Royal Geographical Society de Londres. Le conférencier souligne l'activité de la propagande allemande pour la révision de la question du „Corridor".

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929. 13 février. M. J. Czyżewski: „De la physiographie de Pokucie". Les recherches et l'examen du terrain de Pokucie ont amené le conférencier à la conclusion que le fleuve Prut était autrefois l'affluent du Dniester. Il trace l'histoire probable des changements hydrographiques.

19 juin. *a)* M. E. Romer: „Le commerce d'exportation en Europe". Après la guerre on observe l'abaissement du bilan commercial européen en comparaison avec les autres parties du monde. Un commerce intensifié est à noter sur les côtes de l'Atlantique. La production des matières premières et des produits alimentaires est en disproportion avec l'accroissement de la population.

b) M. J. Wąsowicz: „Mouvement démographique en Pologne". Le conférencier analyse les cartes: a) des naissances, b) de la mortalité, et c) de l'accroissement naturel, publiées d'après les données de l'Office Général de la Statistique, et il met en évidence les territoires où ce progrès est dû au mouvement des rapatriés.

c) M. A. Zierhoffer: „Mouvement démographique en France". L'abaissement du nombre des naissances est compensé par l'abaissement de la mortalité. L'accroissement le plus fort de la population est à noter dans les départements du Nord où l'immigration est plus nombreuse, tandis que les départements méridionaux accusent un léger recul de la population.

18 octobre. *a)* M. A. Kosiba: „Les isochrones de Varsovie". Le conférencier présente sa carte des isochrones qui démontre que 98 pour cent du territoire polonais sont placés

à une distance de 24 h. de Varsovie. Les palatinats qui laissent le plus à désirer au point de vue de la communication sont: d'abord celui de Kielce, ensuite ceux de Varsovie, de Stanisławów et de Cracovie, tout en tenant compte aussi bien des communications par chemin de fer que par route.

b) M. J. Czyżewski: „Les isochrones des chefs-lieux des palatinats". Cartes des isochrones pour les chefs-lieux des palatinats. Le problème d'un changement de la division administrative.

8 novembre. M. L. Sawicki: „La stratigraphie des lœss". Au cours de recherches archéologiques en Volhynie, le conférencier a établi l'existence des deux lœss des âges différents. Entre le niveau supérieur et inférieur, il a découvert dans quelques endroits des couches de lœss qu'il considère comme produit de destruction d'un lœss plus ancien.

8 décembre. *a)* M. A. Malicki: „L'Evolution des théories sur l'érosion glaciaire". Il existe deux camps, des partisans et des adversaires de l'érosion glaciaire. Parmi les partisans luttaient Penck et Davis, dont les opinions furent combattues par Heim. Dernièrement Penck changea d'avis et se rapproche des opinions professées depuis des années par A. Heim et E. Romer.

b) Mlle E. Orkisz: „Nouvelle courbe hypsographique de l'Afrique", dressée par la conférencière d'après les plus récents matériaux cartographiques. D'après ces données la moyenne de l'altitude pour tout le continent diffère du calcul précédent.

1930. 7 février. *a)* M. St. Mycka: „Densité de la population de la Pologne Méridionale", d'après les données du récensement de 1921. La carte accuse des bandes parallèles de densité différente, en rapport avec la physiographie.

b) M. R. Niewiakowski: „Centres territoriaux et démographiques en Pologne". Les centres territoriaux de l'Etat polonais dans les différentes époques de son évolution historique. Ce centre se deplaçait fort dans la direction parallèle. Le centre démographique ne fut établi que pour 1910 et 1921.

c) M. A. Zierhoffer: „Consommation de quelques articles commerciaux en Pologne". On observe pour la période 1921—28 l'accroissement de la consommation des produits alimentaires et industriels, qui est preuve d'une amélioration de la vie et de l'industrialisation du pays. Le conférencier cite quelques

chiffres comparatifs pour: a) les céréales et le sucre; b) le charbon, le fer, le caoutchouc, le papier et les produits pétroliers.

28 février. M. J. Wąsowicz: „Un projet de réorganisation de l'administration territoriale en Pologne". Pour commencer, on va procéder à la réorganisation des petites unités. On projette la création de 11 palatinats, qui formeraient des unités économiques plus on moins indépendantes. Cette division devra correspondre — autant que possible — avec d'autres divisions administratives.

11 juin. M. E. Huntington: „The problem of distribution of civilisation". D'après les observations faites au cours de ses voyages, le conférencier explique les différences du niveau de la civilisation par: *a)* les différences des influences physiques du milieu (climat, sol, produits); *b)* les différences de race et du milieu social.

14 novembre. *a)* M. J. Wąsowicz: „Le problème antarctique". Résultats scientifiques des expéditions antarctiques en 1929—1930.

b) M. Vl. Chrystowski: „Les questions religieuses dans le Sud-Est de la Pologne en 1921". Sur le territoire des palatinats de Léopol (en partie), de Tarnopol et de Stanisławów, on trouve tour à tour des aires possédant des majorités catholiques-romaines ou catholiques-grecques. Les plus souvent les deux rites se rencontrent mêlés. Les juifs se groupent dans les villes, dans les bourgs et dans les stations climatiques.

Société Héraldique Polonaise

Fondée en 1906

Siège central: Léopol, 11 rue Zamoyskiego

Sections: Varsovie, Cracovie, Poznań, Vilno, Lublin

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin nr. 1, 1920, p. 15.

Bureau Central. Président: M. Vl. Semkowicz (Cracovie). Vice-présidents: MM. O. Halecki (Varsovie), A. Czołowski (Léopol), abbé St. Kozierowski (Poznań). Secrétaire: M. K. Maleczyński (Léopol). Trésorier: M. A. Poźniak (Léopol).

Commission de Revision: MM. Ch. Badecki, S. Kruczkowski, A. Kleniecki.

Membres du Bureau: MM. L. Białkowski (Lublin), D. Dunikowski (Varsovie), St. Dziadulewicz (Varsovie), M. Friedberg (Cracovie), J. Pieniążek (Varsovie), J. Pogonowski (Varsovie), J. Puzyna (Varsovie), Z. Wdowiszewski (Varsovie), Z. Wojciechowski (Poznań), S. Zwierkowski (Varsovie).

Bureau de la Section de Léopol: Président M. A. Czołowski. Vice-président M. F. Biesiadecki. Secrétaire M. K. Maleczyński. Trésorier M. A. Poźniak. *Membres du Bureau:* MM. J. B. Chołodecki, L. Lasocki, St. Moraczewski, L. Pierzchała, Mlle H. Polaczek. *Commission de révision:* MM. Ch. Badecki, S. Kruczkowski, A. Uleniecki.

Nombre des membres au 31 décembre 1930 — 372.

Budget: Fond de réserve à la fin de 1930: 3.096·92 zl.
Solde en caisse . . . . 3.998·08 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929. Le 4 mai. M. K. Sochaniewicz: Les armoiries de Léopol. — M. A. Czołowski: Le problème des armoiries urbaines en général.

Le 2 juin. M. S. Mikucki: La couleur dans l'héraldique polonaise.

1930. Le 17 mars. M. Z. Lasocki: Les recherches sur la famille Dołęga.

PUBLICATIONS

Rocznik Polskiego Tow. Heraldycznego (Annuaire de la Société Heraldique Polonaise) pour les années 1928/1929. Le IX-e v. contient: Z. Wdowiszewski: La Famille Bogoria. — Abbé St. Kozierowski: La Famille Poraj-Różyc. — S. Mikucki: La couleur dans l'héraldique du moyen-âge. — St. Semkowicz: Les familles de boïars lithuaniens qui avaient fraternisé avec la noblesse polonaise à Horodło en 1413.

Critiques, Comptes-Rendus, Nécrologie, Problèmes et réponses, Chronique.

Depuis le 1 avril 1930, la Société publie le *Mensuel Héraldique (Miesięcznik Heraldyczny)*, avec des articles sur les questions d'héraldique, de généalogie et de sphragistique; il contient aussi des Mélanges, des Critiques, la Nécrologie, des Questions et réponses et une Chronique.

La Bibliothèque compte 186 ouvrages en 364 volumes.

Société Polonaise d'Histoire

Fondée en 1886

Siège central: Léopol, Université, Institut d'histoire polonaise, rue Marszałkowska

Section autonomes: Cracovie, Katowice, Lodz, Lublin, Poznań, Przemyśl, Stanisławów, Tarnopol

Pour l'historique, cf. Bulletin nr. 2, 1921, po 18.

Le Bureau Central: M. St. Zakrzewski, président. MM. F. Bujak, J. Siemieński (Varsovie), V. Sobieski (Cracovie), vice-présidents; Membres: MM. V. Abraham, E. Barwiński, J. Dąbrowski (Cracovie), B. Dembiński (Poznań), O. Halecki (Varsovie), M. Handelsman (Varsovie), C. Hartleb, V. Konopczyński (Cracovie), M. Łodyński (Varsovie), T. Modelski (Vilno), V. Semkowicz (Cracovie), C. Tymieniecki (Poznań), C. Tyszkowski, T. Urbański, B. Włodarski, St. Zajączkowski. Membres adjoints: Mme L. Charewicz, MM. M. Gębarowicz, O. Górka, S. Lorenz (Łódź), V. Łopaciński (Varsovie), Fr. Popiołek (Cieszyn).

Nombre des membres: 1112.

En caisse le 31 décembre 1930: 55.759'79 zlotys.

La Société s'accrût de deux Sections nouvelles, organisées à Tarnopol et à Katowice.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

Section de Léopol

1929

Le 11 janvier. M. H. Wereszycki: L'Intervention de l'Europe en 1863.

le 27 mars. M. C. Tyszkowski: Compte-rendu des recherches archivales à Vienne.

— Mlle S. Żebrowska: Nouvelles acquisitions de l'Institut Ossoliński.

le 24 avril. M. C. Chowaniec: Sobieski et la question orientale (1684—99).

le 16 mai. M. Cas. Hartleb: Mérites culturels de l'évêque diplomate Erasme Ciołek.

le 31 mai. MM. Gębarowicz: Recherches sur les origines de la civilisation polonaise.

le 20 juin. M. S. Mikołajski: Première semence du socia-

lisme en Petite Pologne. Souvenirs du procès de Louis Waryński et de ses 34 camarades à Cracovie 1878—90.

le 18 octobre. M. Cas. Sochaniewicz: Compte-rendu du Congrès scientifique à l'occassion du Centenaire de Simon Simonidès à Zamość, les 28 et 29 juin 1929, avec un exposé sur les problèmes régionaux du passé de Zamość (ville et région).

le 22 novembre. M. F. Bujak: Discours de Jean de Ludzisk, professeur à l'Université de Cracovie sur la défense du peuple en 1447.

le 13 décembre. Mlle Hed. Lechicka: Recherches sur l'avant-dernier interrègne polonais.

1930

le 17 janvier. M. Cas. Tyszkowski: Contribution à l'histoire de la médiation autrichienne dans le conflit polono-moscovite de 1613—17. (Mission de Donnersmark en Pologne en 1614).

le 18 fevrier. Mlle E. Maleczyńska: La politique de la Pologne après le verdict de Breslau, 1420—23.

le 14 mars. M. J. Adamus: Incorporation dans les premiers pactes de l'union polono-lithuanienne.

le 28 mars. M. E. Kucharski: Le visage ethnique de la Pologne au moment de l'arrivée des Slaves.

le 25 avril. M. O. Górka: La plus ancienne historiographie roumaine.

le 30 mai. M. St. Inglot: La population rurale de l'Alsace et en particulier les colons aux XI-e—XIII-e siècles.

le 24 octobre. M. Bujak: L'enseignement d'histoire dans les écoles professionnelles.

— Mme E. Maleczyńska: Le rôle du livre d'histoire dans les écoles secondaires.

— M. C. Nanke: Le programme de l'enseignement de l'histoire dans les basses classes du Lycée.

le 21 novembre. M. E. Barwiński: Les Archives du Bureau de la Douane à Cieszyn.

— M. Z. Zborucki: La Galicie et l'insurrection de novembre, d'après les documents des Archives Nationales à Léopol.

SÉANCES DES SECTIONS

Cracovie: 13, Lublin: 5, Lodz: 8, Poznań: 6, Przemyśl: 3, Katowice: 7, Tarnopol: 3, Varsovie: 9, Vilno: 6.

La Commission Bibliographique de la Section de Lodz (Mmes J. Krasicka, G. Missal, C. Świderek) poursuit ses travaux sur la *Bibliographie historique de la région de Lodz*, publiée au fur et à mesure dans *l'Annuaire de la Section de Lodz*. Elle prépare aussi un Index des localités historiques.

La Commission didactique de Lodz fondée en 1929, organisa une séance avec l'exposition des cartes historiques pour les écoles secondaires. Les travaux sont dirigés par M. A. Ferens et Mlle H. Zaborowska.

La Commission linguistique pour les études linguistiques dans la région de Łęczyca et de Sieradz, fut fondée par la Section de Lodz avec la collaboration des Amis de la langue polonaise. Les travaux sont dirigés par. M. Nitsch, prof. à l'Univ. de Cracovie.

La Commission pour l'histoire de la Grève scolaire de 1905 existe à Lodz, où elle recueille les matériaux et procède à une enquête historique.

PUBLICATIONS (en polonais)

I. Publications du Bureau Central:

1. *La Revue Trimestrielle d'Histoire* (en polonais *Kwartalnik Historyczny*), Tome XLIII, I-e partie. Année 1929, p. 625+IV+70, contient 9 articles, 5 mélanges, 88 critiques, 9 polémiques (61 collaborateurs).

Partie II-e, avec le sous-titre: *Nouvelles Historiques (Wiadomości Historyczne)*, p. 288+IV. Contient 6 articles, des comptes-rendus, critiques, chroniques, affaires courantes etc.

2. Finkel, *La Bibliographie de l'Histoire de Pologne*, dont les droits d'auteur furent acquis par la Société. Le premier tome préparé par M. Maleczyński commence à paraître. Le I-er fasc. contient 160 p.

II. Publications des Sections (en pol.):

La Revue d'Histoire (en polonais *Przegląd Historyczny*), organe de la Section de Varsovie, Tome XXVII-e, I-er fasc., p. 182, avec 1 article, 6 contributions.

Bibliographie Historique de T. Korzon, consacrée aux monographies historiques de Varsovie, Tome XXI contient: Maximilien Baruch: Varsovie du Moyen-Âge, ses anciennes fortifications.

Annuaire de la Section de Lodz, Tome II.

La Section de Cracovie publie les Travaux de la Section de Cracovie de la Société Polonaise d'Histoire, subventionnés par le Fonds de la Culture Nationale à Varsovie.

En 1929 et 1930 parurent 8 fascicules:

1. K. Piwarski: Jerôme prince Lubomirski, Grand Maréchal de la Couronne.
2. H. Langier: Le système de défense de la vallée de Dunajec au XIV-e siècle.
3. St. Bodniak: Le Congrès de Stettin et la politique polonaise sur la Baltique.
4. W. Dobrowolska: Les princes de Zbaraż en lutte contre le maréchal Żółkiewski.
5. K. Lepszy: Lutte des parties dans les premières années du règne de Sigismond III.
6. A. Wodzicki: Danzig au temps de Stanislas Leszczyński.
7. F. Suwara: Causes et effets de la défaite de Cecora (1620).
8. W. Czapliński: La Fronde en Grande Pologne après l'invasion de 1660.

Institut Polonais Anti-cancéreux

Fondé en 1929

Léopol, rue Głowińskiego 7.

L'Institut fut fondé le 27 juin 1929 sous les auspices du palatin comte Albert Gołuchowski.

Bureau de l'Institut. Président: le Palatin en fonction, actuellement M. Joseph Rożniecki. Vice-président: M. Vitold Ziembicki, maître de conf. à l'Université, médecin en chef de l'Hôtel-Dieu. Secrétaire: M. Casimir Węckowski (Poznań). Trésorier: M. A. Rozwadowski (Léopol). Membres: MM. E. Doliński, B. Hutten-Czapski, A. Łoziński, V. Majewski, V. Nowicki, G. Pisek, E. Piestrzyński, A. Pohorecki, R. Rencki, G. Rosienkiewicz, J. Szumski.

Nombres des membres: 29.

L'état de la caisse est déficitaire. La dette au 31 mars 1932 était de 44.922 zlotys, dus pour les investissements de l'Institut.

L'Institut possède *4 Sections:* Scientifique, de Propagande, de Construction et l'Hôpital,

Le Section scientifique a tenu 4 séances où furent discutés: l'organisation d'une collaboration des Instituts des recherches scientifiques, des hôpitaux et des cliniques universitaires à Léopol, avec l'Institut Polonais anti-cancéreux; 2) les questionnaires pour la statistique des malades cancéreux et d'autres tumeurs malignes.

Les publications: V. Ziembicki: L'Institut Polonais anti-cancéreux à Léopol, 1931, 22 p.

La Bibliothèque est en voie d'organisation, mais le manque des fonds rend difficile l'acquisition de livres.

La section statistique récueille les données statistiques se rapportant aux malades cancéreux et d'autres tumeurs malignes sur tout le territoire de la Pologne.

L'Institut sut, grâce à sa Section de propagande, intéresser à son œuvre des philanthropes et les autorités polonaises, et recueillit ainsi des fonds qui lui permirent d'ouvrir auprès de l'Institut un hôpital qui forme une section spéciale. Il sera ouvert aux malade prochainement. Cet hôpital porte le nom de l'Institut Saint-Laurent, et occupe un bâtiment à part, rue Głowińskiego 7, dans l'agglomération de l'Hôtel-Dieu. Ce bâtiment fut cédé à l'Institut par la Direction de l'Hôtel-Dieu, qui collabora aussi à sa reconstruction et à son adaptation. Il contient 4 salles de malades, 2 salles d'opération, un laboratoire scientifique, le bureau statistique, la Bibliothèque de l'Institut et les locaux de la Section administrative.

Institut National Ossoliński

Fondée en (1817) 1827

Léopol, 2, rue Ossolińskich (Curatorium, Bibliothèque, Musée, Imprimerie),
11, rue Ossolińskich (Administration, Direction de la Maison d'Edition),
13, rue Ossolińskich (Imprimerie),
5, rue Kalecza (Expédition, Atelier de Reliure).

Curateur: prince André Lubomirski, Directeur: M. Louis Bernacki. Secrétaire: M. Stanislas Olexiński.

A) Département scientifique. Directeur: M. Louis Bernacki.

a) Bibliothèque de l'Institut Ossoliński. Directeur: M. Louis Bernacki. Conservateurs: MM. Casimir Tyszkowski, Ladislas T. Wisłocki. Bibliothécaires: Mme E. Kurek, MM. E. Inglot, T. Lutman, Mlle J. Kelles-Krauzé, Fr. Pajączkowski. Bibliothécaires-adjoints: Mlle S. Gostomska, MM. J. Homme, E. Brückmann, St. Brückmann, E. Hebetynek; 6 aides; 5 huissiers.

Dans les bâtiments de la Bibliothèque se trouvent d'autres collections qui la complètent. Ce sont les *Archives et la Bibliothèque Lubomirski*, les *Archives Sapieha*, les *Archives Jabłonowski*, les *Archives Radzimiński*, la *Bibliothèque Pawlikowski*, la *Bibliothèque du cte. Stanislas Badeni*, la *Bibliothèque de Ladislas Kozłowski*.

b) Le Musée Lubomirski. Conservateur: MM. Gębarowicz. Bibliothécaire: Mlle M. Chmielowska. Bibliothécaire-adjoint: Mlle H. Blum; 1 aide; 2 huissiers.

B) Le Département industriel. (Maison d'Édition de l'Institut Ossoliński). Le Comité Directeur se compose du Curateur, du Directeur, du Secrétaire de l'Institut et de M. Tyszkowski. Directeurs: MM. A. Lewak, K. Tyszkowski.

a) L'Institut graphique. Directeurs: MM. M. Engel, A. Wierzbicki, K. Figwer.

b) L'Atelier de Reliure. Directeur: M. K. Wójcicki.

La Maison d'Édition de l'Institut possède ses succursales à Varsovie et à Cracovie, une librairie à Léopol et des dépôts à Poznań, Vilno, Rzeszów, Stanisławów.

1. *La Bibliothèque* de l'Institut National Ossoliński comptait à la fin de l'année 1930: 187.000 ouvrages, dont 310 incunables, 4.923 imprimés du XVI-e siècle, ce qui fait avec les volumes non inventoriés env. 400.000 volumes, 1.742 périodiques, 10.000 manuscrits dont 5.829 catalogués, 1.886 diplômes, 7.500 autographes dont 5.298 catalogués, 2.357 cartes, 734 musiques. En 1929: 38.585 ouvrages en 62.550 volumes et 1.137 manuscrits ont été consultés par 20.646 personnes. Le prêt à domicile s'élevait à 3.720 ouvrages en 4.725 volumes pour 2.518 personnes. En 1930 ces chiffres étaient de 20.638 personnes pour 40.689 ouvrages en 62.124 volumes, 1.620 manuscrits et 3.062 personnes ont emprunté à domicile 4.925 ouvrages en 6.068 volumes; 165 manuscrits ont été prêtés aux autres bibliothèques.

Le Bureau d'échanges des Publications a envoyé en 1929: 170 ouvrages en 172 volumes à 57 institutions, il a reçu 734

ouvrages en 887 volumes de 150 institutions; en 1930 il a envoyé 196 ouvrages en 197 volumes à 62 institutions, il a reçu 616 ouvrages en 791 volumes de 61 institutions.

2. *La Bibliothèque Pawlikowski*, cf. Bulletin nr. 5, p. 37, compte 22.332 imprimés, 290 manuscrits, 232 diplômes, 4.270 autographes, 678 cartes, 3.688 spécimens numismatiques, 24.827 estampes.

3. *a) Le Musée Lubomirski* compte 3.883 objets archéologiques et historiques, 1.310 tableaux, 469 sculptures, 28.947 estampes, 21.320 pièces de monnaies.

b) La Bibliothèque du Musée contient 2.684 ouvrages en 3.019 volumes. Le Musée a été visité en 1929 par 2.876 personnes, et en 1930 par 3.808. La Salle de Travail a reçu 625 travailleurs en 1929 et 788 en 1930.

PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL OSSOLIŃSKI pour les années 1929 et 1930 (en polonais)

Aleksandrowicz Antoni Z.: Le sport nautique.

Auerbach M.: Grammaire latine.

Baccini Ida: Mémoires d'un poulet, illustré par le prof. Matusiak.

Balicki J. i Maykowski St.: „Aie du cœur", 3-e année du Cours de Langue polonaise pour les lycées.

— — „Les siècles parlent", 4-e année du Cours de Langue polonaise pour les lycées.

Banach Stefan Dr.: Le calcul différentiel et intégral. T. I.

Banach St., Sierpiński W. i Stożek W.: Arithmétique et geométrie pour la I-ère année des écoles secondaires.

Bandrowski-Kaden Juljusz: Le général Barcz.

— Lenora, roman du cycle „Les ailes noires". I-e ptie.

— Plume, amour, femme.

— Thaddée, roman du cycle „Les ailes noires". II-e ptie.

— St. Żeromski.

— Trois expéditions.

Abbés Boczar J., Hausner, Wójcik: Histoire biblique pour la II-e année des écoles primaires.

Borowy Wacław: De Kochanowski à Staff. Anthologie de la poésie lyrique polonaise.

Brończyk K.: Rejtan, drame en 3 actes.

Charewiczowa Łucja Dr.: Les corporations léopolitaines avant les partages de la Pologne.

Chętnik Adam: Des forêts de Kurpie.

Chłędowski Kazimierz: La cour de Ferrare, 3-e éd.

— La reine Bona, 2-e éd.

— Rome, les hommes du baroc.

Dąbrowski Aleksander Dr.: Praktische Grammatik der deutschen Sprache, 2-e éd.

Domaniewski Janusz: La nature, pour la V-e année des Ecoles Primaires.

Dunin-Kozicka M.: Les héritiers de la pensée.

Dybowski Władysław Dr.: Examen de l'aptitude physique pour l'éducation physique et les sports. Instruction médicale et générale.

Gostomska Zofja Nałęcz: Sur les pistes canadiennes, illustré.

Grabski Stanisław: L'économie sociale, parties 6-e à la 9-e.

Jankowski Władysław: Manuel du radio-amateur.

Kochanowski Jan: Renvoi des ambassadeurs grecs.

— Les thrènes, avec les illustrations de Z. Stryjeńska.

Kotarbiński T.: Éléments d'épistémologie et de logique formelle.

Kuliński Roman: Grammaire de langue polonaise pour les écoles primaires.

Kubiszynówna Marta: Contes et non-contes, illustré par K. Kostynowicz.

Laur Ernest Dr. Prof.: Introduction à l'économie rurale.

Mańkowski Włodzimierz: L'escrime, Bibliothèque de l'éducation physique et des sports, T. XI.

Maykowski Stanisław: Chanson de la loutre, Illustr. par le prof. Matusiak.

Mikulski A. J. Dr.: „Dans notre Ecole". Cours de polonais pour la IV-e année des écoles primaires.

Nikliborc W. i Steinhaus H.: Exercices pour le calcul différentiel.

Abbé Obertyński Zdzisław: Pontificale de Jean Resovius de l'Archevêché de Léopol à la Bibliothèque du chapître de Gniezno.

Benoît Dybowski: Mémoires de 1862—1878.

Patocki S.: Arithmétique pour la 2-e année des Ecoles Primaires.

Piasecki Eug. Prof. Dr.: Histoire de l'Éducation physique, II-e éd.

— Esquisse d'une théorie de l'éducation physique, 2 vol.

Piszczkowski Mieczysław: Joseph Weyssenhoff, poète de la nature.

Przybylski Seweryn: Nouveaux contes de 1001 nuits.

Rappée W. E. Dr.: La Réforme agraire et les limitations juridiques de la propriété terrienne des fondations.

Ręgorowicz Ludwik: L'Académie des Beaux-Arts de Cracovie.

Romanowiczówna Zofja: Ombres.

Ruziewicz St. i Żyliński E.: L'Algèbre pour les classes supérieures des écoles secondaires, III-e ptie.

Sienkiewicz Henryk: La Trilogie, éd. d'I. Chrzanowski. Ed. complète en 13 volumes.

— Dans le désert et dans la forêt vierge, Ed. ill. par K. Mackiewicz.

Sikorski Vl., général: La Pologne et la France dans le passé et à l'heure présente.

Słowacki Juljusz: Oeuvres complètes (tomes V, VI, VII, IX), sous la rédaction de Jules Kleiner.

Le roi Stanislas-August: Causeries.

Abbé Szmyd Gerard: La Lithurgique. Manuel pour les Ecoles secondaires.

Tatarkiewicz Władysław: L'Histoire de la philosophie, 2 vol.

Tołłoczko Stanisław: Chimie. Cours élémentaire.

Ujejski Józef: L'Histoire du Messianisme polonais, I-e ptie. jusqu'à l'Insurrection de Novembre.

Wereszczyński Antoni Dr.: L'Etat dans l'antiquité et ses renaissances.

— et Kucharski W.: La Pologne contemporaine, III éd.

Wereszycki Henryk: L'Autriche et l'insurrection de janvier 1863.

Zajączkowski Stanisław: L'Histoire de la Lithuanie païenne jusqu'à 1386.

Zgórski K.: L'hygiène. Manuel pour les écoles secondaires.

Société des Juristes Polonais

Fondée en 1868

Léopol, Université, 5 a, rue Mickiewicza

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin, nr. 1, 1920, p. 17.

Le Bureau en 1929 et en 1930. Président: M. A. Czerwiński, présid. de la Cour d'Appel. Vice-présidents: M. R. Lonchamps du Berrier, M. A. Dzędzielewicz, M. A. Wereszczyński. Secrétaire: M. B. Czuchajowski (1929), M. A. Radziszowski (en 1930). Le Bureau compte 18 membres.

Nombre des membres: 217 en 1929, 210 en 1930.

Budget:	1929	1930
Revenus:	5705·78 zlotys	6056·72 zlotys
Dépenses:	5087·11 „	4217·94 „

La Bibliothèque comptait 1507 ouvrages en 2231 volumes en 1929, 1513 ouvrages en 2238 volumes en 1930.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

Cycle de 6 conférences sur la nouvelle procédure criminelle:

Le 4 et le 8 janvier. M. Jules Nowotny: Poursuite preparatoire et les moyens de preuve.

le 15 janvier. M. Louis Dworzak: Actes relatifs à la personne de l'inculpé.

le 18 et le 22 janvier. M. Maurice Axer: Voies de recours.

le 15 novembre. M. Adolphe Czerwiński: Opposition aux ordonnances du juge d'instruction.

1930

Cycle de 7 conférences sur la nouvelle procédure civile:

Le 11, le 25 avril, le 2 et le 9 mai. M. Adolphe Czerwiński: Aperçu général et la procédure devant la première instance.

le 28 mars. M. Jean Radulesco: Les bases du projet du code criminel roumain.

le 29 mars. M. Jean Radulesco: L'organisation des prisons en Roumanie.

Société Littéraire Adam Mickiewicz

Fondée en 1886

La Société-Mère et le Bureau Central: Léopol

Université, Institut de Philologie polonaise, rue Marszałkowska

Sections: Cracovie, Poznań, Lublin, Tarnów, Varsovie, Vilno, Katowice.

Pour l'historique de la Société, cf. Bulletin, nr. 1, 1920, p. 18.

Le Bureau en 1929 et en 1930. Président: M. G. Bruchnalski. Vice-président: M. B. Gubrynowicz. Secrétaire: M. R. Skulski. Trésorier: M. H. Kopia.

Membres du Bureau: MM. J. Balicki, H. Gaertner, J. Kleiner, E. Kucharski, St. Łempicki, M. Piszczkowski, J. Pliszewski, J. B. Richter, P. Rybicki, J. Skoczek, J. Zaleski.

Nombre des membres: 1929 — 405, 1930 — 405.

Budget:	1929	1930
Revenus:	22.479 zlotys	22.167 zlotys
Dépenses:	21.354 „	17.815 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES

La Société-Mère de Léopol a tenu en 1929 2 séances:

1. M. M. Szyjkowski: Le premier polonophile dans la littérature tchèque moderne.

2. M. J. Richter: Les courants de la critique littéraire en Russie soviétique.

La Section de Varsovie 1929 — 1 séance, 1930 — 1 séance.

La Section de Cracovie 1929 — 5 séances, 1930 — 6 séances.

La Section de Katowice 1929 — 3 séances, 1930 — 4 séances.

La revue trimestrielle *Pamiętnik Literacki (Mémoires Littéraires)* sous la rédaction de M. B. Gubrynowicz, Léopol, 5, rue Kleinowska, fit paraître le tome XXVI en 1929, et le tome XXVII en 1930.

Le tome XXVI-e, p. 756, contient: I. — *Articles:* A. Drogoszewski: La „Sybille“ de Woronicz est-elle l'écho des „Ruines“ de Volney. — S. Pigoń: Remarques sur la genèse et le plan du poème „Kościeliska“ de S. Goszczyński. — J. Janów: Contribution à l'histoire de la poésie historique en Pologne. — A. Bar: Grabowski, théoricien et adversaire du Romantisme. — H. Szucki: Mickiewicz et Bœhme. — Mlle Z. Bessaga: Le fond historique et social de la poésie populaire de Lenar-

towicz et de Konopnicka. I-e ptie. — S. Trojnar: L'apocalypse de St. Jean dans l'œuvre de J. Słowacki. — T. Makowiecki: Norwid et l'Insurrection de novembre. — V. Hahn: Jean Zacharjasiewicz et ses opinions sur le roman.

II. — *Mélanges:* R. Ganszyniec: Polono-latina (XII): Analecta aux lettres d'amour. — S. Bodniak: Un livre inconnu de B. Paprocki. — S. Laskowski: „Sortes" dans la poésie du Moyen-âge. — B. Nadolski: Le rôle de Jean de Ludzisk dans la Renaissance polonaise. — H. Barącz: Comment Heidenstein devint historien. — R. Pollak: Callimachiana. — Le même: Un imprimé satirique retrouvé. — S. Dobrzycki: Quelques remarques sur les „Chants catholiques" de Jagodziński. — L. Bernacki: Les manuscrits de la bibliothèque d'Ignace Krasicki. — F. Ilešić: Le motif de „Zelislav et Ludomira". — K. Krajewski: „Le Renvoi des ambassadeurs grecs", une tragédie de la Renaissance. — T. Sinko: Une ou deux manières de Sęp-Szarzyński. — V. Sternbach: Le docteur Laurent Mitzler de Kolof à „Monitor". — L. Simon: Aux sources de l'œuvre dramatique de L. A. Dmuszewski. — A. Brückner: Deux manières de Sęp-Szarzyński. — H. Staszewski: La question de la noblesse de Jean Gawiński. — J. Reiss: Contribution à l'histoire du théâtre sous Stanislas-Auguste en Pologne. — L. Płoszewski: Słowacki dans les lettres et les notes de Niedźwidzki.

III. — *Matériaux:* L. Simon: Un dialogue inconnu sur Boleslas le Hardi. — J. Wagner: Un poème maçonnique inconnu d'I. Chodźko. — A. Bar: Fragments inconnus du drame „Faust" de Kraszewski. — L. Simon: Le répertoire des théâtres polonais au temps de Stanislas-Auguste. — P. Bańkowski: Encore un spécimen de la poésie religieuse polonaise du XV-e siècle. — L. Bernacki: Matériaux biographiques et littéraires d'Ignace Krasicki. — S. Pigoń: Une lettre inconnue d'Adam Mickiewicz à K. Towiańska. — T. Makowiecki: Les lettres de Cyprien Norwid de 1863.

IV. — *Comptes-rendus*, V. — *Nécrologies*, VI. — *Polémique.*

Tome XXVII, p. 719, contient: I. — *Articles:* B. Nadolski: Etudes sur l'œuvre de Sęp Szarzyński. — Mlle Z. Bessaga: Fond historique et social de la poésie populaire de Lenartowicz et de Konopnicka. II-e ptie. — J. Budkowska: Le rythme de Cyprien Norwid. — G. Bruchnalski: La poétique de Jean Kochanowski. — J. Skoczek: L'„Immortalitas" d'après J. Kocha-

nowski. — S. Łempicki: „Foricœnia“ de Jean Kochanowski. — M. Rybicki: Au berceau de notre style poétique. — J. Krzyżanowski: Histoires récentes et insolites. — S. Zabierowski: Samuel Zborowski comme motif littéraire. — A. Gruchalski: Etudes sur la „Trilogie“ de Sienkiewicz. — J. Hulewicz: Sources de l'idéologie sociale et politique d'Etienne Żeromski. — M. Piszczkowski: Ignace Krasicki, La Rochefoucauld et La Bruyère. — Terszakoveć: Les Chants Historiques de J. U. Niemcewicz comme objet des démarches diplomatiques. — S. Land: La traduction de „Giaour“ de Byron par A. Mickiewicz. — G. Charlier: La Pologne et les poètes romantiques de la Belgique.

II. — *Mélanges:* Z. Ciechanowska: En marge de l'édition de „Pyrame et Thisbé“. — L. Simon: „Les écuyers du roi Jean“ de Niemcewicz et leur source. — S. Cywiński: Eloé, ancienne amante du poète (Julie Michalska). — S. Skwarczyńska: „La genèse de l'esprit“ de J. Słowacki et les „Confessions“ de St. Augustin. — J. Harhala: Sienkiewicz et Puszkin. — M. Hartleb: „Magister barbatus“ Joannis Cochanovii. — A. Fei: Quelques remarques sur la valeur artistique des „Echecs“ de Kochanowski. — S. Łempicki: „Le Maréchal“ et „Les Muses“ de Kochanowski. — Z. Hajkowski: Une chanson de J. Kochanowski. — R. Pollak: En marge du II-e volume des „Thrènes“ de Kochanowski. — J. Królińska: Les „Elégies“ de J. Kochanowski et la lecture des poésies de Kochanowski chez A. Mickiewicz. — V. T. Wisłocki: Contributions à la bibliographie de J. Kochanowski dans les littératures slaves. — A. Bar: Czartoryski, comme théoricien et historien du drame. — V. Hahn: „Le rêve argenté de Salomée“ de J. Słowacki et „Hélène ou les Haïdamacs en Ucraine“ de J. N. Kamiński. — V. Arcimowicz: Quelques matériaux à la bibliographie de Norwid. — S. Bodniak: Contribution à la biographie de Nicolas Rey. — R. Pollak: Autour de „Thrènes“ de Kochanowski, (manuscrit de la bibliothèque de Kórnik nr. 488). — J. Weniger: Czajkowski dans l'Insurrection de novembre.

III. — *Matériaux:* M. Janik: Un chapitre inédit du „Tableau des mœurs“ de Kitowicz. — V. Hahn: Un dialogue inconnu de 1747 sur l'empereur Mauritius, trouvé à Chełm. — L. Bernacki: Matériaux biographiques et littéraires sur I. Krasicki.

IV. — *Comptes-rendus*, V. — *Nécrologies*, VI. — *Polémique.*

Société Polonaise des Mathématiques

Fondée en 1917

Siège Central: Cracovie

Université Jagellone

SECTION DE LÉOPOL

Université, 4, rue Mikołaja

Pour l'historique de la Société, cf. Bulletin r. 1, 1920, p. 19.

Bureau de la Section de Léopol en 1929 et 1930.

Président: M. H. Steinhaus; Vice-président: M. K. Kuratowski. Secrétaire: M. H. Auerbach. Trésorier: M. S. Kaczmarz. Membres: M. M. S. Ruziewicz, J. Schauder. Délégué au Bureau Central: M. A. Łomnicki. Délégué à l'Union des Stés. Savantes: M. S. Banach. Commission de Révision: M. M. Ernst, M. Grabowski.

Nombre des membres: 45.

En caisse le 31 décembre 1930: 35 zlotys.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

Le 6 février. M. J. Schauder: La formule de Green pour les variétés aux points multiples.

— M. Z. Birnbaum: a) Sur la représentation conforme, b) Sur les valeurs des fonctions analytiques.

le 21 mars. M. W. L. Ayres (Austin, Texas, U. S. A.): Sur les ensembles de points qui coupent un continu Péanien. (en anglais).

— M. B. Knaster (Varsovie): Sur les ensembles F_σ.

le 27 avril. M. H. Steinhaus: Sur la mesure des ensembles de droites.

— M. H. Auerbach: L'aire de courbes convexes aux diamètres conjuguées.

le 4 mai. M. S. Banach: Sur une mesure d'ensembles complètement additive.

le 11 mai. M. S. Mazurkiewicz (Varsovie): Sur une courbe contenant des points d'ordre c.

— M. K. Kuratowski: Sur une équation fonctionnelle.

le 24 mai. M. E. Zermelo (Freiburg): Sur la forme logique des théories mathematiques (en allemand).

— M. B. Knaster (Varsovie): Remarques concernant quelques problèmes de M. Urysohn.

— M. S. Banach: Problème de la mesure dans les ensembles transfinis.

le 8 juin. M. S. Mazurkiewicz (Varsovie): Des opérations continues.

— M. I. Schauder: a) Sur les opérations linéaires. b) Sur les opérations analytiques.

le 15 juin. M. S. Mazur: a) Une application de la théorie des opérations à la théorie de la sommabilité. b) Sur la convergence de formes.

— M. H. Härlen: Sur le principe du tiers exclu (en allemand).

— M. S. Kaczmarz: Sur le système complet de fonctions orthogonales de M. Rademacher.

— M. Z. Łomnicki: Sur une méthode d'interpolation trigonometrique.

le 28 juin. M. S. Mazur: a) Une relation entre les nombres de zéros d'une opération et de l'opération conjuguée. b) Sur un théorème de M. Mazurkiewicz.

le 3 juillet. M. H. Steinhaus: Sur les conséquences pratiques de la théorie de la longueur.

le 26 octobre. M. S. Banach: Sur les espaces métriques.

— M. W. Nikliborc: Sur la théorie de figures d'équilibre de masses fluides.

— M. Z. Birnbaum: Une généralisation de quelques théorèmes de Kœbe.

le 27 novembre. M. W. Sierpiński (Varsovie): a) Sur un problème de M. Banach. b) Sur les fonctions de M. Hausdorff.

le 14 décembre. M. J. Schreier: Sur un problème de MM. Sachs et Banach.

1930

Le 18 janvier. M. K. Kuratowski: Sur les espaces complets.

— M. S. Banach: Sur la sommabilité des séries de fonctions.

le 8 février. M. L. Sternbach: Sur les variétés dans les espaces fonctionnels.

— M. S. Ulam: Sur la mesure complètement additive dans les ensembles abstraits.

le 1 mars. M. S. Kaczmarz: De la théorie des séries doubles de Fourrier.

— M. H. Steinhaus: Sur les procédés de mesure des objets concrets.

le 15 mars. M. J. Schauder: a) Potentiel de double couche et ses dérivés. b) Sur l'unicité de solutions des équations du type elliptique. c) Les opérations absolument continues et leurs applications à l'équation de Laplace.

le 26 mars. M. W. Sierpiński: a) Sur les fonctions de M. Hausdorff. b) Un théorème de M. Blumberg. c) Les ensembles fermés et les ensembles $F_\sigma s$.

— M. S. Ulam: Remarques concernant le problème de la mesure.

le 17 mai. M. G. T. Whyburn: (Baltimore, U. S. A.): Sur un continu dont tout sous-continu coupe le plan (en anglais).

— W. Kuratowski: Les espaces convexes dans le sens de M. Wilson.

— M. H. Steinhaus: Remarques sur la mesure d'ensembles de droites.

le 24 mai. M. W. Nikliborc: Sur les figures d'équilibre d'une masse fluide homogène animée d'une rotation.

— M. S. Ulam: Sur la théorie de la mesure d'ensembles de droites.

le 12 juin. M. K. Kuratowski: Sur une méthode géométrique dans la logistique.

— M. S. Banach: Sur les séries trigonométriques lacunaires.

le 3 mars. M. O. Blumenthal (Aix la Chapelle, Allemagne): Les propriétés de polynomes extrêmales.

— M. H. Steinhaus: Sur la probabilité de la convergence de séries.

— M. S. Ulam: De la théorie du point fixe.

le 4 octobre. M. S. Glass (Vilno): Une géométrie plane et ses applications à la théorie des fonctions analytiques et à la physique.

— M. H. Steinhaus: Revue de publications.

le 10 octobre. MM. S. Birnbaum et W. Orlicz: a) Sur les fonctions conjuguées de M. Nouillon. b) Sur l'approximation de fonctions en moyenne.

— MM. S. Mazur et S. Ulam: Sur les groupes Abéliens infinis.

— M. H. Auerbach: Une propriété de courbes convexes possédant un centre.

le 30 octobre. M. A. Łomnicki: Compte-rendu d'un séjour en Italie.

— M. W. Orlicz: Compte-rendu d'un séjour à Gœttingue.

— M. O. Nikodym (Cracovie): Théorèmes sur les fonctions additives au sens strict.

le 15 novembre: M. E. Żyliński: Sur la théorie de nombres algébriques.

— M. S. Banach: Sur la théorie de groupes.

— M. J. Schauder: L'unicité de solutions du système d'équations différentielles partielles du deuxième ordre et du type elliptique.

le 29 novembre. M. K. Kuratowski: Sur les fonctions dans les espaces abstraits.

— M. H. Steinhaus: Sur la probabilité de la convergence de séries.

— M. M. Zarycki: Compte-rendu du Congrès des mathématiques à Kharkow (Russie).

le 16 décembre. M. A. Tarski (Varsovie): Sur les ensembles de nombres qui peuvent être définis.

— M. H. Steinhaus: Sur la probabilité de la convergence de séries.

— M. S. Kaczmarz: Généralisation d'un théorème de M. Sidon.

— M. W. Orlicz: Sur une classe d'ensembles conjugués.

Société des Médecins Polonais de la Petite Pologne

Fondée en 1869

Léopol, 6 rue Lindego

Pour l'historique de la Société, cf. Bulletin nr. 1, 1920, p. 20.

Bureau en 1927 et 1928. Président: R. Rencki, prof. à l'Université; vice-président: V. Nowicki, prof. à l'Univ.; secrétaire: V. Grabowski, assistant à l'Université; trésorier: V. Koskowski, prof. à l'Univ. Membres du bureau: MM. Bocheński, Hinze,

Lipski, Lenartowicz, Majewski, Misiński, Sabatowski, Świtalski, Zasowski.

La Société compte 23 sections de province. Deux d'entre elles, c. à d. la Section de Léopol et celle de Cracovie, sont autonomes et fonctionnent comme Sociétés Médicales indépendantes. Quelques sections provinciales organisent des séances scientifiques. La Société compte 555 membres.

L'action de la Société est avant tout caritative, elle offre des secours aux veuves et orphelins des médecins décédés, membres de la Société; à cette fin elle administre des legs, qui, très importants avant la guerre, s'élevaient à environ 600.000 couronnes autr., mais que l'inflation et la dévaluation ont réduits à 26.000 zlotys. La principale richesse de la Société, c'est la station balnéaire de Morszyn, dans le district de Stryj, où se trouvent des sources analogues à celles de Kissingen ou de Carlsbad. Cette propriété est affermée et les revenus sont consacrés, conformément aux intentions du donateur, feu M. Stiller, aux secours destinés aux veuves et aux orphelins des membres décédés de la Société.

Société médicale polonaise de Léopol

Fondée en 1877 (1868)

Léopol, 5 rue Lindego

Pour l'histoire de la Société, cf. Bulletin nr. 1, 1929, p. 21.

Bureau	1929	1930
Président:	M. Napoléon Gąsiorowski	M. Adolphe Kuhn
Vice-président:	M. Stéphane Mikołajski	M. Jules Marischler
Secrétaire général:	M. Jean Grek	M. Alexandre Zakrzewski
Secrétaire des séances:	M. Stanislas Legeżyński	M. Casimir Budzanowski
I-er Trésorier:	M. Sigismond Stobiecki	
II-e Trésorier:	M. Jules Notz	
I-er Bibliothécaire:	M. Vitold Ziembicki	
II-e Bibliothécaire:	M. Casimir Szumowski	

Administrateur:	M. Valère Serbeński	
Rédacteurs de la „Polska Gazeta Lekarska“ (Gazette médicale polonaise):	MM. Aleksandre Domaszewicz et Vitold Nowicki	
Commission de révision:	M. St. Zabłocki,	
	M. A. Kuhn,	M. C. Zgórski.
Nombre des membres:		
a) actifs:	251	252
b) adjoints:	7	7
c) honoraires:	26	21
Budget:		
Revenus:	17.541·48 zl.	18.320·97 zl.
Dépenses:	17.108·42 „	17.945·98 „
Solde en caise:	433·06 „	374·98 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES

En 1929 il y avait 30 séances avec 34 conférences.

Le 21 janvier. M. Ziembicki: Les abcès pulmonaires gangreneux.

le 1 février. M. Mączewski: Recherches expérimentales sur la muqueuse greffée dans l'ovaire.

— M. Elmer et Scheps: Sur une nouvelle méthode thérapeutique d'une grave forme de la tétanie.

le 8 février. M. Ziembicki: De l'atrophie jaune du foie.

le 15 février. M. Wiślański: L'anesthésie à la tropacocaïne dans la gynécologie et l'obstétrique.

le 22 février. M. Bocheński: L'importance et l'organisation de l'assistance médicale et pédiatrique du nouveau-né dans les cliniques et les services gynécologiques.

le 1 mars. M. Ostrowski St.: Un moyen simple de prophylaxie des phénomènes accessoires après les arsenobenzols.

— M. Koskowski: L'état digestif du sang.

— M. Alexiewicz: La thérapeutique des fractures d'humérus à l'aide de l'éclisse Slaimer-Lieblain.

le 8 mars. M. Chwalibogowski, Mlle Schuster: L'Hépatosplénomégalie de Niemann-Pick.

le 15 mars. M. Lenczewski: L'accouchement et les couches chez les syphilitiques.

le 22 mars. M. Demianowski: Le cocaïnisme.

le 5 avril. M. Wiślański: Les vitamines et les hormones.

le 12 avril. M. Rychłowski: Influence de l'énergie radioactive sur l'image cystoscopique de la vessie urinaire.

— M. Liebhard-Chrząszczewski: La thérapeutique des pertes blanches et la concentration des iones de l'hydrogène.

le 19 avril. M. Lenartowicz: Les recherches expérimentales sur la syphilis.

le 10 mai. M. Bednarz: L'assistance psychiatrique en Pologne.

le 17 mai. M. Dybowski: Les résultats des examens médicaux des champions skieurs.

le 24 mai. M. Mikołajski: L'assistance obstétricale dans le palatinat de Léopol.

le même: La lutte contre la tuberculose dans le palatinat de Léopol en 1928.

le 31 mai. M. Lipiński: De l'intoxication ou de l'infection par la viande.

le 14 juin. M. Grabowski: Les rayons dans la thérapeutique des tumeurs.

— M. Tumidajski: Les rayons dans la thérapeutique des états inflammatoires.

le 21 juin. M. Węckowski: Le radium dans la thérapeutique moderne.

le 28 juin. M. Doliński: Aperçu sur la législation concernant la lutte contre les maladies professionnelles et la protection du travail.

— Mme Kogut: Les maladies professionnelles vues par un praticien.

le 4 octobre. MM. Demianowski-Frostig: La Psycho-névrose des simulants.

le 11 octobre. M. Reis: Sur les bulles gazeuses dans la chambre antérieure de l'œil.

le 18 octobre. M. Sochański: De différents types d'hypotoniques.

le 25 octobre. M. Groër: L'action thérapeutique des salines.

le 8 novembre. M. Tomanek: Mes études à l'étranger sur la tuberculose.

le 6 décembre. M. Czernecki: La thérapeutique de la cirrhose hypertrophique.

— M. Fels: Confessions de déontologie médicale.

le 13 décembre. M. Ziembicki: La déontologie chez Hippocrate.

1930

35 séances, 44 conférences et communiqués

le 14 février. M. Ziembicki: Souvenirs sur Benoît Dybowski.

le 28 févier. M. Gąsiorowski: Résultats actuels d'un examen général sérologique de la population des Huçuls, infectée endémiquement par la syphilis.

— M. Janik: Résultats du traitement de la tuberculose osseuse et articulatoire à la clinique chirurgique de Léopol dans les années 1920—1929.

le 7 mars. M. Legeżyński: De la psittacose.

le 21 mars. M. Pisek: Coup d'œil sur le développement de la médecine interne au cours de 50 dernières années.

le 28 mars. M. Elmer: Recherches cliniques et expérimentales sur l'influence de la vasopressine et de l'oxytocine sur le péristaltisme des intestins et la thérapie de les paralysie intestinale par la vasopressine.

— M. Trawiński: L'intoxication par la viande.

le 4 avril. M. Mierzecki: Observations sur les pemphigus.

le 2 mai. M. Lewicki: Les bains de Krynica en hiver.

— M. Podsoński: Quelques mots sur les eaux de Lubień.

— M. Sabatowski: À propos des cures dans les stations balnéaires étrangères.

le 9 mai. M. Jedlička: Bases anatomiques des principales maladies de l'hypophyse.

le 16 mai. M. Loria: De la radiation.

le 22 mai. M. Groër: Principes biologiques d'actinothérapie.

le 30 mai. M. Dębicki: La radiothérapie des maladies internes.

— Goldschlag: La biologie radiologique de l'épiderme sain et malade.

le 6 juin. M. Bocheński: Influence des radiations sur les organes génitaux de la femme.

— M. Gruca: La radiothérapie chirurgique.

le 12 juin. M. Naegeli: Le problème de la constitution et en particulier les maladies du sang.

le 13 juin. M. Meisels: Influence biologique des rayons X et du radium en fonction de la longueur d'onde et de l'intensité des irradiations.

le 20 juin. M. Groër: Les sérums antituberculeux préventifs.

— M. Więckowski: Le développement de l'industrie chimique et pharmaceutique en Pologne.

le 3 octobre. M. Doliński: Impressions de l'Exposition Internationale d'hygiène à Dresde.

— M. Gurewicz: Sur une nouvelle méthode radiologique de la présentation des voies urinaires par l'application intraveineuse de l'uroselectan.

le 18 octobre. M. Elmer: Examen fractionné de l'estomac.

— M. Groër: La thérapie du rachitisme.

le 18 octobre. M. Aschoff: Le problème de l'ictère.

le 24 octobre. M. Tritz: Compte-rendu du Congrès pédiatrique à Stockholm.

— M. Koskowski: Les globules rouges et le transport de quelques substances nutritives et hormonales dans l'organisme.

le 31 octobre. M. Pisek: Le cœur et les vaisseaux sanguins.

le 7 novembre. M. Węgrzynowski: Compte-rendu du Congrès antituberculeux international à Oslo.

le 14 novembre. M. Bednarski: Revue de l'activité de la Clinique ophtalmologique du prof. Machek.

— M. Grzędzielski: Les opérations exécutées à la clinique ophtalmologique du prof. Machek.

— M. Musiał: Sur l'ophtalmie sympathique.

— M. Reis: L'activité scientifique du prof. Machek.

le 21 novembre: MM. Danielski et Hornung: Comptes-rendus du Congrès antituberculeux international à Oslo.

le 28 novembre. M. Stenzel: La surveillance de la thérapeutique par l'Etat.

le 5 décembre. M. Lewicki: Quelques mots sur Krynica.

— M. Sochański: La glande thyroïde et les glandes génitales.

le 12 décembre. M. Trawiński: Le Cinquantenaire des recherches paratyphiques.

le 19 décembre. M. Leszczyński: La téorie de l'eczéma hier et aujourd'hui.

le 25 décembre. M. Zierhoffer: Le climat et en particulier „le climat local“.

PUBLICATIONS

Sprawozdanie administracyjne Lwowskiego Tow. lekarskiego (Comptes-rendus administratifs de la Société médicale polonaise de Léopol), pour les années 1929 et 1930.

La Bibliothèque de lą Société compte plusieurs milliers de volumes. Les travaux de l'inventaire et du catalogue sont en cours. La Bibliothèque possède plusieurs ouvrages du XVI-e siècle de très grande valeur et des collections complètes de revues rares.

Le nombre des membres ne s'accroît pas en proportion de l'accroissement du nombre des médecins. Il faut en chercher les causes: 1) dans la très grande spécialisation des médecins qui préfèrent d'entrer comme membres dans les sociétés plus spécialisées que dans la notre, qui a un caractère plus général; 2) dans la crise économique actuelle; 3) dans le fait que la Société ne dispose pas de locaux suffisamment adaptés aux besoins de la Bibliothèque et des séances.

Musée-Bibliothèque Dzieduszycki

Fondé en 1850

Léopol, 18 rue Rutowskiego

Pour l'histoire, cf. Bulletin USSPL, nr. 3, 1922, p. 53.

Bureau. Directeur. M. J. Łomnicki; Secrétaire: M. J. Kinel; Bibliothécaire: M. J. Noskiewicz.

Les collections comprennent 200.331 spécimens zoologiques, 26.027 botaniques, 16.024 géologiques, 8.459 etnographiques, 2.007 préhistoriques. La Bibliothèque compte 11.000 ouvrages.

Le Musée Dzieduszycki continue de collectionner et d'inventorier les spécimens muséaux arrivant de toute la Pologne, grâce aux recherches entreprises par les membres du Musée, grâce aux dons ou par voie d'achat et d'échange. Le Musée accueille aussi en dépôt temporaire des spécimens de la faune et de la flore polonaises.

Les spécimens arrivent pour la plupart décrits et classés. D'ailleurs la classification scientifique des collections est confiée à des spécialistes polonais et étrangers. Le Musée envoie

quelquefois ses spécimens aux savants polonais et étrangers en vue de leur classification, ou pour leur faciliter les recherches scientifiques. Le Musée sert d'intermédiaire pour la classification des collections privées. La Bibliothèque muséale est à la disposition des savants polonais et étrangers.

Les publications du Musée sont envoyées en échange ou comme dons à un grand nombre d'institutions savantes. Les doubles des collections sont offerts aux institutions similaires.

A côté des membres du Musée, travaillent à l'organisation des collections: MM. Fudakowski, Grochmalicki, Karpiński, Kuntze, Makólski, Netolitzky, Niezabitowski, Racięcka, Smreczyński, Stach, Zaćwilichowski et Muryn (zoologie); Kostrzewski (archéologie), Fischer, Śminko, Frankowski (ethnologie), Wilczyński (botanique), Kozłowski, Sulimirski, Oleksin, Mlle Cehak, Krukowski (préhistoire), Siemiradzki, Friedberg, Lundblad, Jaskólski (géologie et paléontologie).

Le Musée fut visité en 1929 par 24.711 personnes et en 1930 par 29.590 personnes.

Musée Industriel Municipal

Fondé en 1874

Léopol, rue Hetmańska

Pour l'historique du Musée, cf. Bulletin, nr. 3, 1922, p. 56.

Le Conseil d'Administration: M. G. Pammer, président; M. V. Podlacha, vice-président (1929); M. V. Buszek, vice-président (1930). — MM. A. Kupczyński, M. Kolbuszewski, Fr. Irzyk, K. Żardecki, D. Krzyczkowski, K. Gubrynowicz, M. Dziędzielewicz, L. Kozłowski, St. Banach, St. Zakrzewski, K. Chyliński, A. Hausner, H. Hescheles, T. Obmiński, K. Żelaszkiewicz, M. Zajączkowski (délégués des diverses institutions de la ville).

Bureau. Directeur: M. St. Rachwał. Conservateur: M. H. Cieśla. Assistant: M. V. Fedorski. Secrétaire: Mlle R. Iżycka.

Conformément aux statuts, le Bureau développa son activité en organisant les expositions de courte durée et des cours d'art décoratif.

Les collections s'accrûrent de 297 nros. d'inventaire, sans compter les 112 tableaux contenant des fragments d'étoffes anciennes offerts par. M. T. Mańkowski, et 28 formes pour

pains d'épices de l'Usine Weese à Poznań, offertes par le Ministère de l'Instruction publique.

Les collections furent visitées par 13.344 personnes (dont 3000 entrées gratuites).

L'Inventaire de la Bibliothèque note 708 volumes nouveaux (39 revues), 44 diapositifs, 76 photographies, 17 anciennes gravures populaires sur bois.

Nombre des lecteurs en 1929 — 3190 pour 7742 volumes
en 1930 — 2595 „ 4474 „

La Direction disposant d'une modeste subvention de la municipalité de Léopol, organisa plusieurs expositions d'information ou retrospectives.

1929. 1. Exposition du Cours de maroquinerie artistique. 2. Affiche polonaise. 3. Exposition de Noël. 4. L'Intérieur moderne. 5. L'art huçul. 6. Projets d'Affiches pour la Foire Orientale de Léopol.

1930. 1. Appartement moderne. 2. Exposition de gravures de St. Jakubowski. 3. Exposition des meubles „Lamus". 4. Ameublement moderne. 5. Exposition de Noël. 6. Exposition de broderies et de tissus populaires. 7. Exposition de l'atelier „Kilim" de Cracovie (tapis populaires).

En plus, le Musée organisa plusieurs cours de soir: deux Cours de maroquinerie artistique, un Cours de métalloplastique, un Cours de travaux artistiques sur métaux, un Cours du batic sur bois et sur étoffes, un Cours de gravure.

Les fonctionnaires du Musée dirigeaient des excursions et intervenaient comme experts et conseillers dans les questions concernant le côté artistique des métiers.

Musée Pédagogique Polonais

Fondé en 1903

Léopol, 4, Gosiewskiego

Pour l'historique, cf. Bulletin nr. 3, 1922, p. 57.

Le Musée Pédagogique Polonais, fondé en 1903 par Ludomil German est un centre d'études consacré avant tout à l'histoire de l'éducation. Ses collections se composent d'une Bibliothèque et d'une Collection scolaire.

Bureau. Président: M. St. Juchnowicz. Directeur: M. St. Łempicki (1929), M. St. Gaertner (1930). Trésorier: M. F. Smolka.

La Bibliothèque compte: *a)* 12.277 ouvrages catalogués en 25.000 volumes.

b) Revues: 502 en 2643 volumes.

c) Comptes-rendus scolaires et des Institutions pédagogiques: 727 dossiers.

d) Manuscrits: 304 en 413 fascicules.

e) Cartes, tables: 115.

f) Photographies, pièces de musée: 150.

g) Le Département de l'Instruction dans l'armée polonaise compte 864 positions (imprimés, manuscrits, gravures, feuilles volantes).

Société Copernic des Naturalistes Polonais

Fondée en 1874

Siège central: Léopol

Université, 4, rue Mikołaja

Sections de Province: Varsovie, Cracovie, Vilno, Poznań, Katowice, Bydgoszcz, Sosnowiec

Pour l'historique de la Société, cf. Bulletin nr. 1, 1920, p. 23.

	1929:	1930:
Président:	J. Tokarski	J. Tokarski
Vice-présidents:	J. Czekanowski	J. Czekanowski
	E. Loth	M. Konopacki
	W. Szafer	W. Szafer
Secrétaire:	M. Kamieński	M. Kamieński
Trésorier:	I. Zakrzewski	I. Zakrzewski
Bibliothécaire:	Z. Pazdro	Z. Pazdro
Membres:	W. Gębik	J. Dembowski
	J. Grochmalicki	W. Gębik
	J. Hirschler	J. Grochmalicki
	A. Jakubski	J. Hirschler
	S. Kulczyński	A. Jakubski
	W. Kulmatycki	S. Kulczyński
	J. Mydlarski	W. Kulmatycki
	W. Nowicki	J. Mydlarski
	M. Reicher	W. Nowicki
	W. Rogala	M. Reicher

	1929	1930
Membres :	E. Romer	W. Rogala
	S. Smreczyński (sen.)	E. Romer
	F. Stroński	S. Smreczyński (sen.)
	D. Szymkiewicz	F. Stroński
	W. Wyspiański	D. Szymkiewicz
		W. Wyspiański
Membres adjoints :	L. Bykowski	L. Bykowski
	E. Korb	E. Korb
	W. Koskowski	W. Koskowski
	B. Namysłowski	S. Pawłowski
	G. Poluszyński	G. Poluszyński
	B. Rosiński	B. Rosiński
Commission de Révision :	J. Aleksandrowicz	J. Aleksandrowicz
	A. Dudryk	A. Dudryk
	S. Stobiecki	S. Stobiecki
	M. Świątkiewicz	M. Świątkiewicz
	S. Woyno	S. Woyno

SECTIONS DE LA SOCIETÉ

	1929	1930
Bydgoszcz		
Président :	S. Hołyński	S. Hołyński
Nombre de membres :	78	89
Cracovie		
Président :	T. Estreicher	T. Estreicher
Nombre de membres :	241	248
Léopol		
Président :	G. Poluszyński	A. Bant
Nombre de membres :	672	731
Poznań		
Président :	Wrzosek	Padlewski
Nombre de membres :	160	167
Katowice		
Président :	Ręgorowicz	Ręgorowicz
Nombre de membres :	320	334

Varsovie

Président:	J. Dembowski	J. Dembowski
Nombre de membres:	268	295

Vilno

Président:	M. Reicher	M. Reicher
Nombre de membres:	54	82

Sosnowiec

Président:	W. Wyspiański	W. Wyspiański
Nombre de membres:	92	103
Total de membres:	1885	2049

Budget du Bureau Central

	1929	1930
Revenues:	97.872·68 zl.	80.490·64 zl.
Dépenses:	93.844·99 „	74.420·88 „
Solde en caisse:	4.027·69 „	6.069·76 „

La Société Copernic possède une station Biologique à Drozdowice et une Bibliothèque qui se trouve temporairement à l'Institut de Géologie de l'Université Jean - Casimir (Długosza 8).

SÉANCES SCIENTIFIQUES DE LA SECTION DE LÉOPOL

1929

Le 12 février. M. B. Fuliński: Sur le tissu intra-cellulaire des testicules.

le 26 février. M. Wąsowicz: Noms géographiques polonais sur la surface terrestre.

le 5 mars. M. Z. Pazdro: Eléments principaux de la tectonique de l'Europe.

le 12 mars. M. J. Czekanowski: Recherches anthropologiques sur la population de l'Europe.

le 23 avril. M. B. Fuliński: Caractère général de la faune d'eau douce.

le 7 mai. M. D. Szymkiewicz: Organisation des recherches naturalistes en Polésie.

le 14 mai. M. J. Czekanowski: Contribution au problème de la dominante chez l'homme.

le 28 mai. M. V. Koskowski: Mécanisme de la digestion.

le 4 juin. M. A. Bant: Morphologie de la 16-e spatulaire chez les mammifères.

le 11 juin. M. J. Parnas: Transformations chimiques dans le muscle en travail.

le 22 octobre. M. A. Kozikowski: Congrès Expérimental International de la Forêt (à Stokholm) et l'organisation forestière en Suède.

le 29 octobre. M. S. Kulczyński: Exploitation de la tourbe et l'économie hydrique en Hollande.

le 5 novembre. M. V. Nowicki: Les dernières recherches sur les tumeurs malignes.

le 19 novembre. M. J. Czekanowski: Reconstruction du passé d'après les phénomènes coexistants.

le 26 novembre: M. S. Zych: Froids exceptionnels de l'hiver 1928/9.

le 3 décembre. M. B. Böhm: Ce que nons savons sur les poissons fossiles du tertiaire carpathique.

1930

le 21 janvier. M. J. Zabłocki: Analyse floristique et écologique de l'ensemble des plantes fossiles dans les mines de sel de Wieliczka.

le 28 janvier. M. A. Łomnicki: Notions fondamentales de la théorie de corrélation.

le 2 février. M. D. Szymkiewicz: Sur la limite thermique des arbres.

le 11 février. M. J. Hirschler: Démonstration des microphotographies de cellules avec explication.

le 18 février. M. S. Legeżyński: La Psittacose.

le 4 mars. M. J. Tokarski: Analyse des marnes trouvées dans les voisinage immédiat du rhinocéros fossile de Starunia.

— M. A. Zierhoffer: *a)* Les lacs européens. *b)* Nlles. courbes hypsographiques de l'Afrique, des deux Amériques et de l'Australie.

le 11 mars. M. H. Arctowski: La Pologne et l'année polaire internationale 1932/33.

le 25 mars. M. S. Kulczyński: Les tourbes de Polésie, leur caractère, leur âge et leurs rapports avec la physionomie du terrain.

le 20 mai. M. K. Sembrat: L'apparail de Golgi et le vacuome.

le 27 mai. M. F. Krzysik: Les forêts et la culture forestière en Finlande.

le 3 juin. M. A. Sabatowski: Richesses balnéaires en Pologne.

le 17 juin. M. A. Zierhoffer: Compte-rendu du III-e Congrès de Géographes et Etnographes slaves en Yougoslavie.

le 21 octobre. M. Z. Pazdro: Excursion géologique au Maroc.

le 28 octobre. M. G. Poluszyński: Jardin zoologique Hagenbeck de Hambourg.

le 18 novembre. M. J. Czekanowski: Recherches sur la carte anthropologique de l'Europe.

le 25 novembre. M. V. Nechay: Excursion géologique en Tunisie.

le 2 décembre. M. F. Eisenberg: La cyclogénie des bactéries.

le 9 décembre. M. A. Trawiński: 50 ans de lutte contre la fièvre paratyphique.

le 16 décembre. M. M. Kamieński: Impressions d'une excursion en Algérie.

PUBLICATIONS DE LA SOCIÉTÉ
(en pol.)

„KOSMOS" revue trimestrielle, comprend 2 parties: Série *A*. Articles, Serie *B*. Revue des problèmes scientifiques.

Rédacteur de la Série *A*. M. I. Zakrzewski.
Rédacteur de la Série *B*. M. D. Szymkiewicz.
Administrateur de la Série *A*. M. F. Stroński.
Administrateur de la Série *B*. M. D. Szymkiewicz.

„PRZYRODA I TECHNIKA" *(„Nature et Technique")*, revue rédigée par M. E. Romer.

„WSZECHŚWIAT" *(L'Univers)*, revue fondée en 1930, rédacteur: M. J. Dembowski.

Sommaire de la revue *Kosmos* pour 1929 et 1930
Série A. Articles (en pol.)

Sommaire du Nr. I—II. 1929, Vol. LIV.

Z. Weyberg: Sur la limite de l'erreur dans la titration.
F. Sieliwanow: Ueber Kaolinate der Erdalkalimetalle.

H. L. Piotrowski: Ueber hydratierte Mischkristalle der isodimorphen Vitriole.

Mlle. H. Arem: Le cristal mixte et la solution solide.

Mlle. G. Dickmann: Sur la solubilité des cristaux mixtes.

Mlle. E. Halpern: Si le cristal mixte est une solution solide?

W. Friedberg: Études sur le miocène de la Pologne. Partie V-e.

W. Krach: Beitrag zur Kenntniss der Fauna der Krakowiezer Tone.

Z. Pazdro: Les Bryozoaires fossiles des schistes ménilitiques de Skalnik et leur signification pour la stratigraphie.

K. Demel: Température des eaux côtières polonaises de la Baltique en 1926—1928.

H. Arctowski et J. Moniak: Sur les changements d'un jour à l'autre dans la distribution de la pression atmosphérique.

H. Stättner: Variations de la température dans l'Inde et l'Iran durant les années 1910—1919.

E. Stenz: Mesures spectrophotométriques de la transmissibilité du filtre rouge.

H. Arctowski: Nouvelles recherches sur la marche annuelle de la pression atmosphérique.

E. Stenz et H. Orkisz. Mesures de l'inclinaison magnétique faites dans les environs de Léopol en 1928.

H. Orkisz: Fréquence des différentes directions du vent, en rapport avec la pression et la température.

E. Stenz: Nébulosité et insolation dans les Carpathes Orientales.

A. Schmuck: Variations de la température en Finlande durant les années 1910 à 1919.

A. Tabor: Influence des moussons sur la variation annuelle de la température pendant les années 1910 à 1919.

S. Zych: Variations de la température sur le Pacifique et en Australie durant les années 1910 à 1919.

J. Tur: Les „stades critiques" dans l'embryologie normale et dans la tératogenèse.

M. Nowiński: Les associations végétales de la grande forêt de Sandomierz. II-e. Matériaux pour servir à la connaissance de la sociologie végétale des forêts de hêtres et des forêts mixtes de composition apparentée.

Sommaire du Nr. III—IV. 1929, Vol. LIV.

Sommaire du Nr. I—II. 1930, Vol. LV.

Sommaire du Nr. III—IV. 1930, Vol. LV.

H. Arctowski et I. Gottlieb: Note sur les huiles minérales de Majdan, Jabłonka et Rypne.

H. Arctowski et I. Gottlieb: Huiles minérales de Paszowa, Ropienka, Wańkowa, Brelików, Kiczery, Leszczowate et Łodyna.

H. Arctowski et R. Jaworski: Sur les huiles minérales de Harklowa et de Pagorzyna.

E. Stenz: Sur la distribution géographique de la durée de l'insolation en Pologne.

S. Zych et M. Czerniewicz: Variations de la température dans l'Amérique du Sud durant les années 1910—1919.

J. Borowik: Contributions concernant l'effet des eaux de la Vistule sur l'état de choses dans le Golfe de Dantzig.

J. Wdowiarz: Étude géologique des Carpathes dans les environs de Dukla.

B. Pawłowski: Verzeichnis wichtigerer Pflanzenfunde aus der Siwy Wierch-Gruppe in der slovakischen Tatra.

Ks. Franciszek Wawrzyniak: Phytobenthos des Lednica-Sees.

J. Mądalski: Floristische Notitzen.

W. Tymrakiewicz: Reliktstandort von Cochlearia pyrenaica D. C. var. eupyrenaica Thell. an Bug-Quellen bei Werchobuż.

K. Bryński: Materials for knowledge of the influence of wind on the treegrowth.

Z. Fedorowicz: Springfrosch (Rana agilis Thom) aus Nieśwież.

Série B.

1929

P. Sarasin: Protection internationale de la faune sauvage.

D. Szymkiewicz: Radiation comme élément climatérique.

E. Stenz: Le problème du magnétisme du globe terrestre.

G. Poluszyński: La culture de tissus.

S. Hiller: Micrurgie.

S. Loria: L'Alchimie du M.-Âge à la lumière des sciences physiques.

Z. Pazdro: Eléments et genèse de la tectonique européenne d'aujourd'hui.

W. Wyspiański: Sur l'enseignement rationnel des sciences biologiques dans nos écoles.

S. Krzemieniewski: „Notions de botanique“ de V. Kudelka.

J. Dembowski: Les obligations de la critique scientifique.

J. Tur: Introductions à la tératogénie des invertébrés.

B. Bobrański: Sur la microanalyse et en particulier sur la microanalyse élémentaire des composés chimiques.

B. Rosiński: Quelques remarques du domaine de l’anthropologie et de la sociologie.

S. Skowron: Nouveaux aperçus sur le rôle du plasme dans l’hérédité.

B. Popielski: Quelques problèmes de la physiologie des animaux poïkilothermes.

K. Smulikowski: Problèmes de la systématique des roches éruptives.

J. Dembowski: Théorie et faits de la radiation mitogénétique.

M. Skalińska: Problèmes de la génétique et en particulier celui de la mutation.

K. Piech: La poliploïdité du monde végétal en rapport avec le problème de la genèse des genres nouveaux.

J. Turowska: Questions litigieuses dans la biologie des microbes du fer et du soufre.

M. Sokołowski: Problèmes de la succession à la lumière des recherches récentes.

D. Szymkiewicz: Contribution à la philosophie des sciences naturelles: 1) Les sciences naturelles et la philosophie. 2) Le travail.

T. Wiśniowski: Projet d’un dictionnaire géologique polonais.

1930

S. Loria: Importance des travaux de Marie Curie-Skłodowska pour la physique et pour la chimie.

V. Baehr: Principes cytologiques des phénomènes de l’hérédité.

V. Koskowski: Importance de la médecine en tant que science.

D. Szymkiewicz: Quelques corrélations énigmatiques dans la morphologie des plantes.

K. Cybulski: Sur l’obtention des composés nitriques.

V. Gorczyński: Sur la quantité et le rôle de l’ozone dans l’athmosphère.

J. Moniak: Influence du golf-stream et des glaces sur le climat de l'Europe.

A. Łomnicki: Problèmes de la statistique mathématique, II-ptie.

— Sur la Statistique de deux et de plus de deux variables; — la théorie de la corrélation.

J. Paczowski: Changements dans le revêtement végétal.

K. Simm: Importance et buts des musées régionaux au point de vue des sciences naturelles.

J. Tur: Le centenaire d'une querelle: Et. Geoffroy St.-Hilaire contre Cuvier.

W. Kemula: Recherches polarigraphiques au moyen de l'électrode à gouttes de mercure.

Société Polonaise des Néophilologues

Fondée en 1929

Siège Central à Varsovie

Section Régionale de Léopol

Les 2—4 février 1929 eut lieu le I-er Congrès des professeurs des langues vivantes qui décida de fonder une Société Polonaise de Néophilologues, ce qui fut immédiatement réalisé. La Société se compose d'un *Bureau Central* (actuellement à Varsovie), à la tête duquel fut nommé M. S. Łempicki, professeur à l'Université de Varsovie — et de 5 sections régionales: Varsovie, Léopol, Cracovie, Poznań et Vilno. Chaque Section peut fonder des Cercles partout où au moins 5 membres arrivent à former un groupe local. Son but est de faciliter les recherches scientifiques et de faire progresser les méthodes didactiques rationnelles des langues vivantes.

La Société publie le bimensuel: Neofilolog.

La Section Régionale de Léopol

Le 14 février 1930 eut lieu l'assemblée générale de „la Société Polonaise des Néophilologues de Léopol“ qui vota à l'unanimité son affiliation à la nouvelle „Société Polonaise des Néophilologues“, en qualité de Section Régionale.

La nouvelle Section aussitôt organisée, nomma son Bureau comme suit: Président M. S. Czerny, professeur à l'Université; vice-président M. Ch. Zagajewski, inspecteur d'Académie; secrétaire M. V. Preisner, bibliothécaire à la Bibliothèque de l'Université; trésorière Mme J. Lehnert, professeur de lycée. Membres du Bureau: M. C. Jarecki, maître de Conférences à l'Univ., M. Z. Żygulski, professeur de lycée, M. S. Jaworczykowski, professeur à l'Ecole normale d'instituteurs, C. Wyrzykowska, institutrice.

SÉANCES SCIENTIFIQUES DE LA SECTION DE LÉOPOL

1930

les 8, 10, 13 mars. Critique du projet ministériel du programme de l'enseignement des langues vivantes.

le 30 mai. M. V. Preisner: Indication de la prononciation des mots étrangers dans les manuels scolaires polonais.

le 21 novembre le 28 „ le 12 décembre	M. S. Czerny: Le Problème phonétique dans l'enseignement des langues étrangères dans les écoles secondaires.

LA REVUE „NEOFILOLOG"

L'organe bimensuel de la Société contient, entre autres, les travaux suivants:

1930

M. A. Kleczkowski: Du genre des noms dans la langue allemande.

M. J. Jakóbiec: La méthode Dalton dans l'enseignement des langues vivantes.

M. S. Czerny: La Réforme du programme dans l'enseignement des langues vivantes.

M. M. Friedländer: La Réforme de la préparation des néophilologues en Allemagne.

Mme St. Ciesielska-Borkowska: De la valeur éducative de l'enseignement des langues vivantes.

M. S. Baziński: A la base de l'enseignement des langues vivantes.

M. Z. Łempicki: Voies et buts de la stylistique moderne.

M. M. Friedländer: L'étude de la civilisation (Kulturkunde) dans l'enseignement de la langue allemande.

M. E. Semil: L'enseignement du français dans les écoles organisées selon la méthode Dalton.

Mlle A. Wrabec: A propos de l'article de M. St. Baziński „A la base de l'enseignement des langues vivantes".

M. S. Glixelli: Le Moyen-Age dans quelques manuels d'histoire de la littérature française.

M. J. Jakóbiec: Rapports entre la lecture fondamentale et la lecture complémentaire.

M. M. Deszcz: L'importance du théâtre scolaire dans l'enseignement du français.

M. J. Ippoldt: Maximalistes et minimalistes dans l'enseignement des langues vivantes.

Compte-rendu des travaux du I-er Congrès des professeurs des langues vivantes à Varsovie

Pendant le Congrès les rapports suivants furent présentés et discutés:

1. M. J. Piątek: Faut-il enseigner deux langues étrangères?
2. Mlle K. Trenkler: Une ou deux langues vivantes dans l'enseignement secondaire.
3. M. J. Ippoldt: Les avantages à tirer de la langue maternelle dans l'enseignement des langues vivantes.
4. Mme W. de Tilly: Le rôle de la langue maternelle dans l'enseignement des langues vivantes.
5. M. M. Ziemnowicz: L'état actuel de la didactique et l'enseignement des langues vivantes en Pologne.
6. Mme S. Ciesielska-Borkowska: La didactique contemporaine et l'enseignement des langues vivantes en Pologne.
7. M. S. Glixelli: L'enseignement de la grammaire des langues vivantes dans les écoles secondaires.
8. Mlle M. Rylke: Quelques remarques sur l'enseignement de la grammaire d'une langue étrangère.
9. M. T. Benni: La préparation phonétique des professeurs des langues vivantes.
10. M. S. Czerny: Le problème phonétique dans l'étude des langues vivantes dans les écoles secondaires.

11. M. S. Węckowski: L'éducation professionnelle et l'instruction supplémentaire pour former les professeurs des langues vivantes.

12. M. A. Kleczkowski: Sur les thèses principales du rapport: „L'éducation professionnelle et l'instruction supplémentaire pour former les professeurs des langues vivantes".

Conférences scientifiques

1. M. S. Czerny: Directions de la littérature française d'après-guerre.

2. M. S. Glixelli: Les grandes périodes de la littérature française.

3. M. A. Kleczkowski: L'influence de la langue allemande sur l'ancien polonais et l'ancien tchèque.

4. M. W. Tarnawski: Les valeurs éthiques du roman anglais.

Société Orientale Polonaise

Fondée en 1925

Siège Central à Léopol

Léopol, Université, 1, rue Marszałkowska

Pour l'historique, cf. Bulletin nr. 7/8, 1928, p. 73.

Le Bureau en 1929 et 1930. Président: M. Lad. Kotwicz. Vice-président: M. Th. Kowalski. Secrétaire: M. Georges Kuryłowicz. Trésorier: M. C. Chyliński.

Nombre des membres: en 1929, 2 honoraires, 3 correspondants (étrangers), 35 actifs; en 1930, 2 honoraires, 4 correspondants (étrangers), 38 actifs.

Budget:	1929	1930
Revenus:	11.807·22 zl., 6 dol., 1 Ł.	9.815·17 zl., 1 Ł, 8 Mk.
Dépenses:	8.272·05 „ 6 „	6.009·05 „
Solde en caise:	3.535·17 zl., — 1 Ł.	3.806·12 zl., 1 Ł, 8 Mk.

PUBLICATIONS

La Revue „*Rocznik Orjentalistyczny*" *(Annuaire Oriental)* tomes V et VI.

La Société reste en relations suivies avec 48 sociétés savantes polonaises et étrangères.

Société Polonaise de Philologie

Fondée en 1892

Siège central: Léopol

Université. 1, rue Marszałkowska

Sections autonomes: Cracovie, Poznań, Varsovie, Przemyśl, Stanisławów, Lodz, Katowice, Léopol, Stryj, Tarnopol, Vilno

Pour l'histoire et l'organisation de la Société, cf. Bulletin nr. 1, 1920, p. 25.

Bureau Central en 1929 et 1930. Président: M. L. Ćwikliński (Poznań). Vice-présidents: M. Fr. Smolka (Léopol), V. Ogrodziński (Katowice), M. L. Sternbach (Cracovie), M. J. Sajdak (Poznań), M. T. Zieliński (Varsovie). Secrétaire: M. St. Pilch. Trésorier: M. M. Golias. Rédacteur général: M. R. Ganszyniec. Membres du Bureau: MM. A. Bednarowski, Lad. Chodaczek, Lad. Grużewski, J. Grzybowski (Silésie), C. Jarecki, L. Jus, V. Klinger (Poznań), G. Przychocki (Varsovie), A. Rapaport, St. Skimina (Cracovie), J. Szczepański. — Commission de Revision: MM. St. Cygan, A. Mudrak, M. Szczerbański, St. Ostrowski (Varsovie), Fr. Dubas (Poznań).

Le Bureau Central a tenu 10 séances, dont deux à Poznań et une à Katowice. Au cours de l'année 1930, il a réussi à grouper les philologues en une nouvelle section autonome fondée à Vilno.

Bureau de la Section de Léopol. Président: M. V. Śmiałek. Vice-président: M. J. Szczepański. Secrétaire: M. M. Auerbach. Trésorier: M. J. Smereka. Membres: M. M. E. Bulanda, R. Ganszyniec, J. Szmyt, C. Michałowski, M. Szczerbański, Lad. Traunfellner (Sambor).

En 1929, le Bureau central de la Société a organisé le I-er Congrès général des Philologues Classiques des pays slaves, qui s'est tenu à Poznań, du lundi 3 au jeudi 6 juin. Le compte-rendu détaillé du Congrès fut publié par le *Bulletin trimestriel classique* III 1929, pp. 369—400; les mémoires lus au Congrès parurent dans les revues *Eos*, *Humanitas* et dans le *Trimestriel classique* et, imprimés à part, ont formé, ensemble avec les Procès verbaux des séances, le tome XVI de *l'Eous Supplementa*, intitulé *Acta Congressus*.

La Société prit part, par son délégué M. Przychodzki, professeur à l'université de Varsovie, à la solennité du cinquan-

tenaire de l'activité philologique de M. Thadée Zieliński. La célébration de cet anniversaire, qui eut lieu le 25 mai 1930, fut organisée par le Bureau central de la Société ensemble avec sa section autonome de Varsovie et le Conseil de l'Université de Varsovie.

La fête pour commémorer le 40-e anniversaire de l'activité philologique de M. Stanislas Witkowski fut organisée par la Société et par la Section autonome de Léopol; elle eut lieu le 10 mai 1930 à l'université de Léopol. Les deux cérémonies se trouvent décrites en détail dans le *Trimestriel classique* IV 1930, p. 543 ss.

La Société se fit représenter au Congrès réuni à Cracovie à l'occasion du 4-e centenaire de Jean Kochanowski.

Son président, M. L. Ćwiklinski y apporta, à la Séance d'ouverture, les vœux de la Société qui l'a délégué.

La fête du premier centenaire de l'indépendance hellénique et celle du bimillénaire de la naissance de Virgile furent célébrées par toutes les sections autonomes de la Société.

Nombre des membres au 31 décembre 1930: Cracovie 36, Léopol 140, Lodz 14, Katowice 73, Poznań 34, Przemyśl 16, Stanisławów 22, Stryj 20, Tarnopol 19, Varsovie 64, Vilno 9. — Membres d'honneur 3: M. M. Ćwikliński (Poznań), Witkowski (Léopol) et Zieliński (Varsovie). Au total 450.

Nombre de conférences en 1929 et 1930: Léopol 10 et 8, Cracovie 9 et 5, Lodz 4 et 4, Poznań 3 et 5, Przemyśl 1 et 2, Stanisławów 6 et 3, Katowice 5 et 8, Stryj 1 et 1, Tarnopol 2 et 3, Varsovie 5 et 9, Vilno — et 4.

A côté des conférences scientifiques et didactiques, les Sections de la Société organisaient des leçons pratiques modèles et quelques „Soirées classiques" pour le grand public.

Budget

Revenus:	1929		1930	
Solde en caisse	5.490·33	zl.	806·54	zl.
Cotisations a) pour *l'Eos* . . .	3.100·73	„	3.068·25	„
b) pour le *Trimestriel Classique*	7.549·10	„	7.202·75	„
Subventions pour *l'Eos* . . .	6.400·—	„	11.500·—	„
„ „ le *Trim. Class.*	2.000·—	„	2.000·—	„
„ pour *l'Eous Supplementa*	11.000·—	„	13.500·—	„
Fonds des *Studia Léopolitana* .	587·36	„	613·06	„
Autres revenus.	4.324·14	„	2.218·78	„
	40.451·66	zl.	40.909·38	zl.

Dépenses:	1929	1930
Frais d'impression de *l'Eos* . .	12.308·67 zl.	13.256·37 zl.
„ „ du *Trim. Class.*	11.506·04 „	10.389·36 „
„ „ de *l'Eous Supplem.*	13.315·06 „	13.261·— „
Administration et autres . . .	1.427·98 „	1.513·22 „
Solde en caisse	1.893·91 „	2.489·43 „
	40.451·66 zł.	40.909·38 zl.

Séances de la Section de Léopol

1929

Le 19 janvier. M. F. Smolka: Le fléau de la liturgie en Egypte romaine.

le 23 février. M. M. Auerbach: L'arithmétique grecque au point culminant de son développement.

le 23 février. M. R. Ganszyniec: Physionomie générale de la littérature du moyen-âge.

le 16 mars. M. R. Ganszyniec: Sortes Vergilianae.

le 16 mars. M. E. Urich: Cybulski, „Cours de langue latine“ (Compte-rendu).

le 20 avril. M. L. Hausknecht: Les Hellènes et les barbares d'après Juthner.

le 18 mai. M. St. Pilch: Nouveaux essais d'explication de l'ode d'Horace *O navis referent.*

le 23 novembre. M. E. Bulanda: L'Étrurie et les Étrusques.

le 23 novembre. M. R. Ganszyniec: Réorganisation des études humanistes.

le 14 décembre. M. T. Bocheński: L'imagination et le cœur (Promenade à travers le jardin de la poésie épique ionienne).

1930

le 7 février. M. R. Ganszyniec: Sur la catoptromancie.

le 7 mars. M. S. Witkowski: Jugements sur Homère en Pologne à l'époque de la transition du 18-e au 19-e siècle.

le 7 mars. M. A. Rapaport: L'opinion de Heinze sur les causes de la grandeur de Rome.

le 4 avril. M. G. Kuryłowicz: Rapports entre la métrique grecque et la langue usuelle.

le 2 mai. M. A. Rapaport: Nouveaux livres de philologie

classique et d'histoire de l'antiquité à l'usage de l'enseignement secondaire.

le 3 octobre. Séance extraordinaire pour fêter le premier centenaire de l'indépendance hellénique.

— M. W. Śmiałek: Allocution d'ouverture.

— M. St. Pilch: Impressions d'un voyage en Grèce.

le 17 novembre. Séance extraordinaire pour fêter le bimillénaire de la naissance de Virgile.

— M. W. Śmiałek: Allocution d'ouverture.

— M R. Ganszyniec: Virgile comme sorcier.

— M. St. Pilch: Virgile en Pologne.

le 5 décembre. M. F. Smolka: Quarante ans de papyrologie.

Publications de la Société en 1929

1. *Eos*, Commentarii Societatis Philologiae Polonorum, revue rédigée en latin et en français et publiée sous la direction de M. M. Zieliński et Ganszyniec. L'année XXXII (1929) est dédiée à M. Witkowski pour commémorer le 40-e anniversaire de son activité philologique; pages XV+762.

2. *Kwartalnik klasyczny (Le Trimestriel classique)*, publié sous la direction de M. Ganszyniec. Tome III 1929, pages 560; Tome IV 1930, pages 452.

3. *Studia Leopolitana*, fondés et rédigés par M. Witkowski. Le Tome III 1927 contient: D. Gromska, De sermone Hyperidis.

4. *Eous Supplementa*, fondés et rédigés par M. Ganszyniec. Paru le tome XI: St. Skimina, Etat actuel des études sur le rythme de la prose grecque.

Collections de la Société

La Société offre à la disposition de ses membres, dans la Salle de lecture de l'Institut de philologie classique à l'Université, les revues polonaises et étrangères, échangées contre la revue *Eos*.

Société Philomatique de Przemyśl

Fondée en 1909

Przemyśl, 6 rue Piotra Kmity

Pour l'historique et l'organisation, cf. Bulletin, nr. 4, p. 61 et nr. 5/6, p. 55.

Conseil d'Administration en 1929 et 1930. Président: vacat. Vice-présidents: M. l'abbé S. Momidłowski et M. l'abbé T. Wąsik. Secrétaire: M. A. Skowronek. Trésorier: M. J. Haniszewski. Membres du Bureau: MM. M. Adamowski, K. Arłamowski, S. Jurek, W. Kramarz, K. Lis, F. Persowski.

Direction. Président: M. J. Smołka. Vice-président et Conservateur: M. K. Osiński. Conservateur-adjoint: M. l'abbé J. Kwolek. Trésorier: M. J. Haniszewski. Bibliothécaire: M. J. Kupka. Préparateur du Musée et de la Bibliothèque: M. A. Leśniak.

Commission de Revision: MM. J. Palch, L. Fiałkiewicz, V. Zagórski. Adjoints: MM. J. Godek, A. Kropiński.

Nombre des membres en 1929 et 1930: Membres d'honneur 5, membres fondateurs 70, membres actifs 180.

Budget en 1929: 19.733·08 zl.
en 1930: 18.350·47 zl.

Séances scientifiques: en 1929 et 1930 la Société organisa 18 conférences.

PUBLICATIONS (en polonais)

C. Arłamowski: Idées et tendances économiques de la noblesse de la *Terre Rouge* au XVII-e s. (1929).

W. Kramarz: La population de Przemyśl dans les années 1521—1921 (1930).

Ces publications ont paru sous la rédaction de M. J. Smołka qui, grâce à l'intervention du prof. F. Bujak de Léopol, gagna quelques jeunes savants pour les travaux d'histoire et d'archives à Przemyśl.

La Bibliothèque comptait en 1930 10.670 volumes et 550 fascicules, 30 manuscrits, 98 autographes, 370 diplômes sur parchemin et documents, 230 cartes et atlas, 1 globe terrestre. La bibliothèque fut fréquentée par 120 travailleurs, ils consultèrent 556 volumes. Le prêt à domicile accusa 2270 volumes. La reliure de 1070 volumes coûta 3700 zlotys.

Le Musée National de la terre de Przemyśl développe son activité pour compléter les collections etnographiques des environs de Sieniawa, de Jarosław, des anciens habitats de Sieradz. Mme Jeanne Drojowska-Osińska de Léopol, habilla 10 poupées en costumes populaires de la terre de Przemyśl d'il y a 100 ans, d'après les dessins de Georges Głogowski qui se trouvent à la Bibliothèque Pawlikowski (actuellement à l'Institut Ossoliński à Léopol). Mme Nathalie Osińska-Zeisky offrit des costumes populaires roumains de Resita Montana, qui rappellent les costumes carpathiens, et M. Stanislas Till, ingénieur, propriétaire de Uherce près d'Olszanica, offrit toute une collection d'art religieux populaire des régions subcarpathiques, collection qu'il rassemblait depuis 10 ans pour le futur musée de Lesko. Les squelettes et les fragments de crânes animaux, trouvés au bord de la rivière Wiar, dans les environs de Przemyśl, furent placés dans les collections du Musée.

Le Musée National de Przemyśl appartient à la Fédération des Musées de Pologne, et au V[e] Congrès de la Fédération, le 12 juin 1930, le conservateur du Musée M. C. Osiński, présenta le mémoire: „Sur les devoirs des musées régionaux", imprimé dans les Comptes-Rendus du V[e] Congrès publiés sous la rédaction de M. N. Piotrowski.

La Société Philomatique de Przemyśl fêta en 1929 le 20[e] anniversaire de son existence. Malheureusement, en 1930 la mort de son fondateur, membre d'honneur et président, le docteur L. Tarnawski, la couvrit de deuil.

Les membres de la Société travaillent aux *Archives municipales* et dirigent le *Musée diocésain* et les *Archives diocésaines*, qui contiennent et recueillent des matériaux précieux pour la science et les arts concernant le passé de la terre de Przemyśl.

Le directeur M. J. Smołka rédigea aussi le Catalogue des Archives municipales à Jarosław.

Grâce aux démarches de la Société, le Conseil Municipal de Przemyśl vota en 1930 les statuts d'un prix annuel scientifique de la ville de Przemyśl de 2000 zlotys. Ce prix porte le nom de Jean Ptaśnik, le regretté professeur à l'Université de Léopol et doit être décerné pour les ouvrages concernant l'histoire de la ville de Przemyśl.

Société Polonaise de Philosophie

Fondée en 1904

Léopol, Université, Marszałkowska 1

Pour l'historique de la Société, cf. Bulletin, nr. 1, 1920, p. 25.

Bureau en 1929 et en 1930. Président: M. C. Twardowski. Vice-président: M. C. Ajdukiewicz. Secrétaire: Mme D. Gromska. Secrétaire-adjoint: M. M. Kreutz. Trésorier: M. E. Gromski. Bibliothécaire: M. F. Smolka. Administrateur des publications: M. R. Ingarden.

Nombre des membres en 1929: honoraires 1, fondateurs 9, actifs 86, bienfaiteurs 26.

En 1930: honoraires 1, fondateurs 8, actifs 76, bienfaiteurs 26.

Budget:	1929	1930
Revenus:	6.381·49 zl.	6.575·63 zl.
Dépenses:	3.264·62 „	6.006·99 „
Solde en caisse:	3.116·87 zl.	568·64 zl.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

Le 2 mars. 289-e séance. M. L. Blaustein: Contribution à la psychologie des représentations schématiques et symboliques.

le 23 mars. 290-e. M. W. Auerbach: Les principaux problèmes dans la philosophie d'Héraclite d'Ephèse.

le 4 mais. 291-e. M. H. Bad: La théorie de Kant-Laplace et la légende.

le 15 juin. 292-e. M. L. Blaustein: Les objets des représentations symboliques et schématiques.

le 19 octobre. 293-e. M. R. Ingarden: Les noms et les expressions fonctionnelles.

le 26 octobre. 294-e. M. R. Ingarden: Verbum finitum et la proposition.

le 16 novembre. 295-e. M. H. Mehlberg: L'objectivité et le caractère adéquat de la perception.

le 30 novembre. 296-e. M. H. Mehlberg: Le problème de l'objectivité et du caractère adéquat de la perception, et sa dépendance de l'interprétation des propositions perceptives.

le 14 et le 21 décembre. 297-e et 298-e. M. L. Blaustein: Les différents genres de représentations psychologiques, I-e et II-e parties.

1930

Le 25 janvier. 299-e. séance. M. H. Bad: Snellius... non Cartesius.

le 12 février. 300-e. M. Ch. Ajdukiewicz: Sur la notion de la substance.

le 1 mars. 301-e. Mlle S. Dąmbska: Les lois de la physique et le postulat de la vérité des affirmations scientifiques.

le 6 décembre. 302-e. M. Ch. Ajdukiewicz: Compte-rendu du III-e Congrès International de philosophie à Oxford.

le 10 décembre. 303-e. M. A. Tarski: Les principales notions méthodologiques des sciences déductives, I-e partie: Le domaine des recherches, les notions fondamentales et les suppositions de la méthodologie des sciences déductives.

le 11 décembre. 304-e. M. A. Tarski: Le même, II-e partie: Propriétés générales des systèmes déductifs.

le 12 décembre. 305-e. M. A. Tarski, III-e partie: Les bases des systèmes déductifs.

le 13 décembre. 306-e. M. A. Tarski, IV-e partie: Concepts de compatibilité et d'intégralité.

le 15 décembre. 307-e. M. A. Tarski, V-e ptie: Le Concept de vérité relativement aux sciences déductives formalisées.

SECTION PSYCHOLOGIQUE

1929

Le 28 janvier. 27-e séance. M. Th. Witwicki: Rapport de la compréhension à l'objet de la représentation.

le 16 mars. 28-e. M. J. Popowicz: Evaluation du temps de l'apparition des sensations éveillées par les excitations simultanées (avec présentation d'un appareil).

le 29 avril. 29-e. M. A. Bardecki: Problème des couleurs neutres (avec démonstrations).

le 3 mai. 30 e. Mlle Jeanne Fränkel: Perturbations dans la captation des formes optiques d'après Gelb et Goldstein.

le 24 novembre. 31-e. M. J. M. Lahy (Paris): La Psychotechnique en France. Méthode générale et applications (en franç.).

le 10 décembre. 32-e. M. A. Bardecki: Mensuration des images consécutives.

1930

Le 11 janvier. 33-e séance. M. Th. Witwicki: Psychologie de la totalité d'après l'école de Leipzig, I-e partie: La théorie de la forme.

le 18 janvier. 34-e. M. Th. Witwicki: II-e partie: La théorie des émotions de Krueger.

le 15 fevrier. 35-e. Mlle H. Słoniewska: Compte-rendu du cours psycho-technique (Automne 1929).

le 8 mars. 36-e. MM. A. Demianowski et J. Frostig: Un curieux cas criminologique de schizophrénie.

le 6 mai. 37-e. M. M. Kreutz: Evolution psychique de la jeunesse.

le 11 octobre. 38-e. M. M. Kreutz: Quelques remarques sur les nouveaux courants dans la psychologie.

le 8 novembre. 39-e. Mme D. Gromska: „La caractérologie" d'Ulitz.

SECTION EPISTÉMOLOGIQUE

1929

Le 2 mars. 54-e séance. Mlle S. Łuszczewska: Les attributs essentiels des mots et des expressions comme éléments d'une langue.

la 28 juin. 55-e. Mlle M. Kokoszyńska: De la motivation réciproque des événements psychiques.

le 9 novembre. 56-e. Mlle S. Dąmbska: De quelques relations de dépendance entre les sciences.

1930

Le 1 février. 57-e séance. M. Z. Schmierer: Essai d'un système axiomatique concernant la connexion nécessaire.

le 17 mai. 58-e. M. L. Blaustein: Sur la difficulté d'une entente dans les sciences philosophiques.

le 7 juin. 59-e. M. R. Ingarden: Sur le même sujet.

SECTION DE L'ENSEIGNEMENT DE LA PHILOSOPHIE
ouverte en 1930

Le 15 et le 29 mars. 1-e et 2-e séances. Discussion générale: „Termes et propositions ou concepts et jugements.

le 24 mai. 3-e. Mlle S. Dąmbska: Les définitions dans l'enseignement scolaire.

le 25 octobre. 4-e. M. L. Blaustein, Mlle H. Słoniewska, M. T. Witwicki: „Introspection dans l'enseignement de la psychologie à l'école secondaire".

le 20 décembre. 5-e. M. S. Igel: La „première leçon" de psychologie à l'école secondaire.

A l'occasion du 25-e anniversaire de la Société eut lieu en février 1929 une séance solennelle extraordinaire avec l'allocution du prof. C. Twardowski, Président de la Société, et la conférence de M. T. Kotarbiński: „Analyse du matérialisme".

PUBLICATIONS

D. Hume: „An enquiry concerning human understanding", Traduction de J. Łukasiewicz et C. Twardowski, 3-e éd., Lwów 1928, p. 202, 5 zlotys. (Traductions et monographies t. I).

(en pol.) L. Blaustein: Représentations imaginatives. Étude de psychologie et d'esthétique, Lwów 1930. p. 63, 2 zlotys, (Traductions et monographies t. XI).

La Bibliothèque de la Société comptait en 1929 — 610 volumes et en 1930 — 625 volumes.

Société Polonaise de Physique

Fondée en 1920

Siège Central à Varsovie

Section de Léopol

Institut de Physique de la Hte. École Polytechnique, 12, rue Leona Sapiehy

Pour l'histoire et le but de la Société, cf. Bulletin nr. 7/8, p. 78.

Bureau	1929	1930
Président:	M. St. Loria	M. Z. Klemensiewicz
Vice-Président:	M. St. Kuczyński	M. T. Malarski
Secrétaire:	M. K. Krzyżanowski	M. Z. Balówna
Trésorier:	M. K. Gostkowski	

La Section de Léopol a compté en 1929 et en 1930 — 61 membres.

Budget	1929	1930
Revenus	704·35 zl.,	667·00 zl.
Envoi à la caisse Centrale de Varsovie	503·20 „	440·— „
Dépenses de la Section	83·25 „	137·10 „
Solde en caisse	117·90 „	90·80 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES DE LA SECTION DE LÉOPOL

1929

Le 17 janvier. M. J. Kawa: Mesures calorimétriques et électriques dans l'arc du mercure.

le 24 janvier. Discussion sur le travail de M. J. Kawa de la séance précédente.

le 7 mars. M. C. Reczyński: Sur le travail de M. J. Port „La disparition des raies de Belmer".

le 21 novembre. M. St. Loria: Genèse et l'idée de la mécanique des quanta. I-e partie.

le 28 novembre. Le même: 2-e partie.

1930

le 30 janvier. M. St. Loria: L'idée de la mécanique de Heisenberg.

le 13 fevrier. M. L. Infeld: La causalité et la mécanique des quanta.

le 10 avril. M. A. Łastowiecki: Les phénomènes optiques observées pendant la décharge électrique à l'aide d'une cathode cavée.

le 22 mai. M. M. Łańcucki: La sorbtion et les réactions chimiques du rayonnement atomique.

le 6 novembre. M. M. Halaunbrenner: Compte-rendu de la Section pédagogique au V-e Congrès des Physiciens Polonais à Poznań. — M. J. Nikliborc: Sur quelques propriétés de la décharge électrique dans les gaz.

le 4 decembre. M. L. Infeld: Quelques remarques sur la théorie de Broglie. — Le même et M. Chrapływy: Analyse théorique du matériel expérimental concernant la diffraction des électrons.

En septembre 1930 eut lieu le V-e Congrès de Physiciens polonais à Poznań, la Section y a envoyé 9 membres, qui ont présenté 23 communications.

L'organe de la Société Polonaise de Physique, *Comptes-Rendus et Travaux de la Société Polonaise de Physique*, paraissent à Varsovie (en polonais) avec des résumés des articles en français, en anglais et en allemand. On y trouve, a côté des articles originaux, des comptes-rendus de l'activité de la Société et de ses Sections provinciales.

Société Polytechnique Polonaise

Fondée en 1887

Siège Central à Léopol, 7, rue Zimorowicza

Sections: Przemyśl, Borysław, Tarnów, Nowy Sącz, Stanisławów, Sambor.

Pour l'histoire de la Société, cf. Bulletin nr. 1, 1920, p. 27.

Bureau Central en 1929 et 1930. — Président: M. St. Rybicki. Vice-présidents: MM. F. Blum, O. Nadolski (1929), V. Borowicz (1930). — Membres du Bureau: MM. V. Aulich (1930), E. Bratro, E. Bronarski, A. Broniewski, M. Bessaga, T. Jarosz (1930), Z. Kalityński (1930), St. Kozłowski, D. Krzyczkowski, T. Laskiewicz, B. Łazoryk, K. Łodziński (1929), M. Matakiewicz (1929), G. Müldner, J. Nechay (1930), E. Piwoński, M. Roniewicz (1929), A. Tomaszewski (1930), C. Weigel, K. Zipper, V. Wrażej (1929).

Nombre des membres: en 1929 — 802, en 1930 — 822.

Budget:	1929	1930
Revenus:	74.581·98 zlotys	79.587·93 zlotys
Dépenses:	71.959·45 „	81.321·73 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

9 janvier. M. V. Wrażej: Les taches et la sensibilité envers le feu de l'acier à outils pendant la trempe.

16 janvier. M. B. Janusz: L'architecture religieuse du Moyen-Âge à Léopol.

23 janvier. M. T. Kuczyński: Impressions d'un voyage scientifique à l'étranger.

30 janvier. M. C. Lisowski: Les inconvénients de la circulation dans les rues de Léopol.

le 6 février. M. E. Hauswald: L'influence du temps et de la vitesse sur les frais de la production.

— Discussion à propos d'un cours d'Organisation scientifique et de Rationalisation du travail dans le domaine de la construction.

13 février. M. J. Jaskólski: Le commerce extérieur polonais dans les dix premières années d'existence de la Pologne restaurée.

20 février. M. V. Aulich: Les méthodes synthétiques du calcul préalable dans la construction des machines.

27 février. M. L. Ciechanowicz: La Rationalisation dans la maçonnerie et les échafaudages mobiles.

6 mars. M. J. Pruchnik: Les progrès des travaux de l'assèchement de Polésie.

13 mars. M. R. Witkiewicz: La distribution du gaz naturel sur le territoire de la Petite Pologne Orientale.

27 mars. M. J. Wechay: La construction moderne d'après l'exposition de Leipzig.

3 avril. M. J. Jaskólski: La part de l'agriculture dans le commerce extérieur.

15 avril. M. A. Meissner: Installations mécaniques dans les entreprises de construction.

17 avril. M. L. Eberman: Les principes de construction du plus fort moteur Diesel en Pologne.

24 avril. M. Wyszyński: Les perspectives d'une colonisation polonaise au Pérou.

1 mai. MM. M. Matakiewicz et E. Ciechanowski: Compte-rendu des travaux de la Section des voies fluviales et de l'exploitation de la houille blanche au Congrès hydrotechnique de Varsovie.

8 mai. MM. F. Blum et E. Bronarski: Compte-rendu des travaux des Sections: Générale, de Régularisation et de Mélioration au I-er Congrès hydrotechnique à Varsovie.

15 mai. M. A. Pareński: Compte-rendu des travaux de la Section hydrologique au I-er Congrès hydrotechnique polonais à Varsovie.

29 mai. M. V. Borowicz: La communication interplanétaire.

4 juin. Excursion au champ d'aviation de Skniłów, avec la conférence de M. E. Roland: L'Exposition aéronautique de Berlin.

2 octobre. M. M. Wieleżyński: Le pipe-line du gaz naturel Daszawa-Léopol.

9 octobre. MM. Idaszewski et G. Sokolnicki: Le projet de la concession Harriman.

10 octobre. M. G. Knüttel, conserv. du Gemeente Muzeum de La Haye: L'architecture moderne en Hollande.

11 octobre. M. M. Idaszewski et Fryze: Discussion sur le projet Harriman.

16 octobre. M. E. Hauswald: Impressions du Congrès de l'Organisation Scientifique du Travail à Paris.

23 octobre. M. L. Eberman: Impressions d'une excursion scientifique en Allemagne. Le moteur à poudre de charbon.

13 novembre. M. Georges Nechay: L'acier dans la construction des maisons.

20 novembre. M. T. Huber: Quelques problèmes modernes concernant la résistance des matériaux.

18 décembre. M. T. Kluz: Les plus récentes voies aériennes en Europe et les projets d'un réseau aérien futur en Pologne.

1930

8 janvier. M. E. Bratro: Les virages des routes et la motorisation de la circulation.

22 janvier. M. St. Hubicki: Problème de l'aménagement des torrents de montagne en Petite Pologne.

29 janvier. MM. Minkiewicz et Matzke: Discussion du projet du Bureau Central de Projets au Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

5 février. M. B. Łazoryk: Les méthodes contemporaines de l'assainissement des eaux des bains.

12 février. M. T. Świeżawski: Le cercle et sa courbe.

19 février. M. St. Wiktor: Le calcul graphique des frais d'entretien des voies ferrées.

26 février. M. J. Pruchnik: Economie hydrique; travaux du Zuidersee.

5 mars. M. V. Aulich: Les problèmes des dimensions dans la construction des machines.

12 mars. M. V. Minkiewicz: Le problème de la construction des logements à bon marché à l'étranger et chez nous.

2 avril. M. T. Kluz: La construction des aéroports.

9 avril. M. J. Łopuszański: La technique moderne de la construction des barrages des vallées.

16 avril. M. A. Ebenberger: L'éclairage moderne de la scène.

23 avril. M. L. Ciechanowicz: Le Grand-Léopol et le problème des voies de circulation.

30 avril. M. T. Obmiński: Les causes de la catastrophe dans un chantier de construction à Varsovie.

7 mai. M. H. Unucka: Observations sur la métallurgie aux Etats-Unis d'Amérique.

14 mai. M. S. Pilat: Impressions du Congrès de Tokio.

24 mai. M. St. Kornicki: La lutte contre la glace.

4 juin. M. St. Bryła: Les constructions soudées en metal.

16 juin. M. L. Dorosz: La technique de la T. S. F.

13 juin. le même: Le phénomène de l'épidermité des courants promptement variables.

15 octobre. M. I. Drexler: Sur les conséquences d'une reconstruction de l'église de St. Pierre.

22 octobre. M. M. Altenberg: Le Congrès énergétique de Berlin.

29 octobre. M. E. Hauswald: Le Congrès mondial énergétique. Les problèmes discutés dans les conférences d'Einstein, de Bain et d'Eddington.

5 novembre: M. F. Staub: Les laboratoires métallographiques à l'étranger.

19 novembre. M. St. Fryze: La puissance réelle, imaginaire et apparente dans les circuits électriques à cours déformés du courant et de la tension.

26 novembre. M. A. Ebenberger: La construction d'un établissement hydro-électrique sur la rivière Shannon en Irlande.

3 décembre. R. Maryniarczuk: Les conduites d'eau en Haute Silésie.

10 décembre: M. A. Chmielowiec: Le chemin de fer international Nice-Coni.

17 décembre: M. V. Janowski: Phénomènes glaciaires dans le bassin du Haut Dniestr, jusqu'à l'embouchure de Zbrucz.

EXCURSIONS D'ÉTUDES

24 septembre 1930. Visite de la Centrale Electrique à Persenkówka.

1 octobre. Visite des travaux en béton rue Rzeźnicka.

14 décembre. Visite de la Cathédrale cath.-arménienne.

PUBLICATIONS

Principaux articles parus dans la *Revue Technique (Czasopismo techniczne)*, organe de la Société (en pol.).

1929

M. Matakiewicz: Progrès et améliorations dans la construction des écluses cellulaires.

St. Latinek: Les 10 années du cadastre dans les provinces occidentales.

M. Rapaczyński: Le pont en treillis de bois, de système House.

M. St. Bodaszewski: Le surhaussement des rails dans les voies ferrées.

E. Bartoszowicz: Une nouvelle méthode graphique des constructions hyperstatiques.

E. Hauswald: La cinématique des frais de la production présentée en diagrammes chronologiques.

L. Pałka: Sur la fixation de l'armature dans les dalles et dans les poutres en béton armé.

K. Biernacki: L'opinion de la Société Polytechnique Polonaise sur le problème de l'intensification du mouvement de construction et sur la pénurie des logements.

H. Górka: Les problèmes de géologie forestière en Pologne.

R. Ciechanowicz: De quels pavés avons-nous besoin à Léopol?

L. Wierzbicki: Nouvelle théorie de la poussée des terres (et des matériaux semblables) appliquée aux parois des tunnels, des tubes souterrains, etc.

J. Pruchnik: Excursion scientifique en Esthonie, Finlande et Suède.

A. Chróścielecki: Le renforcement du pont sur la Vistule à Toruń.

J. Matusewicz: Organisation et activité de l'Institut National d'Hydrologie de Leningrad.

T. Tillinger: Relèvement artificiel du niveau de la Vistule.

J. Pruchnik: Progrès des travaux de l'assèchement de Polésie.

R. Lisowski: Sur le labourage des routes au point de vue du machinisme.

C. Thullie: L'architecture des anciens Slaves.

T. Tillinger: Bases économiques de la construction du canal Warta-Gopło.

M. Kubaszewska: Découvertes récentes dans le domaine de la construction des ponts.

B. Trakało: La pression de l'eau sur le barrage cylindrique.

I. Lejczak: Les rayons minima des courbes dans les épis de chemins de fer à voie normale.

St. Jamróz: La Station Expérimentale de Mécanique de la Haute École Politechnique de Léopol.

V. Wrażej: L'endommagement intérieur de l'acier-wolfram.

St. Jamróz: L'économie rationnelle des matériaux dans l'industrie.

J. Nechay: La brique et les matériaux de remplacement.

Z. Dettloff: La vérification des appareils industriels de mesurage.

H. Dudek: De la pénurie des logements en Pologne.

A. Pareński: Réservoirs de rétention utilitaires dans le bassin du Haut San.

W. Junosza-Piotrowski: L'asphalte polonais pour routes.

St. Bryła: Reconstructions des bâtiments en béton armé.

T. Zubrzycki: Congrès international d'océanographie, d'hydrographie marine et d'hydrologie continentale.

M. Mazur: Calcul du débit dans les lits fluviaux et dans les canaux selon la formule du prof. Matakiewicz.

E. Hauswald: La méthodique de l'organisation rationnelle.

— Le même: La Faculté de Mécanique à la Haute École Polytechnique de Léopol.

E. Hauswald: Premières impressions de l'Exposition de Poznań.

Z. Rudolf: L'éducation technique aux États-Unis et chez nous.

— Le décret du Ministre des Travaux Publics concernant les limites de la résistance des matériaux de construction.

E. Hauswald: Détermination rationnelle du temps pour les systèmes des primes de salaires.

A. Chmielowiec: Comment calculer les dalles de ponts en béton armé.

L. Wierzbicki: Le calcul de la poutre Vierendeel.

St. Fryze: En suivant le développement de l'électrotechnique.

G. Sokolnicki: La concession Harriman.

K. Idaszewski: A propos de l'autorisation gouvernementale pour la Société Harriman et Co.

St. Fryze: La concession Harriman.

M. Altenberg: A propos de l'autorisation de la concession Harriman.

M. Matakiewicz: La Hte. Vistule, son état actuel, son importance comme voie fluviale.

V. Burzyński: Principes théoriques des hypothèses concernant la tension.

M. Wieleżyński: Le gaz naturel de Daszawa.

St. Bodaszewski: Sur le flambage plane d'une barre.

Georges Nechay: Sur le choix rationnel des grains de gravillons pour le béton.

1930

A. Czeczot: Le point astronomique central pour la nouvelle mensuration en Pologne.

M. A. Chmielowiec: Les ponts en France.

W. Borowicz: Possibilités de communication interplanétaire.

T. Huber: Remarque sur l'ouvrage du prof. L. Karasiński sur „Le flambage non-élastique".

E. Hauswald: Tendance psychologique de l'organisation rationnelle.

V. Burzyński: Le flambage post-élastique.

J. Wokroj: Calculs tabélariques et graphiques de la circonférence humectée et du rayon hydraulique.

R. Szewalski: Calcul rationnel de la longueur des aubes dans les turbines à vapeur à action.

E. Bratro: Les virages des routes et la motorisation du trafic routier.

T. Hufer: La résistance de torsion du portique rectangulaire.

M. Bessaga: Sur l'influence des charges continues non uniformément réparties sur les systèmes statiques.

V. Wiśniowski: Calcul des pertes dans le chauffage en prenant en considération les combustibles combinés.

J. Pruchnik: L'économique hydrique en Hollande. La culture des tourbes hautes en Allemagne.

V. Kluz: Sur la construction des voies aériennes.

M. Matakiewicz: La correction des rivières à petit débit et la correction du Rhin entre Bâle et Strasbourg.

St. Bryła: La coopération du tablier sollicité par une force concentrée.

A. Eiger: La nécessité de revision des réglements officiels concernant le ciment „portland".

St. Sztolcman: Les transports sur les voies navigables en Pologne.

V. Wiśniowski: Appréciation rationnelle du rendement mécanique d'installations produisant la chaleur.

K. F. Vetulani: Sur le flambage.

St. Bryła: Les expériences de résistance des assemblages soudés.

R. Gryglaszewski: Prises aérophotogrammatiques pour le projet général de la mélioration de Polésie.

V. Minkiewicz: La construction de logements à bon marché à l'étranger et chez nous.

E. Hauswald: Le Congrès Mondial énergetique à Berlin.

M. Thullie: Le renforcement des ponts métalliques en treillis par le béton armé et par la soudure.

J. Bogucki: Les charpentes métalliques modernes.

St. Bryła: Le charpentes en fer soudé.

G. Nechay: Les matériaux de remplacement dans la construction des murs et des plafonds.

V. Poniż: Les expériences avec les charpentes soudées.

M. Kubaszewska: Le développement des méthodes de soudure en France.

T. Zubrzycki: Le plus grand débit connu du Dniester sous Halicz et Zaleszczyki.

R. Montibeller: L'importance économique de l'utilisation de la vapeur d'échappement et intermédiaire dans les machines à vapeur.

A. Pareński: Barrages de rétention des crues et barrages d'utilisation dans les bassins de la Świca et de la Łomnica.

V. Burzyński: Sur le flambage.

St. Bryła: L'exécution des constructions soudées.

M. Rybczyński: Études préliminaires pour l'installation d'un refuge pour pêcheurs en haute mer.

Société de Protection des Monuments Historiques et Artistiques

Fondée en 1915

Léopol, 29, rue Nabielaka

Pour l'organisation de la Société, cf. Bulletin, nr. 1 1920, p. 29.

Le Bureau en 1929 et 1930. Président: M. J. Sas Zubrzycki, prof. à la Haute École Polyt. de Léopol. Vice-président: M. Fr. Biesiadecki. Trésorier: T. Solski. — 12 membres du Bureau et 6 membres adjoints.

Nombre des membres: 120.

La Société reste fidèle à son but, qui est de conserver et de restaurer les monuments historiques dans le Sud-Est de la Pologne et de les faire connaître par des conférences et des

publications, ainsi que par l'édition des cartes postales artistiques.

Le Bureau prépare le plan d'une réorganisation complète de la Société.

Le président de la Société, M. le prof. Zubrzycki, restaura l'autel de l'ancienne église des Dominicains, beau spécimen du baroc, qui fut placé dans la chapelle Ste. Brigitte de la Prison, rue Kaźmierzowska.

Société Polonaise de Théologie

Fondée en 1924

Siège central à Léopol: Université, 1, r. Marszałkowska

Sections: Varsovie, Lublin, Poznań, Kielce, Przemyśl, Tarnów, Katowice, Sandomierz, Płock, Pelplin, Włocławek.

Pour l'organisation et l'historique, cf. Bulletin nr. 9, 10, 1929, p. 56.

Bureau Central. Président: abbé S. Szydelski. Vice-président: Monseigneur F. Lisowski. I-er Secrétaire abbé Klawek. II-e. abbé M. Wyszyński. Trésorier: abbé P. Stach.

La Société publie *La Revue Théologique (Przegląd Teologiczny)*, trimestriel d'env. 130 p. par fascicule. Rédacteur: abbé A. Klawek.

SÉANCES SCIENTIFIQUES
1929

1. Abbé Cichowski: Le développement des recherches orientalistes chrétiennes.
2. Abbé Stepa: La phénoménologie religieuse de Scheckler.
3. Abbé Rosiński: Le problème théologique à la lumière de l'anthropologie.
4. Abbé Wyszyński: Anni discreptionis dans le droit canon.
5. Abbé Gerstmann: Le concordat italien avec le Saint Siège.
6. Abbé Cichowski: Le Congrès unioniste à Prague.
7. Abbé Szydelski: Le 5e centenaire du Chapître léopolitain.
8. Abbé Obertyński: Le Pontifical léopolitain du XIV-e siècle.

1930

1. Abbé Szydelski: Les nouvelles publications concernant le mouvement unioniste.
2. Abbé Stach: La liberté de conscience chez St. Augustin.
3. Abbé Szurek: Contribution à l'histoire du Grand Séminaire de Léopol.
4. Abbé Kraśnicki: Les jeûnes en Pologne depuis le X-e jusqu'au XIV-e siècle.
5. Abbé Gerstmann: La loi de garantie italienne de l'année 1871 et le pacte de Latran.
6. Abbé Szydelski: L'individualité chez Saint Augustin.
7. Abbé Stach: Saint Augustin et la Bible.
8. M. F. Smolka: La psychologie religieuse.

Union des médecins vétérinaires de la République Polonaise

Fondée en 1930

Siège Social: Varsovie, 47 rue Śliska

SECTION DE LÉOPOL

Fondée en 1886 comme „Société vétérinaire de la Galicie"

Adresse: Léopol, 11 rue Ossolińskich

La „Société vétérinaire de la Galicie" fut fondée en 1886 à Léopol; en 1914 elle fut transformée en „Société des médecins vétérinaires de la Galicie" qui, en 1920, changea en „Société des médecins vétérinaires de la Petite Pologne". En 1930 au moment de la fédération de toutes les sociétés vétérinaires de Pologne en une „Union des médecins vétérinaires de la République Polonaise", elle y entra comme „Section de Léopol".

Bureau en 1930. Président: M. Léopold Dobiasz; Vice-président: M. Stéphane Jakubowski; Secrétaire: M. Joseph Kwiatkowski, Secrétaire des séances scientifiques: M. Stéphane Gajewski, Rédacteur: M. Alexandre Zakrzewski.

Nombre des membres: 100.

Budget: 7000 zl. env.

La Section de Léopol publie son propre organe mensuel: *Przegląd weterynaryjny (Revue vétérinaire)* où sont insérés les travaux des médecins vétérinaires, parmi lesquels plusieurs thèses de doctorat.

La Section envoie un quart des cotisations des membres au Bureau Central de Varsovie. Elle y envoie 2 délégués. Ses membres, comme ceux de toutes les sections de province, prennent part à l'Assemblée générale qui a lieu chaque année au mois de mai à Varsovie. Les sections les plus vivantes sont celles de Léopol, de Cracovie, de Poznań et de Varsovie. — La Section de Léopol surtout accuse une activité scientifique très développée, les séances ont lieu 9 fois par an, les conférences et la Revue apportent des résultats des recherches scientifiques très appréciés. Les autres sections, même les plus actives lui cèdent de beaucoup le pas dans ce domaine. Seule la Section de Varsovie publie le mensuel: „Wiadomości weterynaryjne" (Nouvelles vétérinaires).

L'activité de la Section de Léopol est si vivante que les Sections de Stanisławów et de Tarnopol ont pris l'initiative de fusionner avec elle, pour ne former qu'une seule Section, numériquement très importante, celle de la Petite Pologne Orientale.

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

15 juin. a) Mlle Maternowska Irène: Intoxicateurs de la viande.

b) M. Obrycht Thaddée: Démonstrations des installations d'élevage.

c) M. Michalski Stanislas: L'intervention chirurgicale dans l'asthme sifflant.

d) M. Gajewski Stéphane: Contribution à la technique opératoire des hernies.

12 octobre. a) M. Zakrzewski Alexandre: La casuistique de l'Institut d'anatomie pathologique (démonstrations).

b) M. Herman Ladislas: Les canaux lactaires du pis.

2 novembre a) M. Legeżyński Stanislas: Observations de quelques accidents de la rage (d'après les expériences).

b) M. Markowski Sigismond: De la rage.

c) M. Langier Jean: L'élevage moderne de la volaille et de vieux préjugés.

23 novembre: a) M. Moraczewski Venceslas: La diététique du travail physique.

b) M. Gajewski Stéphane: La casuistique de la clinique chirurgique.

7. décembre. a) Mlle Maternowska Irène: Nouvelle méthode de coloration des bacilles de l'avortement infectieux Bang.

b) M. Eberle Stanislas: Recherches sur l'influence des microbes sur les degrés de concentration des iones d'hydrogène.

1930

25 janvier. M. Szczudłowski Casimir: Faibles douleurs d'enfantement chez quelques animaux.

b) M. Zakrzewski Alexandre: Une tumeur curieuse dans le cœur du chien.

8 février. a) M. Skowroński Vincent: Des hormons de la hypophyse.

b) Mlle Maternowska Irène: La casuistique de l'examen de la viande.

8 mai. a) M. Janowski Bronislas: Analyse botanique des fourrages, comme élément adjuvant du diagnostic des maladies des animaux.

b) M. Legeżyński Stanislas: L'étiologie de la psittacose.

11 juin. a) M. Markowski Sigismond: Marques anatomiques et physiologiques des races de bétail les plus fréquentes en Pologne.

b) MM. Gajewski Stéphane, Szczudłowski Casimir, Schott Alfred: De la casuistique des instituts et des cliniques (démonstrations).

Toutes les conférences et démonstrations ont été publiées dans la *Revue vétérinaire* de 1929 et 1930.

Union des Bibliothécaires Polonais

Siège Central: Varsovie

Section de Léopol

Fondée en 1926

Léopol, 2 rue Ossolińskich (Ossolineum)

Bureau de la Section de Léopol en 1929 et 1930.

Président: M. V. T. Wisłocki. Vice-président: M. F. Smolka. Secrétaire: M. P. Rybicki, ensuite M. J. Mayer. Trésorier: Mme Kurek. Membres du Bureau: M. Badecki (1929), M. Gaberle, Mlle Kelles-Krauze (1930), Mme Remer (1930), M. Tyszkowski, M. Żurawski (1929). Commission de révision: MM. L. Bernacki, R. Kotula

Nombre de membres: en 1929 — 75, en 1930 — 70.

Budget:	1929	1930
Revenus:	9.600·51 zlotys	4.219·01 zlotys
Dépenses:	7.132·27 „	2.330·31 „

SÉANCES SCIENTIFIQUES

1929

1. M. R. Kotula: Nécessités impérieuses des bibliothèques scientifiques.

2. M. H. Arctowski: Ce que le savant exige d'une bibliothèque scientifique.

3. Comptes-rendus du II-e Congrès des Bibliothécaires Polonais et du III-e Congrès des Bibliophiles Polonais à Poznań (MM. K. Hartleb, F. Smolka, T. Wisłocki, K. Żurawski).

4. Compte-rendu du I-e Congrès international des Bibliothécaires et des Bibliographes à Rome (MM. L. Bernacki, E. Gaberle, W. T. Wisłocki).

5. Séance consacrée à la mémoire de Joachim Lelewel (MM. E. Kiernicki, K. Tyszkowski, V. T. Wisłocki).

6. M. L. Bernacki: La Bible de Szarospatak.

1930

1. Mme K. Remer: Ex-libris slaves.

2. M. E. Gaberle: Projet de loi sur le dépôt légal.

3. M. K. Tyszkowski: Sur le remplacement d'Ossoliński à Vienne.

4. M. S. Inglot: La Bibliologie de Paul Jarkowski.

5. M. A. Semkowicz: Les traductions allemandes des œuvres de Mickiewicz.

6. M. K. Tyszkowski: Les bibliothèques de la capitale.

PUBLICATIONS

1929. Comptes-rendus du I-er Congrès des Bibliothécaires Polonais à Léopol, du 26 au 29 mai 1929, sous la rédaction de Jean-Br. Richter, Léopol 1929 (en pol.).

— Les Bibliothèques de Lwów, Aperçu sommaire publié sous la direction de M. E. Gaberle. Léopol 1929 (en fr.).

1930. Catalogue raisonné de l'Exposition des Ex-libris slaves, Léopol 1930 (en pol.).